

# DEFESA DE ESPINHO



APARTADO 39  
4501 ESPINHO CODEX  
PORTE PAGO  
ANO 64 • NÚMERO 3340  
3 DE ABRIL 1996  
PREÇO: 110\$00 (IVA incluído)

DIRECTOR: ÁLVARO GRAÇA

SEMANÁRIO

FUNDADOR: BENJAMIM COSTA DIAS

## Semana da Paixão

A imagem que ilustra estas notas representa um dos factos mais dramáticos da Vida de Cristo e foi obtida há uma dúzia de anos algures no norte do país, quando ali se representou ao vivo a Semana da Paixão.

Como se sabe, a Paixão é precedida por um outro facto, o das tentações. Referindo-se ao "passado" e "futuro" da história do Mundo, o Diabo tenta Jesus a pecar, advogando que não lhe vale a pena morrer para uma humanidade tão pecadora que não cessa de se guerrear. Seguem-se os quadros habituais da última ceia: o lava-pés, a oração no monte, enquanto os discípulos dormem, a prisão de Cristo, o enforcamento de Judas, a denúncia de Pedro por Ansiã e a renúncia deste, arrependimento de Pedro, as idas e vindas de Cristo entre Caifaz, Anaz e Pilatos, a Via-Sacra, a crucificação e, finalmente, Cristo nos braços da mãe.

Uma semana, a da Paixão, a exigir a reflexão dos povos de todo o mundo, qualquer que seja a sua relegião.



## Em Dia de Ramos

Na Matriz, em Espinho, foi comemorado o Domingo de Ramos, em cerimónia presidida pelo Padre Manuel. A igreja encheu-se literalmente de jovens e menos jovens, depois de se juntarem no exterior e irem depois em procissão para

o interior do templo. Foi a evocação da entrada de Nosso Senhor Jesus Cristo em Jerusalém na consumação do Seu mistério pascal. Uma vez mais Espinho e o seu pároco honraram a tradição, obviamente com o apoio voluntário dos católicos.

## Não há Páscoa que valha ao comércio local

Miranda Calha em Espinho

**"Mérito Desportivo"**  
para Virgínio Pereira  
e Vladimiro Brandão



A moda em (bela) desfile nocturno

Em tecidos leves, alegres e lindos

# Desfile (h)à moda de Espinho fez ench

Amarelo, vivo, palha ou torrado, algum vermelho, pouco rosa, verde bastante e branco também foram os tons dominantes, que deram uma nota de frescura e garridice ao desfile de moda realizado no passado sábado, a partir das 22h30, no pavilhão da Associação Académica de Espinho - pavilhão literalmente cheio - uma organização da Câmara Municipal

de Espinho que envolveu, em termos operacionais os serviços de Turismo, a colaboração da Solverde e da "Gudi", Escola Profissional de Moda, que tem como objectivo a formação de técnicos qualificados na área da moda.

No desfile também tiveram a sua quota-parte: quase no final do desfile, os manequins de "serviço" - gente qualificada

do Porto e de Lisboa e uma de Espinho - desfilaram com criações dos recém-formados técnicos de design e projectistas, a sua prova de aptidão profissional, que é como quem diz a sua prova de exame final.

Contribuíram para o desfile, com os seus produtos, criações de marca - julgamos - o comércio de vestuário de Espinho, representado pelas casas

"Almeidas", "Boutique Juca", "Iglésias", "Josilva", "Tucha" e "Via Espiga"; a "produtora" espinhense "Jotex" e ainda duas firmas de fora de Espinho mas que vendem às nossas lojas as suas criações, "AG Moda", "Caframagova" e "Silvas e Sistelo".

A primeira casa a fazer desfilarem os seus modelos foi a "Casa Iglésias" que, começando pelo vestuário simples e alegre um pouco mais para os jovens, percorreu toda a gama de tons e circunstâncias até ao preto e branco cerimonial.

A "Josilva" insistiu mais na roupa para homem, fato completo com especial nota nas gravatas brancas às riscas sobre camisa preta, que outros

modelos eram substituídas por lenços de pescoço.

A Boutique Juca foi a primeira a levantar fortes aplausos - e não queremos dizer que todas não foram bastante aplaudidas - porque eram pequenos os manequins, os que abriam o desfile; pequenos, amorosos em tons de amarelo e vermelho.

A "Tucha" abriu com muita juventude - manequins de "circunstância" - muita juventude a preto e branco, ao som de "não me chateies qu'eu agora estou na Lua...". Mais que uma apresentação de moda, que foi, fez passar um espectáculo de movimento, cor e fantasia tropical e música escolhida a dedo.

Sendo o desfile de modas para Primavera e Verão - te-

mas, aliás, glosados por todos os participantes - "Almeidas" abriu com fatos de banho, que também davam para passear "decentemente" por uma qualquer explanada.

A "Jotex" nas suas criações explorou as virtualidades da malha, enquanto que a "Via Espiga" privilegiou as confecções tipo clássico, homem e senhora e o desportivo sportswear.

**José Mota:**  
"Pretendemos que estas coisas sejam habituais - todos os anos"

Um dos espectadores atento e de algum modo satisfeito com o decorrer do desfile, era



Foto VÍTOR LANCHÁ



Foto VÍTOR LANCHÁ

**PRAIA GOLF HOTEL**

Os nossos almoços de Domingo de Páscoa têm sempre qualquer coisa de especial...



...a ementa.

... gostosa, rica, colorida, bem cheirosa, como só o restaurante "Terraço Atlântico" sabe preparar. O Domingo de Páscoa é sempre especial no PraiaGolfe hotel.



Rua 6 • 4500 Espinho • Portugal • Tel. 351 2 731 3385 • Fax 731 3397 • Tlx 23727 Golfe P

RESERVE JÁ A SUA MESA PELO TLF. 02.731 33 85



O regresso às origens com um **NOVO**  
**Balcão de Pastelaria e Padaria**



**PÃO QUENTE A TODAS AS HORAS**

AGRUPAMENTO INDUSTRIAL DE PANIFICAÇÃO DE ESPINHO, LDA.

Rua 39 nº 259 - Telef. 731 47 73 - Espinho

Sede: Rua 19 Nº 247

# Desfile no pavilhão da Académica

o presidente da Câmara, José Mota, que se fazia acompanhar por José Azevedo, presidente da Assembleia Municipal.

Perguntámos-lhe se considerava que o certame que nasceu, continua patrocinado pela Câmara, mereceu e merece o apoio da autarquia e porquê.

José Mota respondeu-nos, franca e abertamente:

*- Tem merecido e continua-*

*aposte forte nestes desfiles.*

## Um comentário

Gostámos sem reservas do desfile.

De tudo: da cenografia - e nunca a "marca" da promoção turística de Espinho foi colocada em tanta evidência - um pano de fundo preto a todo o comprimento do ringue e aque-

la cor mostrou-se óptima para

partir de certa altura cansou.

Outro aspecto que julgamos pouco positivo: o excesso de roupas - modelos(?) - apresentadas.

Se por um lado davam uma ideia positiva de quantidade e variedade das peças disponíveis pelas casas comerciais, por outro lado - e é essa a nossa opinião - não davam para fixar

e reter um ou outro determinado e de que o assistente se tenha agradado, particularmente.

No fundo, o desfile foi uma festa: beleza e o pitoresco.

Também sabemos fazer coisas bonitas e temos gente capaz de as mostrar.

*José Sampaio*

PRONTO A VESTIR

# JOSILVA

*Deseja a todos os seus clientes e amigos Páscoa Feliz*

RUA 23 N.º 195 E RUA 10 N.º 731



Foto VÍTOR LANCHIA

*remos a empenharmo-nos em que cresça e se projecte muito além de Espinho. Achamos que estas realizações são importantes para as casas comerciais de Espinho, que são de muito boa qualidade e que podem aproveitar este certame para promoverem os seus produtos.*

*O nosso objectivo é, também, que estas coisas passem a ser habituais anualmente e*

dar outra dimensão aos desfiles, às roupas que exibiam e, sobretudo às cores mais claras, da iluminação, servida por uma bateria frontal bem comandada, da música, muito bem adequada a certos momentos da "passagem", da fluência do próprio desfile, sem quebras, num deslizar permanente.

Do vestuário exibido...disso nada dizemos. As cores bem



Foto VÍTOR LANCHIA

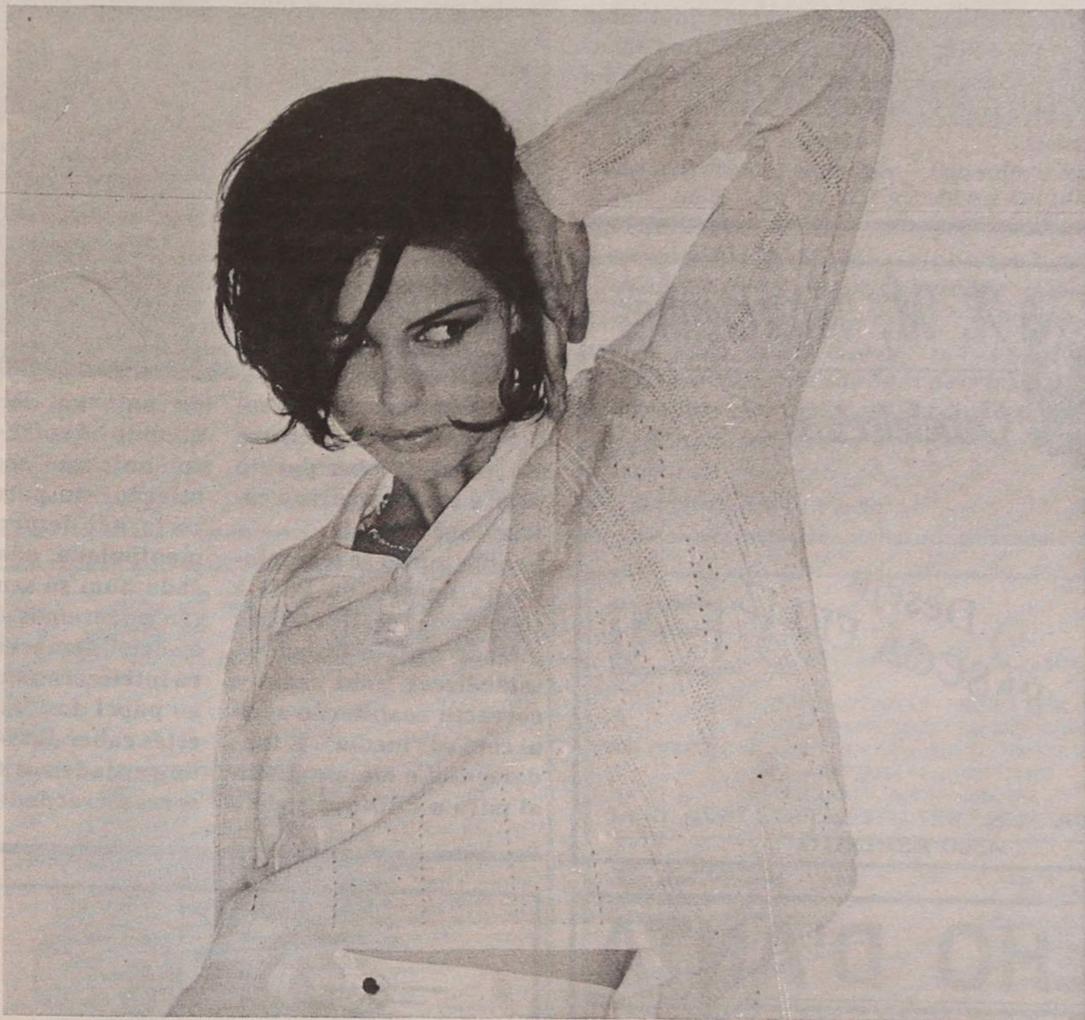
*sempre em crescendo de qualidade, pois tudo temos feito para que as coisas sejam cada vez melhores.*

*Para já, este ano, o desfile trouxe-nos pessoas - manequins, disseram-nos - de grande nível conhecidas em Portugal e no estrangeiro. Agora o que é preciso também, é que o comércio local adira mais e*

vivas, "gafanhonas" davam na vista pela sua alacridade, juventude e garridice, disso gostámos e não vamos mais além que nos faltam conhecimentos da matéria.

Não gostámos do "tamanho" do desfile. Não cronometrámos mas, por alto, achamos que foi muito além das 2 horas. E sempre, sem parar. A

# JOTEX



a malha de sempre

Marcelo Rebelo de Sousa novo líder do PSD

# Congresso de Santa Maria da Feira foi dominado pelo "senhor professor"

- Presidente da "concelhia" de Espinho apelou à boa convivência com os "media"

O Prof. Marcelo Rebelo de Sousa foi o grande vencedor do congresso do Partido Social Democrata realizado no passado fim-de-semana, em Santa Maria da Feira, derrotando por boa margem o outro candidato a presidente, Dr. Pedro Santana Lopes.

Após ter sido eleito, o novo presidente do PSD deixou um desafio dirigido ao primeiro-ministro Eng. António Guterres, para um frente a frente na televisão, para aí serem discutidos os problemas que mais preocupam os portugueses.

A grande figura do último dia do congresso foi o Prof. Cavaco Silva, que foi recebido entusiasticamente por todos os congressistas.

Espinho esteve represen-

tado no congresso social democrata pela sua comissão política concelhia, cujo presidente, Eng. Adérito Santos, viria a proferir um discurso na manhã de sábado, em que sublinhou logo de entrada que no essencial e no que é substancialmente adaptável à realidade portuguesa, subscrevo e estou de acordo com o conteúdo das moções debatidas.

Mas logo perguntou:

É ou não verdade que queremos que a "nossa mensagem" social-democrata resultante deste congresso e, uma afinal, uma forte liderança, uma estratégia e um projecto para a sociedade civil passe para o exterior de tal modo a alcançar o objectivo que é

a sociedade civil no seu todo?

E apontando o dedo numa certa direcção, acentuou:

Há aqui neste pavilhão de congressos uma individualidade, que embora não fazendo parte da nossa estrutura partidária, tem um papel fundamental a de-

que aqui se passa, se discute, se planeia e se programa, chegue a casa de todos os portugueses.

Adérito Santos prosseguiu, dizendo, que a comunicação social torna-se assim "cúmplice" das nossas propostas e isto, entenda-se, no bom sentido

da social democracia no cidadão comum.

Acentuaria, ainda, que é extraordinariamente importante que haja uma pedagogia correcta entre a comunicação social e o PSD, pois se assim acontecer, haverá lugar à promiscuidade, à manipulação e à deturpação, isto é, tudo aquilo que aqui fazemos com as mais nobres das intenções, não atingiria o alvo desejado, que é nem mais nem menos que o povo português. Sendo a social democracia um movimento constante e dinâmico para a realização concreta da felicidade das pessoas e, por isso, da prossecução do bem comum, eu não entenderia bem esta mensagem saída do congresso, não passasse exactamente com toda a sua definição para o exterior.

Comentou o orador que, afinal, contrariamente ao que muitos pensam, eu julgo que a comunicação social tem um papel muito positivo a desempenhar para a social democracia e a questão reside na nossa capacidade e criatividade de sabermos conviver com essa mesma comunicação social.

Quando a social democracia honra os seus compromissos para com o povo português, estará inevitavelmente a respeitar a comunicação social e esta só

deverá tirar ilações lógicas emergentes do ideário do nosso partido, de tal modo que o cidadão comum entenda os verdadeiros objectivos do PSD.

Apelou aos elementos da Mesa para que proxima-mente, em sítio próprio, seja analisada esta temática, pelos órgãos nacionais, dada a importância dos "media" na sociedade actual, e devemos saber como incorporar pragmaticamente no contexto da social democracia, as ideias que contribuam para um bom relacionamento com a comunicação social, afinal tão precisa ela é para a cultura da democracia em Portugal.

A propósito das moções apresentadas, deixou a encerrar a sua intervenção, este pensamento:

"A experiência demonstra que o sucesso deve menos à capacidade do que ao entusiasmo. O vencedor é aquele que se entrega de corpo e alma ao trabalho."

E, por fim, este comentário:

Ora, eu penso que a moção de Marcelo Rebelo de Sousa encarna muito, que significa o pensamento, melhor dizendo, Marcelo Rebelo de Sousa possui o perfil para ser líder do PSD.

Viva Portugal, viva o PSD, viva Sá Carneiro!



sempenhar em prol da social-democracia e do que era trará de bom para o país: é sua excelência a comunicação social.

Sim, muito se tem falado da ligação do PSD à sociedade civil e nada melhor para o fazer que estabelecer uma sadia e correcta coabitação social com os "media". É fundamental e mesmo crucial para o PSD que tudo o

da palavra. Realmente quando há entre o PSD e a comunicação social uma relação transparente, correcta, não deturpada, não manipulada, não massificada num só sentido, então poderemos dizer que a social-democracia estará intrinsecamente ligada ao papel dos "media" e a estes caber-lhes-à o papel de verdadeiros transmissores do verdadeiro efeito



A. M. Mascarenhas

Cabeleireiros

Deseja  
PÁSCOA FELIZ

RUA 31 N.º 927 - TELEF. 72 78 70  
4500 ESPINHO

TALHO D'ANTA

DE

Licínio Henriques da Silva

VENDA DE CARNE  
DE TODAS AS QUALIDADES

Desejamos a todos os nossos estimados clientes

PÁSCOA FELIZ

Estabelecimento:  
R. 32, N.º 619  
4500 ESPINHO  
Telef. 723827

Residência:  
R. de S. Cristovão - Anta  
4500 ESPINHO  
Telef. 723249



F. A. Pereira Passos, Lda.

TAPEÇARIAS

Deseja a todos os Funcionários, Clientes e Amigos  
Páscoa Feliz

Rua do Loureiro • Silvalde  
Apartado 70 • 4501 ESPINHO CODEX  
Telefone, 727736 • Fax 722696

RETRATOS DE ARTE

Foto Artis

VEJA E ADMIRE A ARTE E BELEZA  
DA FOTOGRAFIA

PÁSCOA FELIZ

Rua 19, N.º 287 — Telef. 72 23 87 — ESPINHO

# Medalha de honra da cidade para o Regimento de Engenharia

Na sua reunião ordinária de 26 de Março, a Câmara, sob proposta do presidente José Mota, aprovou, por unanimidade, deliberar agradecer o Regimento de Engenharia de Espinho com a Medalha de Honra da Cidade, sendo que a sua entrega se fará no dia 4 de Maio próximo, data em que será celebrado o Dia da Unidade.

A proposta do presidente da Câmara foi precedida

de uma resenha histórica do Regimento, do seguinte teor:

*- O Regimento de Engenharia nº3 foi criado pelo Decreto-Lei nº 181/76 de 4 de Maio e instalou-se no quartel de Paramos, ao sul de Espinho, no dia 31 de Julho de 1976, sucedendo, nesse local, ao grupo de Artilharia contra Aeronaves nº3 e ao Destacamento do Regimento de Cavalaria do*



Porto.

*Uma vez que as características operacionais deste tipo de unidades impunham a existência de meios significativos destinados à construção ou apropriação de vias de comunicação e à execução de terraplanagens, o Regimento dispôs, desde*

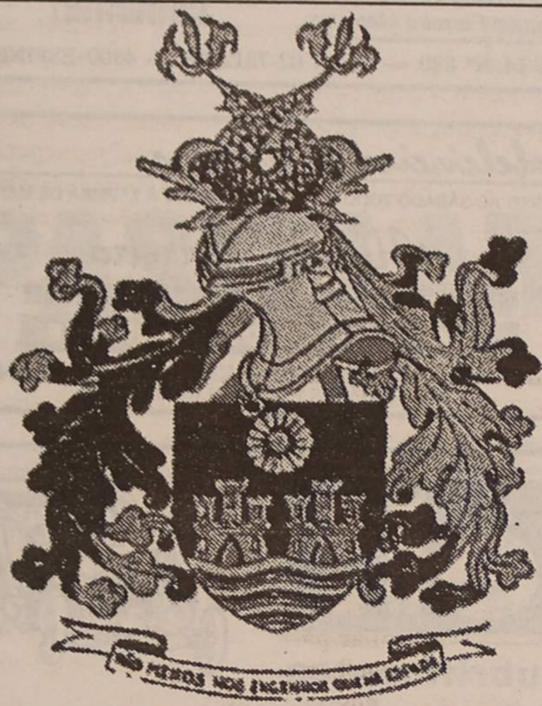
*logo, dos recursos materiais e humanos adequados à concretização da disposição constitucional que determina "poderem as Forças Armadas colaborar, nos termos da Lei, em tarefas relacionadas com a satisfação das necessidades básicas e a melhoria da qualidade de vida das populações, inclusivamente em situ-*

*ações de calamidade pública que não justifiquem a suspensão do exercício de direitos".*

*Nos 20 anos de existência satisfaz pedidos de apoio para construções horizontais em mais de 80 autarquias das áreas geográficas adstritas às Comissões de Coordenação das Regiões Norte e Cen-*

*tro e produziu trabalhos dessa índole em mais de 200 instituições estatais ou com o estatuto de utilidade pública, além de ter colaborado em inúmeras acções tuteladas pelo Serviço Nacional de Protecção Civil. Do trabalho produzido realça-se a*

Cont. na pág. seg.



## Ourivesaria Turpial

de Lira & da Costa, Lda.

REPARAÇÕES EM JÓIAS E RELÓGIOS

Rua 19, nº 855 - Centro Comercial Solmar - Loja C  
Telef. 72 58 53 • 4500 ESPINHO

## A VARINA

- Arroz de Marisco
- Caldeirada
- Lulas à Varina
- Bacalhau
- Tamboril
- Rojões
- Carne de porco à alentejana



Encomendas para fora

RUA 2, n.º 1269 - Telefone 724630  
4500 ESPINHO



## AIXAM



**AIXAM DA PIAGGIO.  
SEM CARTA. SEM LIMITES.**

**CONCESSIONÁRIO PIAGGIO  
CICLOMOTORES  
DE ESPINHO**

MOTOS • MOTORIZADAS • BICICLETAS • ACESSÓRIOS  
Av. 24 Nº 841 — ESPINHO — Telef. 72 38 00

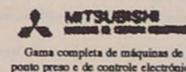


## DEL Damião & C.a, L.da

SEDE - STAND - VENDAS - PEÇAS: R. 62, N.º 87  
Tels. (02) 723449/722642 • Fax (02) 724063

ESCRITÓRIO: Rua 20, N.º 879 • Apartado 217 • 4502 ESPINHO CODEX  
Tel. (02) 723524 • Fax (02) 721103

FILIAL: R. da Conceição, 984  
Tel. (02) 9015232 • Fax (02) 9015921 • 4465 S. MAMEDE DE INFESTA



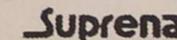
Gama completa de máquinas de ponto preso e de controle electrónico



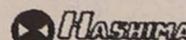
Unidades automáticas p/ camisas e jeans



Autómatas de corte e carros de estendimento



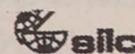
Gama completa de máquinas de corte



Pressas de termocolagem

Melco  
Embroidery Systems

Máquinas de bordar computadorizadas e 1 e 4 cabeças



GERADORES, MESAS E PRENSAS DE VAPOR

Deseja

Páscoa

Feliz

VARI-O-MATIC

Máquinas especiais para a confecção 1 de malhas e pontos decorativos

SIRUBA

Máquinas corte e cose  
Máquinas recorte base plana e cilíndrica  
Máquinas ponto cadeia 4 e 12 agulhas

O FUTURO DA CONFECÇÃO ESTÁ NAS NOSSAS MÃOS

# Medalha de Honra para a "engenharia"

Cont. da pág. ant.

construção ou beneficiação de mais de 1 800 km de estradas de terra, a execução de terraplanagens para três aeródromos e para 46 campos de futebol, além de mais de 200 km de aceiros em florestas, o que implicou o emprego de cerca de 500 mil horas de máquina

pesada e cerca de 3,5 milhões de quilómetros percorridos pelas viaturas de transporte de materiais ou de sustentação logística das equipas de trabalho constituídas.

Até 1994 instruiu mais de 2 000 jovens do Serviço Militar Obrigatório nessa especialidade, sendo, ainda hoje, o único local do País onde se mi-

nistra tal qualificação técnica através de cursos reconhecidos pelo Instituto do Emprego e da Formação Profissional.

Assume, ainda, o encargo adicional de preparar o levantamento da Companhia de Engenharia da Brigada Aero-transportada Independente e tem militares seus destacados tanto nas mis-

sões que o Exército cumpre na Bósnia-Herzegovina e em Angola no quadro das missões de paz da ONU, como em tarefas de cooperação técnico-militar nos vários países de língua oficial portuguesa.

Foi reconhecido a nível governamental com a atribuição da medalha de ouro de serviços distintos

em 1988 por Sua Excelência o Ministro da Defesa Nacional e com a titularidade de Membro Honorário da Ordem de Mérito, em 1993, por Sua Excelência o Presidente da República.

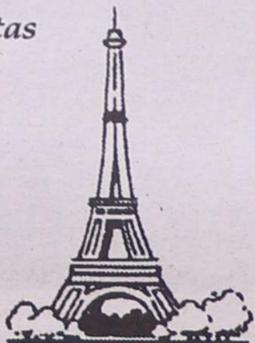
O seu óptimo relacionamento com os órgãos representativos do Município e com as mais variadas instituições que na

sua área representam os cidadãos; a total disponibilidade e eficiência demonstradas quando chamado a contribuir para a resolução de problemas que afectam o nosso concelho, quer em meios humanos quer em equipamentos, muito tem contribuído para a qualidade de vida que se procura para os espinhenses.

## EIFFEL CAFÉ SNACK-BAR

João dos Santos Freitas

Deseja  
PÁSCOA FELIZ  
a todos os Clientes  
e Amigos



Rua 19, N.º 855 • Tel. 72 48 35 • 4500 ESPINHO



## CAFÉ SOUSA

Telef. 72 72 53

Manuel Pereira de Sousa

Rua 19 N.º 1946 — ANTA — 4500 ESPINHO

## PEIXARIA CENTRAL

DE

MARIA CONCEIÇÃO MARTINS TEIXEIRA

Rua 23 - Telef. 731 14 50 — ESPINHO

NA 14

Salão de Chá  
Pronto a Comer

c/ nova gerência de  
Joaquim Ferreira Marques

Rua 14 N.º 880 — Telef. 02-7312908 — 4500 ESPINHO

**ESPECIALIDADES EM**  
FRANCESINHAS, CACHORROS ESPECIAIS,  
MISTOS, TAPAS, ETC.  
SERVE REFEIÇÕES ECONÓMICAS

**Visite-nos e ficará  
contente!**

## Cabeleireiro de Homens

ABERTO AO SÁBADO TODO O DIA - ENCERRADO À 2.ª FEIRA DE MANHÃ

Alberto Ferreira

**UMA CASA PARA O BEM SERVIR  
COM SERVIÇO DE MANICURE**

Rua 27 n.º 334 - 4500 ESPINHO (A 50mts. dos B. V. de Espinho)  
MARCAÇÕES PELO TELEF. 7312113

## MERCADO PASSY

NO CENTRO COMERCIAL SOLMAR

Seu lema é: bem servir  
Um mercado ao seu dispor

Deseja a todos os Clientes e Amigos

**Páscoa Feliz**

RUA 19 N.º 855 R/C  
4500 ESPINHO

## Fábrica Portuguesa de ETIQUETAS, L.ª

Rua 20 - Zona Industrial - Apartado 121  
4502 ESPINHO CODEX - PORTUGAL  
Telef. 02.721567 - Telex 27793 FPE P



QUALIDADE EM ETIQUETAS

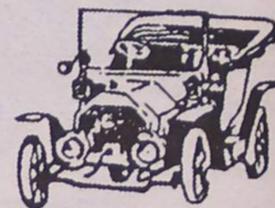
### ETIQUETAS

EM ROLOS E PLANOS  
EM PAPÉIS AUTO ADESIVOS COM E SEM RELEVO  
PARA EMPACOTAMENTO DE CHÁ  
IMPRESSÃO EM VÁRIAS CORES

**ETIQUETAS PARA COMPANHIAS AÉREAS**



Lubrificantes



## Manuel Gomes Pereira

**ELECTRICISTA DE AUTOMÓVEIS**

Aplicação de Telemóveis e  
Alarmes

Rua 15, 302 . Telef. 72 19 00 - 4500 ESPINHO

## CASA PINTO

ALMOÇOS  
JANTARES  
LANCHES

Especialidades:

Rojões à moda do Minho  
Bacalhau à Pinto  
Arroz de Marisco

**António Pinto**

RUA 24 N.º 1079 - TELEFONE, 724193  
4500 ESPINHO



ALCIDES SOARES

**Mediador Oficial de Seguros**

ANÁLISE, PREVENÇÃO E GESTÃO DE RISCOS  
SEGUROS PESSOAIS  
COMERCIAIS E INDUSTRIAIS

Rua 19 N.º 1333 - Telefone, 72 14 86 - 4500 ESPINHO

## ANTÓNIO F. FORTUNA DOS SANTOS

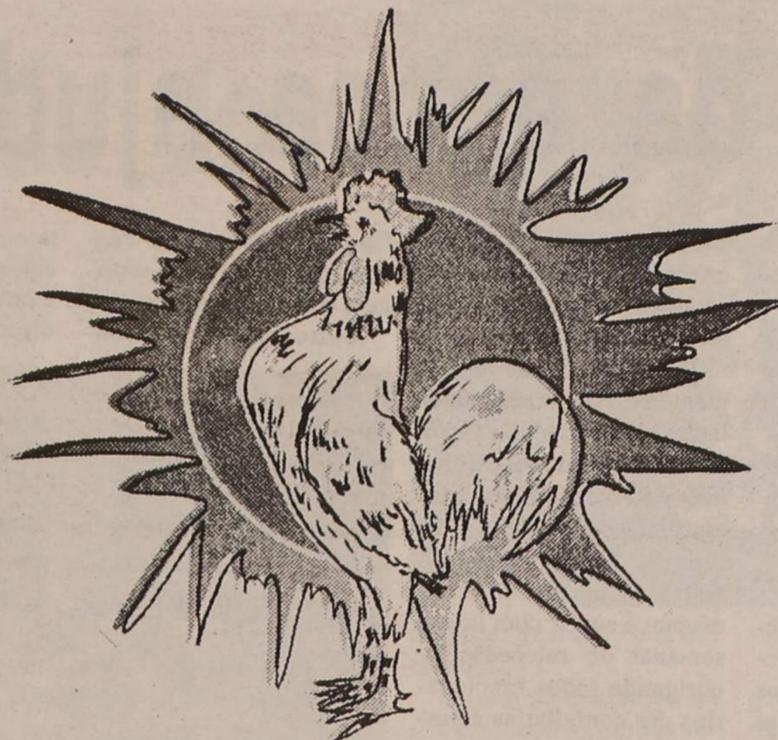
TÉCNICO  
RESPONSÁVEL



INSTALAÇÕES ELÉCTRICAS  
INSTALAÇÕES TELEFÓNICAS  
INSTALAÇÕES GAZ

— ORÇAMENTOS GRÁTIS —

URB. FORMAL N.º 7 • Telef. (02) 72 06 32 • SILVALDE • 4500 ESPINHO



PASTELARIAS **Canta Galo** CONFETARIAS

# PASTELARIAS CANTA GALO, Lda.

Ao comemorar o seu 2º Aniversário  
a **Pastelaria Canta Galo 2**  
agradece aos seus clientes e amigos  
o seu bom gosto.

Nós sabemos que o nosso sucesso  
é a qualidade dos nossos produtos.

*Páscoa Feliz*

com

## PASTELARIAS CANTA GALO, Lda.

**Canta Galo ①** Rua 19, N.º 1066 - Telefone, 731 08 13

**Canta Galo ②** Rua 23, N.º 774 - Telefone, 72 10 48

**SOMOS A VERDADE EM PASTELARIA**

“DE” foi ouvir o pasteleiro Serafim

# Guloseimas da época ajudam a tornar

Por muito que tal facto escandalize os purista da época, a Páscoa já não é a mesma sem as tradicionais amêndoas de chocolate ou o inevitável pão de ló.

Nem a concorrência dos recentes ovos de chocolate ou das amêndoas de açúcar parece refrear os ímpetos dos defensores dos doces tradicionais de Páscoa.

Desenganem-se todos quantos julgam que a gastronomia da época pascal pertence ao passado. É certo que, segundo reza o slogan, a “tradição já não é o que era”, mas há quem não abdique dos rituais que caracterizaram durante décadas a Páscoa. Para muitos, esta celebração cristã deixa de ter sentido quando não é acompanhada pelos imprescindíveis pães de ló, amêndoas de chocolate, regueifas ou castanhas de ovos.

Serafim Gabriel, pasteleiro da “Canta Galo”, reconhece que «nos últimos anos tem-se assistido a um decréscimo de importância da Páscoa, no que concerne a doces e guloseimas». Embora admita que «a gastronomia da Páscoa fica aquém da natalícia», “mestre” Serafim entende que não há razões plausíveis para o desinteresse progressivo em relação aos doces da época. «A meu ver, esta decaída da Páscoa deve-se sobretudo a cau-

sas religiosas. A Páscoa já não cativa tanto as pessoas como acontecia há 20 ou 30 atrás», explica.

Basta atentar no movimento registado nas pastelarias no Natal e na Páscoa para concluirmos que a predisposição das pessoas para ambas as celebrações é diferente. Na primeira das festas, as encomendas começam a surgir com largas semanas de antecedência, obrigando todos funcionários das confeitarias e pastelarias a esforços redobrados para satisfazer os gostos dos consumidores. Na Páscoa tudo é diferente. Só nos cinco dias antecedentes à celebração propriamente dita, começam a “chover” os pedidos.

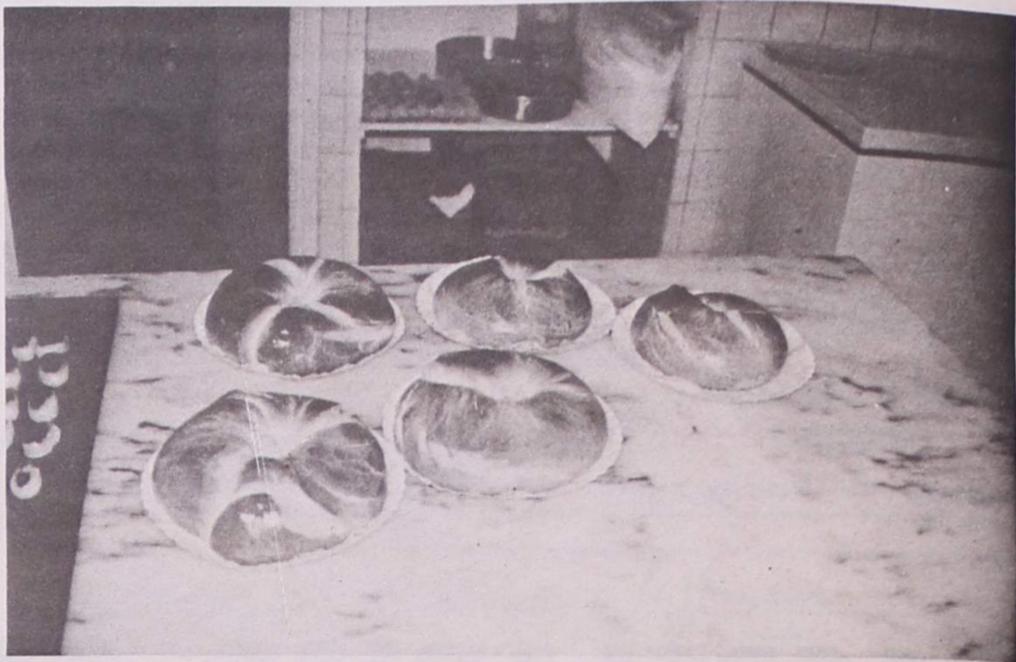
«Para perceber tamanha discrepância em termos de movimento, é preciso reconhecer que o Natal vive-se durante dias a

fio, enquanto que a Páscoa resume-se ao domingo», refere Serafim Gabriel.

Outro facto que exem-

te e das amêndoas de açúcar, guloseimas que, como é óbvio, nada devem à tradição.

cassas centenas de escudos a apostar num produto inquestionavelmente mais caro, mas de qualidade ga-



plifica a menor importância atribuída pelas pessoas à Páscoa é a grande proliferação dos ovos de chocola-

Atraídos pelos baixos preços e aparente fiabilidade, os consumidores preferem desembolsar es-

tantida. «Vivemos numa época tal, que só os estabelecimentos que fizerem uma aposta firme na qua-

ESPECIALIDADE EM CAFÉS  
FÁBRICA DE TORREFAÇÃO PRÓPRIA  
GRANDE SORTIDO DE BEBIDAS  
NACIONAIS E ESTRANGEIRAS

## CASA ALVES RIBEIRO

VALDEMAR NEVES ALVES RIBEIRO

RUA 19 N.º 294 - TEL. 720075 - APARTADO 128 - 4502 ESPINHO

## Clinica Médica Dentária

Dr.<sup>a</sup> Rosa Neves

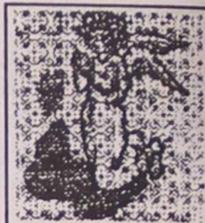
e  
Dr.<sup>a</sup> Leopoldina I. Santos Tavares

Acordos com: ACASA E CGD  
Rua 23 n.º 773 - 1.º esq - Espinho  
Telef: 72 01 16

FÁBRICA DE MÁRMORES  
E GRANITOS DA TABUAÇA

VITORINO LOPES DA CRUZ,  
SUCRS., LDA.

LUGAR DE ESPINHO - S. FÉLIX DA MARINHA  
VILA NOVA DE GAIA  
APARTADO 205 - 4503 ESPINHO CODEX  
TELEFONE 720565



FUNDADA EM 1897

Mobil

Self Serve

# Mobil

MOBIL PORTUGUESA

## DOMINGOS & GOMES, LDA.

Revendedores da MOBIL OIL PORTUGUESA

Estamos à disposição de todos os seus estimados clientes e amigos, no MODERNO POSTO MOBIL, na Rua 19, Anta - Espinho, com abastecimento, SELF-SERVICE de: combustíveis, lavagens automáticas, Minimercado automóvel EXPRESSO LUB MOBIL.

PNEUS NACIONAIS E ESTRANGEIROS

Visite-nos

Aberto das 7 às 24 horas  
Agradecemos a sua visita. Obrigado

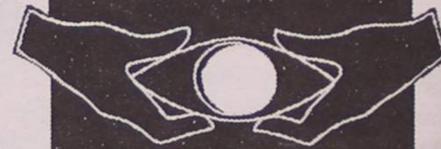
DESEJAMOS A TODOS OS NOSSOS ESTIMADOS CLIENTES  
E AMIGOS PÁSCOA FELIZ

Armações

Lentes de Contacto

Óculos de Sol

VISÃO'21



óptica médica

MARCAMOS CONSULTAS PARA MÉDICO ESPECIALISTA

EXIJA OS CUIDADOS DE UM PROFISSIONAL  
OS SEUS OLHOS VÃO VER A DIFERENÇA

TESTE DE VISÃO GRATUITO

Ângulo das Ruas 21 e 18

ABRE NA PRÓXIMA 6.ª FEIRA

# a Páscoa mais doce

idade conseguirão sobreviver. Os consumidores premeiam sempre a qualidade», garante o pasteleiro da "Canta Galo".

## A confecção das amêndoas de chocolate

As amêndoas de chocolate de fabrico caseiro têm sido preteridas nos últimos anos pelas fabricadas em moldes quase industriais.

risca-se a consumir um produto confeccionado há quase um ano. Nas amêndoas de fabrico caseiro, este risco não tem razão de existir».

Para este pasteleiro, que leva mais de 15 anos de fabricação da amêndoa de chocolate, o resultado final «bem vale a diferença que as pessoas são obrigadas a desembolsar». Neste caso, as inovações tecnológicas não substituem, ja-

nos os estabelecimentos do género que fabricam as amêndoas de chocolate, em parte devido ao escasso número de pasteleiros que dominam as técnicas de confecção deste doce. «Só ao fim de alguns anos é que se consegue perceber todos os segredos que rodeiam a fabricação da amêndoa. Ora, como não há muitos aspirantes a pasteleiros dispostos a esperar anos a fio para do-



colate», resume Serafim Gabriel.

A mínima distração na sua confecção é, muitas vezes, fatal. Um simples desfasamento de ingredientes ou um atraso de escassos minutos na cozedura pode arruinar todo um trabalho. Razão pela qual é necessário redobrar as atenções, não vacilando até à conclusão da fabricação.

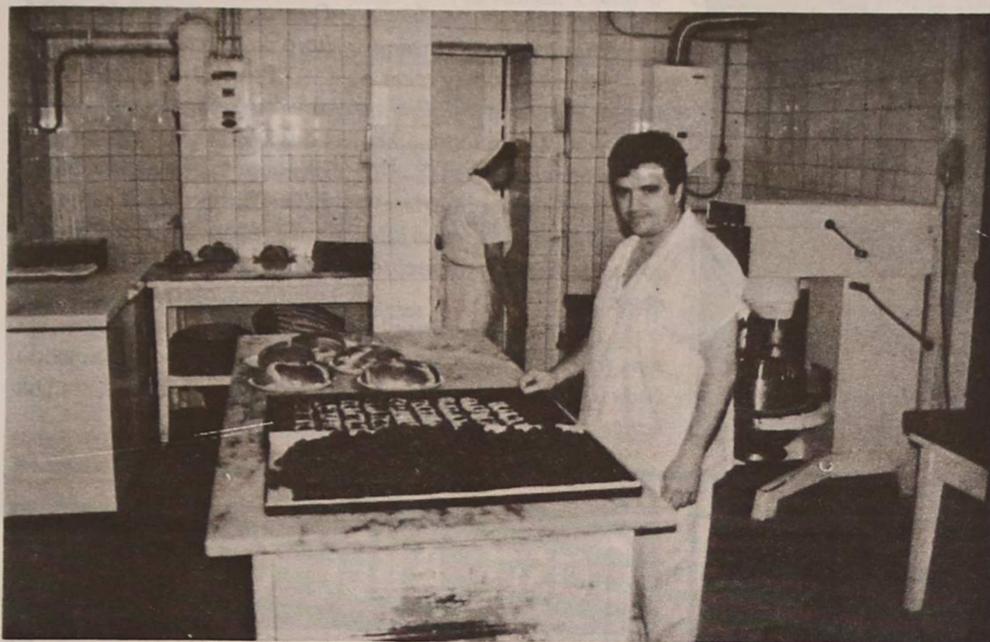
Embora existam produtos que envolvem uma complexidade de execução muito superior, tal como o bolo-rei, a confecção das amêndoas reveste-se de algumas particularidades. Para que o sabor não se desvirtue, justifica-se o "banho" da amêndoa no chocolate repetidas vezes até estar "au point". A introdução de chocolate azedo no molho é outro dos segredos e ajuda a fornecer um contraste ao

sabor da amêndoa.

A importação maciça de guloseimas da época é outra das tendências recentes que em nada abona a favor da preservação da tradição gastronómica nacional. O funcionário da "Canta Galo" é da opinião que «só se justifica a importação desses doces, quando estamos na presença de produtos de excepcional qualidade ou quando há lacunas do género em Portugal. Nos restantes casos, precisamos apostar naquilo que é nosso».

Nem tudo são reverses e azares. À custa de campanhas publicitárias bem urdidas, os doces e guloseimas da época ocupam um lugar cada vez mais importante na Páscoa. O esvaziamento ideológico da época para a maioria contribuiu para esse facto. Passar ao lado das iguarias nessa época é uma missão quase "impossível", em especial se se tratar de alguém que não consegue resistir aos apelos "ferozes" do chocolate.

SA



Diz quem sabe que não há comparação possível entre ambas, porquanto as amêndoas confeccionadas segundo as técnicas que imperavam há inúmeras décadas atrás conservam o sabor original do chocolate. Facto de que se não podem gabar as amêndoas embaladas. Ideia essa corroborada na íntegra por "mestre" Serafim: «Quem comprar amêndoas de fábrica ar-

mais, o trabalho manual: «O consumidor detecta perfeitamente quando um produto é feito só com técnicas manuais, ou quando é fabricado em doses industriais por máquinas».

A complexidade da confecção da amêndoa de chocolate talvez explique o reduzido interesse que esta suscita na maior parte dos pasteleiros. Nos dias que correm, são cada vez me-

minar a sua confecção, são cada vez menos as pessoas que, hoje, fabricam as deliciosas amêndoas de cho-



## RESTAURANTE / BAR

Temos para si um excelente ambiente para uma confortável e apetitosa refeição e alguns momentos de lazer. O Restaurante dispõe de espaços ótimos para Casamentos, Baptizados, Comunhões e outras iniciativas.

Música ao vivo ao fim de semana.

Tudo isto para o agradar enquanto disfruta de uma bela refeição.

Rua 16, nº 42 Telef: 720347 / 7314474

ESPINHO

## DR. ILÍDIO D'OLIVEIRA SANTOS

### MÉDICO DENTISTA

ODONTOPEDIATRIA / Ortodontia Fixa / Prótese Fixa

Consultórios:

— Rua 16 (Esquina Rua 19), n.º 545-1.º Dt.º - Espinho - Telef. 722931  
— Rotunda da Boavista, 182-2.º H 3 - Porto - Telef. 6007175

Acordo com as entidades: ACASA; CGD; ADSE

## REPARAÇÕES GERAIS DOMÉSTICAS

REPARAÇÕES EM TODOS OS UTENSÍLIOS ELÉCTRICOS, GÁS E DE LAZER NO SEU LAR

Rua da Longa Nº 270  
4500 ANTA - ESPINHO

Telef. 725259

## PASSA-SE

LOJA NO  
C. COMERCIAL SABINUS

CONTACTAR: Entre as 09.00 Horas  
e as 18.00 Horas

TELEFONES: (02) 7312533  
(02) 726313

**Fénix**<sup>®</sup>  
rent a car

ALUGUER DE AUTOMÓVEIS

ESPINHO - Rua 26 Nº 256 - Fax 731 10 84 - ☎ 7311080/83

S. JOÃO DA MADEIRA - Rua Eng. Arantes Oliveira, Nº 937 - Sala 1 - Fax (056) 29968 - ☎ (056) 29966/67

## Gabinete de Radiologia de Espinho

DR. JORGE NUNES DE MATOS  
DR.ª MARIA DO CARMO VASCONCELOS

Médicos especialistas — Raios X — Ecografia - Mamografia

Acordos com: ACASA, SAMS, PORTUGAL TELECOM, PSP  
GNR, CGD, ACASA, MINIST. JUSTIÇA, CTT e SNS

Consultório: Rua 20 n.º 1436 r/c Dt.º • Tels. 721975-7314650 - Fax 721975  
Horário: das 09h00 às 12h00 e das 14h00 às 19h00

Notas de pouca monta

# Flores da minha madrinha



António Duarte Estevão

Se o leitor não se importa, dar-me-ei ao luxo de considerar as minhas notas, de hoje, com mais valia, uma vez que inserem referências e escritos dum vulto inesquecível para este jornal e também uma figura popular, querida e benquista da nossa terra.

Helena é nome de Santa e esse facto deve ter tido influência no baptismo desta ilustre senhora, que, não obstante a sua avançada idade, se mantém jovem na aparência e fresca no intelecto.

A distinta senhora que se apaixonou por Espinho há sessenta anos, aqui, fez teatro, declamação e bailado e espalhou generosamente o seu convívio, rematando com "chave de ouro" o seu fascinante percurso, escrevendo, durante duas décadas, deliciosas crónicas para o nosso jornal.

Estou naturalmente a falar da minha velha amiga, D. Maria Helena Vasconcelos, que, valha a verdade, aquando do expoente máximo da sua formosura, mal reparava em mim, criança ainda, mas grande admirador da sua comunicativa simpatia e dos seus bonitos cabelos loiros!...

Recentemente, foi esta gentil amiga que amadrinou as minhas crónicas com o seu incentivo e me dedicou saborosas e imerecidas palavras, como se fossem flores em Dia de Ramos, e que eu tomo a liberdade de distribuir pe-

los leitores e com elas recordar algumas das suas mimosas frases...

(...)Os meus parabéns! As suas crónicas estão a sair em beleza, no seu estilo inconfundível... mesmo à moda de... Toninho Duarte... simpático e inimitável!...

(...)A mente é um autêntico computador e os pensamentos são programados, encaixando-se na nossa maneira de ser, actuando depois no estilo próprio, como é o caso do nosso Toninho Duarte!...

(...)Escrever, além de ser uma actividade interessante,

é um bom método ocupacional e até de certo modo, terapêutico...

Às vezes, a inspiração nem necessita de... bater à porta... quando a porta já está aberta!...

Pessoas há para quem tudo é difícil e problemático, enquanto há outras que descobrem em si um "jeitinho" para a solução ter êxito!...

Reparamos que os que vencem na vida, são normalmente pessoas optimistas, de vigor encorajante, que lutam e acreditam no dia "do amanhã", que não esmorecem e não acreditam no difícil, nem na derrota!... Lutam!... Lutam sempre!...

O desânimo e a tristeza quando algo falha nessa luta, só atraem acontecimentos negativos.

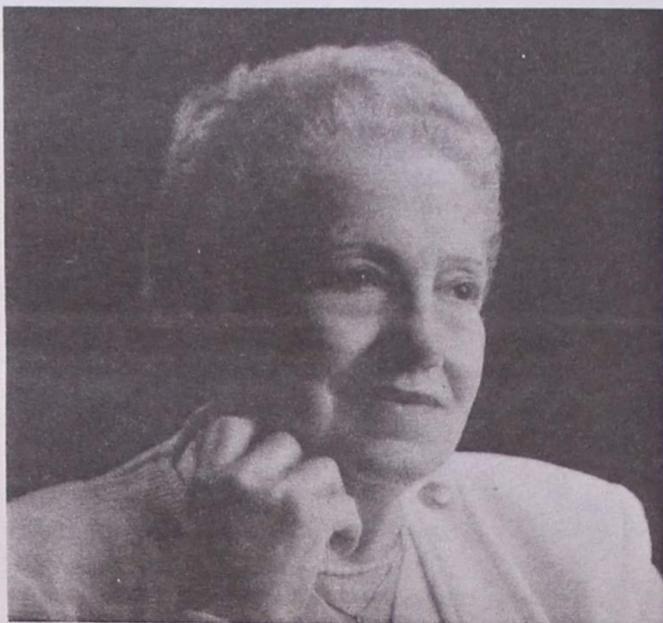
(...)O medo na "luta" é uma força negativa bem elevada que atrai aquilo que tememos que aconteça.

A alegria e o bom ânimo devem ser as tónicas principais das nossas vidas, que sabem destruir bem, às vezes, a tristeza de viver num mundo tão traiçoeiro e mau!...

Nada existe de mais valioso do que triunfar após uma batalha da vida!... É o primeiro passo para um descanso bem merecedor no resto dos nossos dias!

As nossas vidas têm um quê de parecidas, Toninho Duarte, tanto na luta, como hoje no descanso...

...Pronto!... Amor com amor se paga!... A minha amiga Maria Helena, em Dia de Ramos, pôs-me na "lape-la" as flores da sua encantadora prosa... Cumpre-me, como cavaleiro, retribuir a gentileza, oferecendo os seus inspirados pensamentos, aos meus leitores, como sendo saborosas amêndoas, em Dia de Santa Páscoa!...



**CONFEITARIA BOMBOM**

ESPECIALIDADES

CROISSANTERIA  
GELATARIA  
PASTELARIA VARIADA

SERVIÇOS: - TOSTAS MISTAS  
- CACHORROS, PREGOS  
- FRANCESINHAS

**A. JORGE CORREIA - ☎ 7531229**  
**PRAIA DA AGUDA**

**RADIMAR**

COMÉRCIO DE RADIADORES

- ☞ REPARAÇÕES GERAIS
- ☞ RADIADORES COMPLETOS
- ☞ RADIADORES A ÓLEO
- ☞ INTERCOOLERS
- ☞ APLICAÇÃO DE FAVOS

\*\*

Av. da República Nº 35      Praia da Aguda  
☎/Fax 02-7624452      4405 Arcozelo  
☎ 02-7532786 - Pager-0941-719332      Vila Nova de Gaia

**Casa ABEL CASTELA**

boa esplanada com vista para o mar

ESPECIALIDADES EM:

- CALDEIRADAS
- ENGUIAS
- LULAS
- RAIA

**BONS VINHOS E PETISCOS**

RUA 2 N.º 1385 - TELEFONE 722573  
4500 ESPINHO

**OURIVESARIA**

Ouro • Pratas • Relógios

Rua 4, nº 751 - ☎ 72 10 93 - 4500 ESPINHO

**Boutique**

*Sónia*

VESTUÁRIO INFANTIL E JUVENIL

Rua 19, nº 221 • Telef. 72 31 02  
4500 ESPINHO

**Casa dos Mármore**

*Gil Ribeiro & C.ª, Lda.*

EXECUTA TODOS OS TRABALHOS EM MÁRMORES E GRANITOS COM A MÁXIMA PERFEIÇÃO

Lugar do Formal - Silvalde  
Telefones - Of.: (02) 72 32 93 - Res.: (02) 72 70 75  
4500 ESPINHO

# A propósito do concurso canino a realizar em Espinho no mês de Abril...

Foi com enorme admiração, que tomei conhecimento da realização de um concurso canino, a levar a cabo pela Câmara Municipal de Espinho, no próximo mês de Abril. Seria louvável, sem dúvida, esta iniciativa, principalmente por ser na nossa cidade (até pelo facto de ser a primeira vez que um certame deste género se realiza em Espinho), não fosse a indiferença por parte da nossa edilidade, no que respeita aos cães vadios, bem como a promessa há mais de dois anos (mas nunca cumprida) de um novo canil. En-

tendo, por isso, ser um absurdo realizar um concurso canino numa cidade onde a própria edilidade é, como todos sabem, totalmente indiferente ao problema dos cães abandonados. Julgo existirem iniciativas bem mais louváveis e em prol daqueles que um dia foram jogados ao abandono, do que um concurso canino, feito com cães de raça. É o meu ponto de vista!

Porém, não foi só este assunto que me levou a escrever estas breves linhas. Como é do conhecimento dos leitores de «DE», registou-se há cerca

de um ano, o deplorável acto de selvajaria levado praticado por dois funcionários camarários, amarrando um cão vadio a uma viatura e arrastando-o pela via pública.

Este caso foi alvo de uma queixa na Polícia de Segurança Pública e, de seguida, deu entrada no Ministério Público.

Até aqui, tudo bem (ou tudo mal). Comparando este caso a um outro idêntico, que se passou há cerca de quatro anos, em que um indivíduo enforcou um cão, esse mesmo caso ficou resolvido pela Justiça em cerca de três meses.

Como já aqui referenciei, o "episódio" com a Câmara já passou há quase um ano, e ainda não foi resolvido! Todavia, um outro caso idêntico, mas desta vez passado com um cidadão comum, ficou solucionado em menos de três meses!

Por tudo isto (e mesmo que o não pretendesse fazer), sou obrigado a colocar a seguinte questão: Será que a edilidade tem um tratamento diferente no que respeita à Justiça do cidadão comum?

Paulo Alexandre Tavares

No dia 9 de Abril

## Liga dos Combatentes comemora 78 anos da Batalha de La Lys



A Comissão Directiva do Núcleo de Espinho da Liga dos Combatentes vai comemorar no próximo dia 9 de Abril, o 78º aniversário da Batalha de La Lys/Dia Nacional do Combatente.

Eis o programa:  
Às 18h45, concentração das entidades civis e militares no Largo dos Combatentes; às 19 horas, missa na Igreja Matriz de Espinho, em sufrágio dos combatentes e expedicionários falecidos; finda a missa, junto ao Monumento dos Combatentes, serão prestadas as honras militares por um pelotão do Regimento de Engenharia 3 de Espinho e serão depositas flores na base do monumento.

A 4 de Maio no "Solverde"

## Ex-alunos da "Industrial" em almoço de confraternização

Os ex-alunos da Escola Industrial e Comercial de Espinho dos anos lectivos compreendidos entre 1961 e 1971 vão realizar no próximo dia 4 de Maio, no Hotel Solverde, na Praia da Granja, um almoço/convívio.

As incrições podem fazer-se até ao próximo dia 26 de Abril nos seguintes locais:

Espinho: Boutique Gueixa, Boutique Juca, Café Palácio, Café Trovador e Pap. de Godinho Peralta.

Lourosa: Maria José Boutique ou Aires Sousa (Shell Gás).

Paços de Brandão: Sapataria Ribeiro.

Ovar: Café Progresso.

Granja: Café Santiago.

Aguda: Restaurante Café-Fonte.

Lamas: Papelaria Silva.

Esmoriz: Restaurante O Ginásio (Pav. do Esmoriz Ginásio Clube).

Qualquer contacto poderá ser feito pelo telefone 02 - 725989.

RESTAURANTE - CHURRASQUEIRA

### «A GRELHA»

Maria da Conceição Soares Maia

ESPECIALIDADES: Espetadas de Marisco, Bacalhau c/ batata à Murro, Grelhado Misto, Costeleta de Boi

TUDO NA BRASA

RUADO SOUTO - GUETIM - 4500 ESPINHO - TELEF. 72 73 16

### TALHO S. MARTINHO



António Ferreira & Pereira, Lda.

Rua 33, Nº 1467 - Telef. 725473 - Anta - ESPINHO

### GARAGEM TAIF

OFICINA DE REPARAÇÕES • AUTOMÓVEIS

CHAPEIRO • PINTURA • ELECTRICIDADE  
PINTURA EM ESTUFA  
BANCO DE CHAPEIRO  
MONTAGEM DE ALARMES, AUTO-RÁDIOS,  
TELEMÓVEIS E BATERIAS

AMÉRICO DE OLIVEIRA DIAS  
ALBERTO F. DE OLIVEIRA DIAS  
ALFREDO C. FLORES

Na nova variante ESPINHO - GRANJA  
Telefone, 72 29 15



### Farmácia de Anta

— DIRECÇÃO TÉCNICA DE —

MARIA DE LOURDES LOURENÇO FERREIRA LOPES

Deseja a todos os seus Clientes, Fornecedores e Amigos  
Páscoa Feliz

GUIMBRA - ANTA  
4500 ESPINHO  
TELEFONE 721109

### MERCADO TUTTI-FRUTTI

Telmo Gabriel Ferreira dos Santos

Frutas — Legumes — Merceria

Rua 15,280 Telef. 72 25 34 4500 ESPINHO

PÁSCOA FELIZ  
PARA TODOS OS NOSSOS  
ESTIMADOS CLIENTES  
E AMIGOS

### DISCOTECA ESTÚDIO



Rua 62, N.º 44 — ESPINHO



AZEITONA DE CONSERVA

Alcides Marques Pereira Lopes, Lda.

Deseja a todos os seus estimados Clientes e Amigos

Páscoa Feliz

Lugar de Barros - Silvalde  
Apartado, 304 — Tel. 72 14 93  
4500 ESPINHO



CASARÃO DO EMIGRANTE  
de

### Orlando Ferreira dos Santos

TELEFONE, 72 40 01

PRAIA — PARAMOS 4500 ESPINHO

Deseja a todos os seus clientes e amigos  
Páscoa Feliz

**AVISO**

Os **ÁGUIAS DA QUINTA F. G.** estão e a levar a efeito uma remodelação do ficheiro de sócios. Para tal, pedimos a todos os sócios para regularizarem a sua situação até ao dia 30/04/96 sob pena de serem excluídos de sócios.

**APAM**

Associação Portuguesa de Artes Marciais

**CONVOCATÓRIA**

Dando cumprimento ao disposto nos Estatutos e no RGI, convocam-se os sócios da APAM para uma Assembleia Geral Ordinária, a realizar no próximo dia 16 de Abril, pelas 22.30 horas, na sede social à Rua 16 Nº 799, da cidade de Espinho com a seguinte:

**ORDEM DE TRABALHOS**

1. Análise, discussão e votação do Relatório, Balanço e Contas relativos ao exercício findo em 31 de Dezembro de 1995.
  2. Eleição dos Órgãos Sociais para o triénio 95-99.
  3. Outros assuntos de interesse para a Associação.
- Ainda de acordo com o RGI, se à hora da primeira convocação não se encontrar presente o número mínimo de sócios, fica desde já convocada uma segunda AGO para meia hora mais tarde, com a mesma Ordem de Trabalhos.
- Espinho, 1 de Abril de 1996  
O Presidente da Mesa da Assembleia Geral,  
**Carlos Manuel Silva Tavares**

«Defesa de Espinho» - 3340 - 96/04/03

**O CHAFARRICÃO**

Restaurante e Marisqueira, Limitada

Conservatória do Registo Comercial de Espinho.  
N.º de Matrícula: 01131/960212.  
N.º de Identificação de Pessoa Colectiva:  
N.º de Inscrição: 01.  
N.º e Data da Apresentação: Ap. 09/ 960212.

Rosa Paula da Silva Maia, 2ª Ajudante da Conservatória do Registo Comercial de Espinho, **CERTIFICO** que por José Manuel de Pinho Almeida e mulher Maria Helena de Jesus Relvas Almeida, c. na comunhão geral e Elsa Maria Relvas de Almeida e Álvaro Miguel Relvas de Almeida, solteiros, foi constituída a sociedade em epígrafe que se rege pelo seguinte contrato:

**PRIMEIRO** - A sociedade adopta a denominação "**O CHAFARRICÃO - RESTAURANTE E MARISQUEIRA, LIMITADA**", tem a sua sede na Rua 2, nº 899, da cidade de Espinho.

**SEGUNDO** - O seu objecto consiste no seguinte: Restaurantes de tipo tradicional (CAE-55301).

**TERCEIRO** - O capital social, integralmente realizado em dinheiro, e já depositado em Instituição de Crédito, é de SEISCENTOS MIL ESCUDOS; divide-se em quatro quotas, sendo duas de duzentos mil escudos, pertencentes aos sócios José Manuel de Pinho Almeida e Maria Helena de Jesus Relvas Almeida; e duas de cem mil escudos, pertencentes uma a cada um dos sócios Elsa Maria Relvas Almeida e do menor Álvaro Miguel Relvas Almeida.

**QUARTO** - A gerência da sociedade fica afecta aos sócios José Manuel de Pinho Almeida e Maria Helena de Jesus Relvas Almeida, os quais ficam desde já nomeados gerentes, sendo suficiente a assinatura de qualquer um deles, em todos os seus actos e contratos, nomeadamente na compra e venda de veículos automóveis.

**QUINTO** - As assembleias gerais serão convocadas por meio de carta registada, dirigida aos sócios, com a antecedência mínima de quinze dias.

**Transitório:** Ficam desde já os gerentes autorizados a fazer o levantamento da quantia respeitante ao capital social, a fim de fazer face às despesas desta escritura, seu registo e aquisição de bens móveis para o funcionamento da sociedade.

Está conforme. Contém 3 folhas.  
Conservatória do Registo Comercial.  
Espinho, 06 de Março de 1996.

A Ajudante,  
**Rosa Paula da Silva Maia**



**O Nosso Café**

S. C. B. E. - Sociedade de Cafés e Bifeiros de Espinho, S. A.  
RUA 8 N.º 603 4500 ESPINHO

Informam-se os Senhores Accionistas, em conformidade com o que se encontra deliberado, se encontram abertas as subscrições para o aumento de capital social.  
As acções a que têm direito, deverão ser subscritas impreterivelmente entre os dias 1 e 30 de Abril nos escritórios da empresa.



**RÁDIO GLOBO AZUL**

...A PURA SEDUÇÃO DA RÁDIO

Rua 14, Nº 648, 3º A - 4500 ESPINHO  
Tel: 727216/7312303 - Fax 728470

**APAM**

Associação Portuguesa de Artes Marciais

**CONVOCATÓRIA**

Dando cumprimento ao disposto nos Estatutos e no RGI, convocam-se os sócios da APAM para uma Assembleia Geral Extraordinária, a realizar no próximo dia 16 de Abril, pelas 21.00 horas, na sede social à Rua 16 Nº 799, da cidade de Espinho com a seguinte:

**ORDEM DE TRABALHOS**

1. Análise, discussão e votação das alterações aos Estatutos e Regulamento Geral Interno propostas pela Direcção.
- Ainda de acordo com o RGI, se à hora da primeira convocação não se encontrar presente o número mínimo de sócios, fica desde já convocada uma segunda AGE para meia hora mais tarde, com a mesma Ordem de Trabalhos.
- Espinho, 1 de Abril de 1996  
O Presidente da Mesa da Assembleia Geral,  
**Carlos Manuel Silva Tavares**

«Defesa de Espinho» - 3340 - 96/04/03



**MUNICÍPIO DE ESPINHO**  
**CÂMARA MUNICIPAL**

**EDITAL Nº 62/96**

ROLANDO NUNES DE SOUSA, VEREADOR COM COMPETÊNCIAS DELEGADAS DA CÂMARA MUNICIPAL DE ESPINHO.

Faz público, em cumprimento com o determinado na Lei Nº 26/94 de 19 de Agosto, a relação dos Subsídios concedidos por esta Câmara Municipal de Julho a Dezembro/95.

Beneficiário	Data Deliberação	Montante Transferido
Academia de Música de Espinho	95/01/10	3.500.000\$00
Associação Académica de Espinho	95/01/31	3.500.000\$00
Associação de Desenvolvimento do Concelho de Espinho	95/08/01	8.144.955\$00
Associação de Desenvolvimento do Concelho de Espinho	95/08/24	5.000.000\$00
Associação Humanitária Bombeiros V. Espinho	95/07/11	2.000.000\$00
Associação Humanitária Bombeiros V. Espinhenses	95/07/11	2.000.000\$00
Centro Social de Paramos	95/07/25	3.000.000\$00
Centro Social Paroquial de Silvalde	95/07/25	5.000.000\$00
Sporting Clube de Espinho	95/01/31	8.000.000\$00
Hospital Distrital de Espinho	94/11/29	3.450.000\$00

E, para constar se passou este e outros de igual teor que vão ser afixados nos lugares de estilo e ainda publicados nos Jornais "Defesa de Espinho", "Maré Viva" e "Espinho Vareiro".

Espinho, 25 de Março de 1996.

O Vereador com Competências Delegadas,  
**Rolando Nunes de Sousa**

**Dois jovens detidos**

**PSP "abortou" tentativa de assalto**

Dois jovens de 18 e 22 anos, residentes em Gaia, foram detidos pela PSP na madrugada de ontem. Os indivíduos em questão foram surpreendidos pela PSP a sair de um estabelecimento comercial, situado na Rua 33, na posse de vários artigos de electrodomésticos que ali haviam furtado, assim como bebidas e alguns volumes de tabaco.

A tentativa de assalto do Stand Suzuki, cuja porta de entrada apresentava sinais de estroncamento, foi o motivo da detenção pela PSP de um indivíduo solteiro, sem profissão, residente no Porto. O assalto teve a colaboração de mais três indivíduos do sexo masculino.



**ACORDA!!!**  
**O TEU FUTURO ESTÁ EM PERIGO!**

A Indústria está ameaçada, o Comércio e os Serviços também

Nós queremos defender todos os pequenos e médios empresários  
**INSCREVE-TE! JUNTA-TE A NÓS**



SOMOS UMA ASSOCIAÇÃO NOVA E VERTICAL  
**AMPEP** - ASSOCIAÇÃO DOS MÉDIOS E PEQUENOS EMPRESÁRIOS PORTUGUESES  
APARTADO 460 - 4501 ESPINHO CODEX - TELEF. 02.7310101

«Defesa de Espinho» - 3340 - 96/04/03

**TRIBUNAL JUDICIAL**  
**DA COMARCA DE ESPINHO**  
**ANÚNCIO**

FAZ-SE SABER que no **DIA 13 DE MAIO DE 1996, PELAS 14 HORAS**, pelo 2º Juízo do Tribunal Judicial de Espinho, nos autos de **CARTA PRECATÓRIA Nº 233/95**, extraída dos autos de Execução de Sentença n.º 125/B/93, do 1.º Juízo do Tribunal do Trabalho de V. N. de Gaia, instaurados por **CARLOS ALBERTO FERREIRA COSTA**, contra "**TIPOGRAFIA OLIVEIRA & IRMÃO, LDA**" com sede em Cruz, Silvalde, Espinho, hão-de ser postos em praça, pela primeira vez, para serem arrematados ao maior lance oferecido acima do valor indicado no processo, o seguinte bem penhorado à executada: máquina de impressão automática da marca "Frontex", formato 30,5 cm por 43 cm.

É fiel depositário dos bens o Sr. Carlos Manuel Ferreira Saxe, residente na Av.ª Dr. Fernando Raimundo, Lote 18, Praia de Esmoriz, Esmoriz, o qual obrigado a mostrar os bens a quem os pretender examinar.

Espinho, 20 de Março de 1996.

O Juiz de Direito,  
a) **Paulo Fernando Dias da Silva**  
O Escrivão Adjunto,  
a) **Avelino Neves Duarte**

Liga dos Amigos do Hospital

# Contas e Relatório aprovados e eleitos novos corpos gerentes

A Liga dos Amigos do Hospital Distrital de Espinho ou simplesmente "Liga", reuniu em assembleia geral no pretérito 22 de Março para, por um lado apreciar e votar o relatório de actividades desenvolvidas pela sua direcção no mandato anterior e as do exercício 95 e, por outro, eleger em conjunto, os órgãos sociais que hão-de presidir aos destinos e às actividades daquela instituição de utilidade pública durante 1996. Todas as propostas foram parovadas por unanimidade.

Do "relatório" sobressai a consolidação da Liga, consti-

tuída apoio permanente e uma *rectaguarda atenta à realidade local e envolvente do nosso hospital*, que apoiou na construção dos dois novos blocos operatórios e está empenhada na conclusão das obras no bloco de Raio-X.

A direcção da Liga não desmobiliza em relação à sentida necessidade de alargar o espaço físico do hospital para nascente e, para isso, tem tido contactos com o presidente da Câmara, que comunga das mesmas preocupações e só aguarda ser recebido pela ministra da Saúde para propor ao

Governo um *contrato-programa* que defina os termos das contribuições do Estado e da

autarquia na realização dos fins pretendidos: a ampliação do hospital.

## Quem é quem

Conforme deliberação dos associados da Liga é a seguinte a constituição dos órgãos sociais da instituição para o novo mandato:

**Assembleia Geral - Presidente**, Mário Valente Leal; **secretários**, Maria Elsa Ferraz Alves Tavares e Maria Fernanda Peres Borges Gomes.

**Direcção - Presidente**, José Augusto Ferreira de Campos; **vice-presidente**, Higino Ramalho Mendes; **secretário**, Maria José Vieira Pereira da Silva; **tesoureiro**,

António Augusto Fonseca Cavacas; **vogais**, José de Oliveira Azevedo, Maria de Lourdes Vita de Oliveira Lacerda Machado e António Pereira de Jesus.

**Substitutos**, Graça Maria Pessoa de Barros Pereira da Silva, Fernando Manuel Lima Soares da Silva e André Tavares Duarte

**Conselho Fiscal - Presidente**, Arménio Augusto Gomes; **secretário**, Rui Manuel Vita Lacerda Machado; **relator**, Jorge Marques Pires.

Hoje à noite

## Concerto da Páscoa na Igreja Matriz

O tradicional Concerto da Páscoa terá lugar hoje, dia 3 de Abril, na Igreja Matriz de Espinho, às 21h30.

Trata-se do concerto coral sinfónico "Requiem à Memória do Infante D. Henrique", da autoria do cónego Ferreira dos Santos. A peça constitui o primeiro requiem coral sinfónico em língua portuguesa, para

solistas, grande coro, grande orquestra, piano, órgão e percussão.

Os solistas são Sílvia Correia Mateus (soprano) e António Salgado (baixo), acompanhados pelo Coro da Sé Catedral do Porto (dirigido pelo maestro Eugénio Amorim) e pela Orquestra Clássica do Porto, regida pelo maestro Ivo Cruz.

Hoje, na Feira

## Escola Profissional e Coro Popular actuam no Concerto da Quaresma

A Orquestra de Câmara da Escola Profissional de Música de Espinho e o Coro Popular de Espinho apresentam hoje, dia 3 de Abril, pelas 21h30, na igreja matriz de Santa Maria da Feira, o Concerto da Quaresma.

A primeira parte do programa inclui a suite em si menor para flauta e orquestra de cordas de Johann Sebastian Bach. Na segunda, será interpretada a cantata nº 131 para orquestra, coro, barítono e tenor do mesmo compositor.

## As contas da Liga

A direcção da Liga e a Assembleia aprovou as seguintes contas:

**RECEITA**

Saldo da gerência anterior .....	1.683.894\$70
Quotas .....	582.700\$00
Subsídios .....	1.493.000\$00
Donativos .....	13.713\$00
Sarau - bilhetes .....	506.500\$00
Juros .....	190.289\$00
<b>Total .....</b>	<b>4.470.096\$70</b>

**DESPESA**

Despesas correntes .....	149.535\$00
Equipamentos .....	865.800\$00
<b>Total .....</b>	<b>1 015 335\$00</b>

**SALDO**

Em caixa .....	688.000\$00
Dep. a prazo .....	2.250.000\$00
Dep. à ordem .....	516.761\$70
<b>Total .....</b>	<b>4.470.096\$70</b>

O relatório contém algumas referências que importa sublinhar. Assim, o valor das quotas provém de 350 associados e a Liga está empenhada em aumentar, significativamente o seu número.

Os quase 1 500 contos, se os subsídios foram concedidos pelas Juntas de Freguesia de Espinho, Silvalde e Paramos, Leo Clube e o restante é oriundo das verbas do jogo.

Como poderá ser entendido como exorbitante um saldo tão volumoso, a direcção da Liga explica-o da seguinte maneira:

(...) *A maior parte deste saldo já está comprometida, pois será aplicada na aquisição de um equipamento, aliás já adquirido, para implementação de um sistema centralizado e individualizado de refeições aos doentes do nosso hospital, sistema que muito irá melhorar o fornecimento - melhores condições de higiene e comodidade - de refeições.*

Como durante o exercício a Liga ofereceu um "Paquímetro" (instrumento oftalmológico) ao hospital, julgamos que a rubrica "equipamentos" se refere, exactamente ao facto.



**FARMÁCIA TEIXEIRA**

Avenida 8 - Telefone 72 03 52  
Centro Comercial - 4500 ESPINHO



**CAFÉ PLATANAL**

Especialidades em: Francesinhas, Cachorros, Serviços de Lanches, Pregos em Pão, Moelas, Pastelaria Diversa

Deseja a todos os seus estimados Clientes, Fornecedores e Amigos  
*Páscoa Feliz*

Rua 62/26, Nº 730 • Telef. 724667 • 4500 ESPINHO



**Vasco & Valdez**

Sport

Reparações e Comércio de Automóveis, Lda.

*Páscoa Feliz*

R. da Guimbra, 131 - Anta  
4500 ESPINHO - Telefone, 7312869

**BEIJO doce**

**PASTELARIA - SALÃO DE CHÁ GELATARIA**

PASTELARIA FINA E VARIADA  
BOLOS PARA CASAMENTOS  
COMUNHÕES - BAPTIZADOS - ANIVERSÁRIOS  
QUALIDADE SUPERIOR

RUA 33, Nº 402 • TELEF. 7313062 • 4500 ESPINHO



**DAFRUTO**

Armazenistas de frutas frescas nacionais e tropicais  
Produtos hortícolas

**COM DISTRIBUIÇÃO PRÓPRIA**

TV. RUA 16, 758 — TELEF. 723529  
4500 ESPINHO



CAFÉ -  
- GELATARIA

**ESQUIMÓ**

**AUGUSTO DE SÁ ALVES, LDA.**

Desejamos PÁSCOA FELIZ  
a todos os nossos clientes,  
amigos e seus familiares.

Largo 25 de Abril - Telef. 72 34 50 - 4500 ESPINHO

**ANÚNCIOS**

**ADVOGADA**

MARIA DO CÉU SANTOS-Edifício S. Pedro 2.º Sala A-J. Telef: 731 21 00 - 4500 Espinho.

Dr. MOREIRA DE SOUSA-Advogado-Escritório. Rua 23 n.º 773-1.º Dt.º Telef: 72 20 22 - 4500 Espinho. Residência: Souto-Silvalde. Telef: 732 20 37 - Espinho.

FERNANDO GUIMARÃES-Telef: 02- 7311010-Rua 19 n.º

**COMPRA-SE MÓVEIS**

**RECHEIOS PRATAS**

**TUDO O QUE SEJA ANTIGO**

**COMPRO PAGO LOGO VOU A CASA**

**António Silva**

Tel. 762 14 47 - 753 24 14

927 - 4500 Espinho.

Dr. FERREIRA DE CAMPOS e DULCE CAMPOS-Advogados. Rua 11 n.º 877. Telef: 72 22 10 - 72 08 06 - Espinho.

**ALUGUÉIS**

ALUGAM-SE QUARTOS C/ casa de banho privativa, c/ cozinha, pequeno almoço, tratamento de roupa e garagem. Telef: 72 00 02 ou 72 89 72.

ALUGO APARTAMENTOS T0, T1, T2 E T3. Totalmente equipados. TV Satélite, telefone, garagens, limpezas. Rua 62 n.º 156. Telef: 7310851/2. Fax: 7310853. ESPINHO AV.º 8, QUARTO mobilado, c/ direito a cozinha. Contactar: Rua 62 n.º 500. Telef: 72 14 88.

FÉRIAS-ESPINHO OU ALUGUER temporario. Apartamento totalmente equipado. Telefonar durante a semana 744 32 51 - Aos fins de semana Telef: 72 38 08.

ALUGA-SE LOJA Edifício das Palmeiras. Contactar Telef: 72 06 05. Falar c/ Sr. Oliveira.

**BOA MESA**

A VARINA-Restaurante, peixe e marisco, sempre fresco. Aberto todos os dias. Rua 2 n.º 1269 - Telef: 72 46 30 - Espinho.

CASAMENTOS QUINTA DO MORGADO-Realizamos banquetes, festas de casamento baptizados, jantares de empresas e de família. Alugamos salas para exposições, apresentação de produtos e leilões. Quinta do Morgado, 3700 S. JOÃO DA MADEIRA. Cont. Tel. 056/ 22280.

**COMPRA-SE**

T1 OU T2 USADO COM GARAGEM EM ESPINHO. Preço até 10.000 contos. Resposta a este jornal ao n.º 744.

**OFERECE-SE**

EMPREGADO DE ESCRITÓRIO COM: curso de contabilidade geral (POC). Curso de operador de computadores. Curso de dactilografia. Gosto e competência pela profissão, conhecimentos da lingua francesa. 5 anos de profissão e 30 de idade. Apart. 25. 4521 ST.º Mº. da Feira. Telef: 056-364553 (das 18 às 20 horas).

PARAFIRMA EM ESPINHO OU na area colocador de todo o tipo de cortinas e estores. Muita experiência em colocações e confecção de sanefas forradas e reguas. Contactar Telef: 7314522.

**PASSA-SE**

CENTRO de estética e ginástica passiva com Apartamento T3

para habitação. Centro de Espinho. Telef: 72 32 24 - 72 37 29. PASSA-SE OU DÁ-SE À EXPLORAÇÃO-Estabelecimento de Informática, c/ aluguer de jogos, internet, realidade virtual e prestação de serviços. Telef: 764 61 73 (noite).

**PRECISA-SE**

PESSOAS P/ preenchimento de envelopes em casa. Podendo ganhar até 100c. p/ semana! Escreva p/ apartado 735-4500 Espinho Codex.

AJUDANTE DE CABELEIREIRO-Salão Manuel-Espinho.

EMPREGADO DE ESCRITÓRIO-Sociedade "O Nosso Café", pretende admitir empregado de escritório com perfeitos conhecimentos de contabilidade computadorizada. Enviar carta a administração descrevendo. Curriculum. Rua 8 n.º 603 - 4500 Espinho.

**SERVIÇOS**

ESTÚDIOS - LABORATÓRIO - VITOR LANCHAS - Passagem de filmes de Super 8mm para cassetes vídeo. Passamos para o nosso sistema, cassetes de vídeo que lhe enviarmos do Brasil, USA, França ou qualquer outra parte do mundo. Telef: (02) 725344. Bip Alfanumérico - (094) 3508041. Deixe o seu nome e N.º de Telefone.

**VENDAS**

GARAGEM DÁ PARA ARRUMOS 15m2 Rua 33-34. Trata: J. Natário.

FORNO ELÉCTRICO INDUSTRIAL, C/ estufa p/ cozer bolos. Como novo. 1 balcão frigorífico c/ 3 metros. Telef: 72 39 27.

MORADIA - 4 quartos, 2 salas, 2 terraços e garagem, 4 casas de banho, 1 com hidromassagem. Lareira na sala. Venha ver, junto a Espinho. Telef: 72 17 46 / 0931-511292.

GRANJA: T2 como novo, em complexo de luxo. Com 2 banhos, roupeiros, garagem, etc. Excelente oportunidade! 14.500c. Nortalgave - Lic.º n.º 483-AMI - Telef (02) 7310256

ESPINHO: T2 no centro da cidade, bons acabamentos. Venda urgente! 17.000c. Nortalgave - Lic.º n.º 483 - AMI - Telef. (02) 7310257.

ESPINHO: T3 usado, boas áreas, c/banho privativo, roupeiros, garagem, etc. Oportunidade única! 16.000c. (Neg.). Nortalgave - Lic.º n.º 483-AMI - telf (02) 7310256.

ESPINHO: T3 de luxo, novo, c/ fogão de sala, muitos roupeiros, 150m2 de área, e acabamentos de luxo! Aproveite a oportunidade! 24.000c. Nortalgave - Lic.º n.º 483-AMI-Tel (02) 73102567.

MORADIAS: Tipo T3 e T4 em Espinho, Esmoriz e Fiães. Desde 25.000c. Nortalgave - Lic.º n.º 483 - AMI- Telef. (02) 7310256.

ARMAZÉM C/700M2 (Z.I. Espinho) - Telef: 732 20 36.

VENDE-SE OU ALUGA-SE ESCRITÓRIOS no Edifício S. Pedro-Espinho. Telef: 732 20 36.

ESPINHO T3 C/ SUITE. Na Rua 14/37, boas áreas, elevador, l. de garagem, arrumos, móveis cozinha, roupeiros, f. de sala, etc. Telef: (02) 732 20 36.

VENDE-SE T2- bons acabamentos c/ 94m2, lugar de garagem e arrumos. Rua 38. Telef: 725836.

APARTAMENTO T3, na Rua 38 n.º 284 trazeiras do liceu. C/ recuperador de calor e acesso interior a garagem. Telef: 731 13 28 ou 72 11 91.

T2+1 JUNTO AO HOTEL SOLVERDE. Preço desde 14.500contos, area 105m2. Ver todos os dias Travessa da Colónia 43-r/c - F ou 023702752.

BAR UTOPIA NA PRAIA DE PARAMOS. Pronto a funcionar. C/2 quartos, cozinha, W.C. Tudo c/170m2. Contactar telef: 72 56 14 (a partir das 19 horas).

T3 ESPINHO- Como novo, com arrumos. Só:13.000 Ct. Pela urgência. Paulo Sergio - Propriedades - Lic. 824 AMI Telef: 7830042

T3 ESPINHO- Com garagem para 2 carros. Orientação Nascente/Sul, c/ suite, boas áreas. Preço: 17.500Ct. Paulo Sergio-Propriedades -Lic. 824 AMI. Telef: 7830042.

SCOTTER MACAL CT 50, estado razoável, 100c. Telef. 72 10 41 (Depois das 20 horas).

T2 COM GARGEM EM ESPINHO. Telef: 72 82 54.

**António Pereira de Oliveira MISSA DO 5º ANIVERSÁRIO**

Sua esposa, filhos, noras, genro e netos vêm, por este meio, comunicar que mandam celebrar missa, por alma do saudoso extinto, dia 6, sábado, pelas 17 horas, no Lar da Terceira Idade. Desde já agradecem a quem possa comparecer.



**Fernando Manuel Sá Rodrigues Fortuoso**

**Agradecimento à Missa de 1º Aniversário**  
Seus pais, irmãos, cunhadas, cunhado, avós, tios, primos e amigos vêm por este meio agradecer a todos quantos participaram na missa de 1º aniversário celebrada no dia 1 de Abril, na Igreja de Guetim.



**Anta - Espinho Maria Alice Fonseca Belo**

**AGRADECIMENTO E MISSA DE 7º DIA**

Seu marido, filhos, nora, genros, netos, bisneta e demais família, vêm por este único meio, agradecer a todas as pessoas de suas relação que estiveram presentes no seu funeral, e comunicar que a missa de 7º dia será celebrada na Igreja Matriz de Espinho na quinta feira, dia 4, pelas 21.30 horas e, na Igreja Paroquial de Anta, no domingo, dia 7, pelas 11 horas. Desde já agradecem a todos quanto nestas cerimónias participarem.



- Anta, 3 de Abril de 1996.
- Marido - Carlos Pereira Belo
- Filhos - António Carlos Fonseca Belo
- Maria do Carmo Pereira Belo Barros
- Laura de Fátima Fonseca Belo Ribeiro
- Nora - Nadir dos Reis Sá Couto Belo
- Genros - Cesário Elói de Melo Barros
- Manuel António Moreira Ribeiro (Ribeirinho)
- Netos - Joaquim Carlos Belo Barros
- Rui Pedro Belo Barros
- Cristina Sá Couto Belo
- Andreia Maria Belo Ribeiro
- Carla Filipa Belo Ribeiro
- Ana Gracinda da Costa Dias Barros
- Bisneta - Ana Raquel Dias Belo Barros

Agência Funerária de Maria de Lourdes - Tels. 720609 - 728855

**Maria de Sales Ferreira de Sousa**

**14 ANOS DE SAUDADE SEMPRE SENTIDA**  
A família, manda celebrar missa de 14º aniversário, pelas 19 horas do dia 8 de Abril, segunda feira, na Igreja Matriz de Espinho.



**SILVALDE - ESPINHO Fernando Domingues Pereira**

**"Passos" 8º ANIVERSÁRIO DO SEU FALECIMENTO**  
Sua esposa e filhos, vêm por este meio, participar que será celebrada missa por sua boa alma, quinta feira, dia 4, pelas 21 horas, na Igreja Paroquial de Silvalde. A família agradece desde já, a todos quantos se dignarem assistir a este piedoso acto. Silvalde, 3 de Abril de 1996.



**ESPINHO D. Delfina Alves da Silva MISSA DO 1º ANIVERSÁRIO**

Recordando com saudade, seu marido JOSÉ OLIVEIRA CARDOSO e demais família participam a todas as pessoas das suas relações e amizade que mandam celebrar missa de sufrágio amanhã, quinta feira, dia 4, pelas 21.30 horas, na Igreja Matriz de Espinho, agradecendo desde já a todos quantos participarem nesta eucaristia.



PLACO - Funerária J. Gomes, Lda. - Arcozelo - Gaia

**Armanda Reimão**

**MISSA DO 7º ANIVERSÁRIO**

Comunica-se que será celebrada missa, por alma da saudosa extinta, dia 8, segunda feira, pelas 19 horas, na Igreja Matriz de Espinho. Desde já agradece-se a quem possa comparecer. No mesmo dia do 7º aniversário do falecimento de Armanda Reimão, fazia o seu marido, António Augusto Resende, 95 anos, já falecido. Na mesma data será rezada missa por suas almas. Sempre com a mesma saudade.



# O Filho de Deus

(De um Poema de Vaz Craveiro)

## A caminho de Belém

Nessa Belém de Judá  
Prà festa Dedicção  
Iam chegando os romeiros...  
Pra fazer sua inscrição  
No censo populacional  
De Nazaré a Belém

Caminhara S. José...  
À sua terra natal  
Tanta gente vai e vem,  
Que ninguém sabe quem é  
O casal recém-chegado!...

- A Virgem vai no jumento;  
O esposo segue a pé,  
Arrimando-se ao cajado.  
Leva um boi prò seu sustento...

Nesta cidade reinou  
O rei David, poeta.  
Foi Miqueias que algurou  
Em Belém ter de nascer  
Aquele que Deus fadou  
Para o seu Verbo dizer...

Miqueias era Profeta!  
Era já noite. Mal chegou,  
Batem as portas rogando  
Pousada que pagariam;  
Os hospedeiros lha negam,  
Em desculpas, alegando  
Que estão cheios... não cabiam!...

A Virgem - linda Senhora,  
Sentiu a hora chegada  
De sofrer as suas dores...  
Da viagem tão cansada,  
E sem lhe darem pousada  
Para ser mãe... Virgem Sagrada!

## A flagelação

A soldadesca leva o condenado  
E bate à farta rindo. É grande festa  
Rasgar um corpo... Em sangue, o flagelado  
Não chora, não soluça e não protesta!

Batem mais forte num furor selvagem...  
Batem e batem os brutais pagãos!  
Para prestar sacrílega homenagem  
Desatam-lhe do plinto as santas mãos.



E o moribundo é Cristo! A sua boca  
Não desferiu a mais pequena praga...  
O sangue o veste (quem já viu tal roupa?!)  
E as lajes da prisão perpetua e elaga!

Destroço vivo dão-lhe um manto e coroa  
E por ceptro nas mãos põe-lhe uma cana  
A graça do Senhor tudo perdoa,  
Por mais que o insulte aquela turba insana.

## O caminho doloroso

O sol a prumo dardejava em luz.  
Do Pretório à montanha do Calvário  
O condenado arrastará a cruz...  
A massa popular vaias dispara;  
A dor daquele justo é farto gozo  
Da judiaria ignara!

Ódio e mais ódio torvo, criminoso,  
Domina a multidão.

Como um farrapo humano, agonizante,  
Inda tem forças para erguer a mão  
A segurar o lenho!... Vacilante,

(Sob o sol a aquecer-lhe as chagas vivas)  
A marcha dolorosa começou:  
Suor e sangue jorra-lhe das feridas;  
Passos andados e Jesus tombou...

- Ao chicote!... Ao chicote! Dai-lhe adrede  
- Ronca a populaça em seu delírio.  
Pai! Pai! - chama o teu filho! Tenho sede...  
Dá-me água desse poço!... Que martírio!  
Ergue-se a custo meio morto... Fá-lo  
Cos pés em sangue, mas caminha; vai!...  
O esforço esgota o derradeiro halo  
E novamente cai...

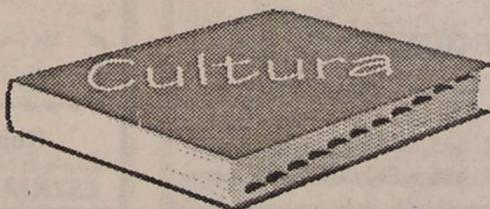
E volta a ira do povinho às vaias:  
- É Jesus Cristo, o louco, o visionário,  
Esse que queria alterar a Lei!  
É blasfemo e por tal foi condenado;  
Ele queria ser o nosso rei  
E vai para o Calvário,  
Pelo seu pé a ser crucificado!...

É judeu como nós o embusteiro!  
Olha a coroa de espinhos na cabeça  
Carregai-lhe nos ombros o madeiro,  
Soldados! - Andai breve: andai depressa,

- Sempre queremos ver se ele é capaz  
De se livrar da cruz...  
Veremos se ele é Deus e o que faz  
O filho de José... o tal Jesus!...

## O Cirineu

Uns passos mais e a ladeira sobe:  
Arfa-lhe o peito de estertor... Simão  
Soergue o lenho, o melhor que pode,  
Doído em seu amor e compaixão.  
Quem moveu a mulher que se ajoelha  
E vai limpar-lhe o rosto macerado?



## Verónica

No linho do seu lenço a cor vermelha  
Tem um retrato vivo, ensanguentado!  
Aleluias de amor! Boa mulher:  
- Por tua graça e tua piedade  
Verónica vai ser...  
Meu Pai premiará tua bondade...

Ao largo a Virgem chora. Em seu lamento  
Transborda dolorido sofrimento.

## O pranto da Virgem

A dor da sua alma o monte enchia  
Gritando pelo Filho... Trespasou-a  
A tal lançada que Simão dizia,  
E o grito dessa Dor alto ressoa!

Vibram mais gritos, impropérios, pragas,  
Vaias e risos contra o condenado.  
São mais pedra do que as próprias fragas  
Os corações do povo amotinados...

À crista da montanha finalmente  
O fúnebre cortejo ali chegou.  
Delira tanta gente!

Soldados violentos e brutais  
Arrancam-lhe sem dó a vestimenta,  
E o corpo desnudado sangra mais...

Sangue, poeira e pus se lhes mostrou  
- O corpo de Jesus...  
Em que Fé, em que esperança se aguenta  
A chaga viva do mártir?

- À cruz,  
À cruz - reclama a plebe!  
Sangue e suor e pus e febre e sede  
E à Dor da incompreensão,  
Responde o Homem com o seu perdão!...

## Crucificação

Um martelo cantou... - canto sinistro  
Os cravos vazam  
As palmas e os pés do pobre Cristo...

A cruz ergueu-se,  
Mostrando o corpo arfante e moribundo...



Afectos de perdão seus olhos rasam.

A fronte cai-lhe. Numa doce calma  
A face é como a vela dum altar!  
No grito que chamou voou-lhe a alma,  
Mas o filho de Deus há-de voltar...

Versículo a versículo, cumprida  
Fora a missão que lhe coubera ter:  
Todas as Leis das Escrituras foi vivida,  
Passo por passo, como havia de ser...

## A grande profecia

Resfolgam os Judeus sua alegria.  
Que o sangue d'Ele sobre nós recaia,-  
Pediram ao Pretor!... E a profecia  
Anda a cumprir-se desde aí:  
- Olhai-a !!!



PROJECTA  
REMODELA E DECORA  
O SEU ESPAÇO

TECTOS FALSOS

DIVISÓRIAS

IMPORTADOR  
DE PLADUR  
E GESSO EM PLACAS

**BIPAL**

Rua da Fonte - Silvalde  
Apartado 509  
4506 Espinho Codex  
Telefone 720918  
Fax 728731

## CLÍNICA DE MEDICINA DENTÁRIA

Acordos com : PSP, ACASA, CGD, EDP, SAMS, PHILIPS

Dr. Jorge Pacheco - Dr.ª Eva Pacheco - Dr.ª Palmira Castro  
Dr.ª Cristalina Aguiar - Dr.ª Paula Amorim

Dr. Horácio Monteiro da Costa — Cirurgia Estética - Maxilo Facial

ORTOPANTOMOGRÁFIA, TELERRADIOGRÁFIA, IMPLANTOLOGIA,  
ORTODONTIA (fixa e removível), PRÓTESE (fixa e removível)

Rua 8 n.º 381-1.º • 4500 ESPINHO • Telef. 722718

## LUSOTUFO

TAPETES CARPETES ALCATIFAS

Telefones Geral: 751760 Contabil.: 751894  
Exportação: 751860 Encomendas: 751911  
Telex: 22243 ROLAS P\* Fax: 751164 CORTEGAÇA



**Canal 1**

**Sexta**

- 08.00 - Abertura
- 08.05 - Informação
- 08.15 - Remate
- 08.30 - Rua Sésamo
- 09.00 - Informação
- 09.05 - A Minha Gente
- 09.30 - Ellen
- 10.00 - Praça da Alegria
- 11.25 - Culinária
- 11.40 - Rosto de Mulher
- 13.00 - Jornal da Tarde
- 13.35 - Uma Promessa de Amor
- 14.20 - Malha de Intrigas
- 15.15 - Vizinhos
- 16.10 - Infantil / Juvenil
- 17.00 - Os Dias Úteis
- 18.30 - Cinzas
- 19.00 - Pedra Sobre Pedra
- 20.00 - Telejornal
- 20.45 - Futebol: "Benfica - Braga"
- 22.45 - Roseira Brava
- 23.45 - 24 Horas
- 00.15 - Remate
- 00.30 - O Tempo
- 00.35 - Sessão Dupla I: "Perdidos No Mar"
- 01.55 - Sessão Dupla II: "O Cavalo de Kentucky"
- 03.30 - Fecho

**Sábado**

- 08.00 - Abertura
- 08.02 - Infantil/Juvenil
- 10.50 - Clube Disney
- 12.20 - Cybermaster
- 12.55 - O Tempo
- 13.00 - Jornal da Tarde
- 13.20 - Top +
- 14.35 - Jornal Jovem
- 15.15 - Polícias do Futuro
- 16.05 - Rumo à Avonlea
- 17.00 - Automobilismo: "G. P. F1 da Argentina"
- 18.00 - Paul McKena
- 18.30 - Chefe Mas Pouco
- 18.55 - O Tempo
- 19.00 - Clube dos Totalistas
- 20.00 - Telejornal

- 20.45 - Futebol: "Marítimo - FC Porto"
- 22.45 - Parabéns
- 01.15 - 24 Horas
- 02.00 - O Tempo
- 02.05 - Última Sessão: "O Triunfo é Difícil"
- 03.40 - Encerramento

**Domingo**

- 08.00 - Abertura
- 08.02 - Infantil/Juvenil
- 11.00 - NBA
- 12.30 - Sem Limites
- 12.55 - O Tempo
- 13.00 - Jornal da Tarde
- 13.20 - Made In Portugal
- 14.25 - 86-60-86
- 15.15 - A Lei de Burke
- 15.55 - Jovens Cowboys
- 16.45 - Automobilismo: "G. P. F1 da Argentina"
- 19.00 - O Tempo
- 19.05 - Casa Cheia
- 20.00 - Telejornal
- 20.45 - Quem é o Quê?
- 21.40 - Imagens Vivas
- 22.30 - No Calor da Noite
- 23.20 - 24 Horas
- 23.50 - O Tempo
- 23.55 - Sessão Especial: "O Feitiço da Lua"
- 01.40 - Encerramento

**Sexta**

- 15.30 - Televidas
- 16.30 - Abertura
- 16.32 - Motociclismo
- 17.30 - O Tempo / Divulgação
- 17.35 - Rua Sésamo
- 18.00 - Um, Dó, Li, Tá
- 19.00 - Arte em Imagens
- 19.25 - Artes e Letras: "Steven Spielberg"
- 20.15 - Via Sacra do Coliseu de Roma
- 21.50 - Divulgação / Boletim Agrário
- 21.55 - O Tempo
- 22.00 - TV2 Jornal
- 22.45 - Acontece
- 23.00 - Actual Reportagem
- 24.00 - O Tempo
- 00.05 - Auto de Floripedes
- 01.40 - Encerramento

**Sábado**

- 09.00 - Abertura
- 09.02 - Universidade Aberta
- 12.00 - Forum Musical
- 13.00 - Parlamento
- 14.00 - Euronews
- 14.55 - O Tempo
- 15.00 - Atlanta / 96
- 16.10 - Remo: "Oxford - Cambridge"

- 16.40 - Jornada na 2
- 16.50 - Basquetebol: - Programa da Liga
- 17.00 - Cine-Sábado: "A Arma Secreta"
- 18.45 - Jornada na 2
- 19.15 - TV2 Informação
- 19.20 - Jogo Falado
- 19.55 - Golfe
- 20.05 - Circo
- 20.50 - Boletim das Pescas
- 20.55 - Trio de Quatro
- 21.55 - O Tempo
- 22.00 - TV2 Informação
- 22.05 - Seis Histórias
- 23.00 - Vigília Pascal
- 00.30 - Jornada na 2
- 01.55 - O Tempo
- 02.00 - Encerramento

**Domingo**

- 09.00 - Abertura
- 09.02 - Caminhos
- 09.30 - Novos Horizontes
- 10.00 - 70 x 7
- 10.30 - O Homem e a Cidade
- 11.00 - Missa da Páscoa
- 12.10 - Benção "Urbi Et Orbi"
- 12.30 - TV2 Regiões
- 13.30 - Euronews
- 13.55 - O Tempo
- 14.00 - Golo Europa
- 14.30 - Golfe Open "Madeira"
- 15.00 - Desporto
- 15.30 - Grande Desporto
- 16.45 - Sessão Especial: "Pela Borda Fora"
- 18.35 - Circo
- 19.10 - TV2 Informação
- 19.15 - Para Além do Ano 2000
- 20.00 - Ilhas Desertas
- 21.00 - Adolf Hitler Génio ou Louco?
- 21.55 - O Tempo
- 22.00 - TV2 Informação
- 22.05 - Principal Suspeita
- 23.05 - O Tempo
- 23.10 - Cine Estúdio: "Miss Rose White"
- 00.50 - Encerramento

**Sexta**

- 09.55 - Televidas
- 10.58 - Abertura
- 11.00 - Dias Felizes
- 11.40 - As Receitas do Dia
- 12.10 - Felicidade
- 13.00 - Primeiro Jornal
- 13.30 - O Juiz Decide
- 14.00 - Lei e Ordem
- 15.00 - Futebol: "U. Leiria - Boavista"
- 17.00 - Buéréré
- 17.30 - Notícias
- 17.45 - Renacer
- 19.00 - Cara e Coroa
- 20.00 - Jornal da Noite
- 20.45 - Os Malucos do Riso
- 21.15 - Explode Coração
- 22.15 - Camilo e Filho
- 22.45 - Táxi
- 23.45 - Os Donos da Bola

- 01.00 - Meteorologia
- 01.05 - Último Jornal
- 01.25 - Playboy
- 02.25 - Fecho
- 02.27 - Televidas

**Sábado**

- 08.30 - Buéréré
- 11.30 - Portugal Radical
- 12.00 - O Mundo dos Animais
- 13.00 - 1º Jornal
- 13.30 - Tostões e Milhões
- 14.00 - Malhação
- 15.00 - Justiça Negra
- 16.00 - Danielle Steel - Álbum de Família
- 18.00 - Juiz Decide - Casos da Semana
- 19.00 - Cara e Coroa
- 20.00 - Jornal da Noite
- 20.45 - História de Amor
- 22.00 - Big Show Sic
- 00.30 - Meteorologia
- 00.35 - Último Jornal
- 00.50 - Dias do Cinema: "Heróis"
- 02.50 - Fecho
- 02.52 - Televidas

**Domingo**

- 09.00 - Buéréré
- 11.30 - Espaço Nickelodeon
- 12.00 - BBC - Vida Selvagem
- 13.00 - 1º Jornal
- 13.30 - Internacional Sic
- 14.00 - Malhação
- 15.55 - Uma Mulher de Honra II
- 15.55 - O Guarda Costas
- 16.55 - Walker: O Ranger do Texas
- 18.00 - Chiado Terrasse: "O Outro Lado da Montanha"
- 20.00 - Jornal da Noite
- 21.00 - História de Amor
- 22.30 - Maiores de 17: "A Testemunha"
- 00.45 - Meteorologia
- 00.50 - Último Jornal
- 01.05 - Animatógrafo: "Uma Hora Contigo"
- 02.30 - Fecho

**Sexta**

- 10.00 - Abertura
- 10.10 - Clube da Manhã
- 11.15 - A Bíblia - A Criação
- 12.50 - Dez Para a Uma
- 13.30 - Jornal da Uma
- 14.15 - Primeira Mão
- 14.25 - Tempo Informação
- 14.30 - Encontro
- 14.35 - Documentário - Condorez
- 15.30 - A Bíblia - Jacob
- 17.00 - Celebração da Paixão do Senhor
- 19.00 - Documentário: "Santo Sepulcro"
- 19.30 - Novo Jornal
- 20.10 - Tempo Informação
- 20.15 - Via Sacra
- 21.30 - Mini Série: "Anno Domini"

- 00.10 - TVI Jornal
- 00.50 - Rua Jump, 21
- 01.45 - Tempo Informação
- 01.55 - Encontro

**Sábado**

- 09.30 - Abertura
- 09.40 - Clube da Manhã
- 11.30 - As Histórias Mais Bonitas
- 12.00 - Informação
- 13.00 - Jornal da Uma
- 13.20 - Tempo Informação
- 13.25 - Contra-Ataque
- 15.00 - Ténis: "ATP Tour"
- 15.30 - A Hora do Recreio
- 15.50 - Animação Escolhida Pelos Telespectadores
- 16.10 - Cinema ao Fim da Tarde: "A Pousada da Sexta Felicidade"
- 19.25 - Tempo Informação
- 19.30 - Telejornal
- 20.00 - Filme de Sábado: "Santa Joana"
- 22.00 - Vigília Pascal
- 01.00 - Últimas Notícias
- 01.20 - Lauro António Apresenta... "Uma Vida Inteira"
- 03.50 - Encontro

**Domingo**

- 09.30 - Abertura
- 09.35 - Clube da Manhã
- 11.00 - Mensagem e Benção "Urbi Et Orbi"
- 12.00 - O 8º Dia
- 13.15 - Angelus
- 13.30 - Portugal Português
- 15.00 - Jornal do País
- 15.20 - Tempo Informação
- 15.30 - Olhó Popular!
- 17.10 - O Jogo do Ganso
- 19.30 - Futebol Espanhol
- 21.15 - Telejornal
- 21.50 - Tempo Informação
- 21.55 - Domingo em Casa: "Sansão e Dalila"
- 00.15 - Últimas Notícias
- 00.30 - Hunter
- 01.30 - Tempo Informação
- 01.35 - Encontro

**Sexta 12/04**

- 00.30 - História de Arte Portuguesa (rep.)
- 01.00 - Na Paz dos Anjos (rep.)
- 01.30 - 24 Horas
- 01.55 - Notícias Regionais
- 02.00 - Roseira Brava (rep.)
- 02.45 - Notícias dos Açores
- 02.50 - Moedas de Troca
- 02.55 - Notícias da Madeira
- 03.00 - Marco Paulo (rep.)
- 04.00 - Trio de Quatro (rep.)
- 05.00 - Informação
- 05.30 - Sinais RTPi (rep.)
- 06.00 - Praça da Alegria (rep.)
- 07.15 - 24 Horas (rep.)
- 07.40 - Acontece (rep.)
- 07.55 - Notícias dos Açores e da Madeira
- 08.00 - Os Dias Úteis (rep.)
- 09.00 - Notícias
- 09.15 - RTPi Júnior (rep.)
- 10.00 - Praça da Alegria
- 11.30 - Bairros Populares de Lisboa
- 12.00 - O Cachelheiro do Amor
- 13.00 - Jornal da Tarde
- 13.30 - Notícias Regionais
- 13.45 - Na Paz dos Anjos
- 14.15 - A Floresta Portuguesa
- 14.45 - Cupido Electrónico
- 15.15 - Isto é Magia

- 15.45 - As Ilhas Afortunadas
- 16.10 - Culinária
- 16.20 - RTPi Júnior
- 17.00 - Notícias
- 17.05 - Os Dias Úteis
- 18.15 - História de Cidades
- 18.45 - Notícias dos Açores e da Madeira (rep.)
- 19.00 - Sinais RTPi
- 19.30 - Nico D'Obra
- 20.00 - Telejornal
- 20.45 - Roseira Brava
- 21.30 - Moedas de Troca
- 21.35 - Tudo Pelos Outros
- 22.30 - Remate
- 22.45 - As Fontes do Som
- 23.15 - Acontece
- 23.30 - Quem Fala Assim...

**Sábado 13/04**

- 00.30 - História de Cidades (rep.)
- 01.00 - Na Paz dos Anjos (rep.)
- 01.30 - 24 Horas
- 01.55 - Notícias Regionais
- 02.00 - Roseira Brava
- 02.45 - Notícias dos Açores
- 02.50 - Moedas de Troca
- 02.55 - Notícias da Madeira
- 03.00 - A Mulher do Sr. Ministro (rep.)
- 03.30 - Sinais RTPi (rep.)
- 04.00 - Piano Bar (rep.)
- 05.00 - Informação
- 05.30 - Ver Artes
- 06.00 - Praça da Alegria (rep.)
- 07.15 - 24 Horas (rep.)
- 07.40 - Acontece (rep.)
- 07.55 - Notícias dos Açores e da Madeira (rep.)
- 08.00 - Os Dias Úteis (rep.)
- 09.00 - Actual Reportagem (rep.)
- 09.45 - A Par e Passo
- 10.30 - Jornal Jovem
- 11.00 - Na Paz dos Anjos (compacto)
- 13.00 - Jornal da Tarde
- 13.15 - O Escritor e a Sociedade
- 13.45 - Notícias dos Açores e da Madeira (rep.)
- 14.00 - Parlamento
- 15.00 - Cinema: "Ribatejo"
- 16.40 - Musical: "Os 'Resistência' no Armazém 22"
- 17.15 - Gente Remota
- 18.00 - Atlanta 96
- 19.00 - Quem é o Quê?
- 20.00 - Telejornal
- 20.45 - Futebol: "Chaves - Guimarães"
- 22.30 - Parabéns

**Domingo 14/04**

- 00.30 - Parlamento (rep.)
- 01.30 - Notícias
- 02.00 - Quem é o Quê? (rep.)
- 03.00 - Cinema: "Ribatejo" (rep.)
- 05.00 - Informação
- 05.30 - Futebol: (rep.) "Chaves - Guimarães"
- 07.00 - Cabaret (rep.)
- 07.50 - Marginalidades
- 08.45 - Gente Remota (rep.)
- 09.15 - Roseira Brava (compacto)
- 12.30 - 86-60-86 (rep.)
- 13.00 - Jornal da Tarde
- 13.15 - Sem Limites (rep.)
- 13.45 - Jornal Jovem (rep.)
- 14.15 - Regiões
- 15.00 - Missa Dominical
- 15.45 - Os Jogos e Os Homens
- 16.15 - Made in Portugal
- 17.15 - Milongo
- 18.15 - Isto é o Agildo!
- 19.00 - Marco Paulo
- 20.00 - Telejornal
- 20.45 - Futebol em Directo: "Campomaiorense - Benfica"
- 22.30 - Domingo Desportivo

Horário dos Comboios					
ESPINHO					
Para o PORTO			Para AVEIRO		
05h11		15h43		05h37	14h37
05h21	⊗	15h48		05h50	15h03
05h48		16h01	IR	06h03	15h37
06h21	⊗	16h43		06h23	16h03
06h43		16h48		06h37	16h29
06h48		17h21	⊗	06h50	16h37
07h21	⊗	17h43		07h03	16h50
07h43		17h48		07h20	17h03
07h48		18h21	⊗	07h36	17h37
08h05	⊗	18h43		07h55	17h50
08h21	⊗	18h48		08h07	18h03
08h43		19h01	IR	08h33	18h29
08h48		19h21	⊗	08h50	18h37
09h21	⊗	19h43		09h03	18h50
09h53		19h48		09h23	19h03
09h58		20h21	⊗	09h29	19h37
10h21	⊗	20h43		09h37	19h50
10h43		20h48		09h50	20h03
10h48		21h07	IC ⊗	10h03	20h23
11h07	IC ⊗	21h21	⊗	10h37	20h37
11h43		21h43		11h03	20h50
11h48		21h48		11h23	21h03
12h43		22h43		11h37	21h37
12h48		22h48		12h03	21h50
13h01	IR	23h06	IC ⊗	12h29	22h03
13h21	⊗	23h43		12h37	22h37
13h43		23h48		12h50	23h03
13h48		00h01	IR	13h03	23h37
14h06	IC ⊗	00h43		13h37	00h03
14h21	⊗	00h48		13h50	01h04
14h43		01h43		14h03	01h19
14h48					

IC Comboio "Intercidades" ⊗ Não se efectua aos Sábados, Domingos e feriados  
 IR Comboio "Interegional" ⊗ Reserva de lugar obrigatória  
 R Comboio "Regional" ⊗ Não se efectua aos Domingos e feriados



**Turno A - Quinta-feira, Teixeira, Centro Comercial Solverde/1, Avenida 8; sexta-feira, Santos, Rua 19, nº 263; sábado, Paiva, Rua 19, nº 319; domingo, Higiene, Rua 19, nº 293; segunda-feira, Grande Farmácia, Rua 8, nº 1025; terça-feira, Conceição, Rua S. Tiago, nº 709, Silvalde; quarta-feira, Teixeira, Centro Comercial Solverde/1, Avenida 8.**

**CINEMA**

**Casino Solverde: "BRAVEHEART"**

De 5 a 11 de Abril  
 - Diariamente: às 15h30 e 21h45;  
 (Incluindo 6ª, Sábado e Domingo)

**Cine-Teatro S. Pedro: "PODEROSA AFRODITE"**

De 5 a 11 de Abril  
 - 2ª a 5ª-feira: 15h30 e 21h45;  
 - 6ª-feira: 15h30, 17h45, 21h45 e 24h00;  
 - Sábado: 15h00, 17h45, 21h45 e 24h00;  
 - Domingo: 15h00, 17h45 e 21h45.

**NOVATOS**  
 SURF SHOP / SPORTSWEAR  
*A moda em movimento*  
 Telef. 731 29 78

---

**KING SPORT**  
 DESPORTO TRADICIONAL  
 Telef. 72 33 80  
 Fax 72 70 06

Rua 14 Nº 656 e Rua 62 Nº 97 - ESPINHO  
**ESTAMOS ABERTOS AO SÁBADO À TARDE**

# Os metacenários de Luís Guedes

Assim chamados, porque cenários de cenários, espectáculo do espectáculo. Cenas que olham outras cenas, labirínticas. O ludismo das personagens ou das máscaras é todo ele, tecido de intimidades e distâncias, de surpresas também, de encontros e separações.

O que se traduz numa matéria plástica, também ela, espectacular.

Com Luís Guedes temos a subversão dentro da ordem ou, se se preferir, uma ordem

linguagens, que se ganham e se perdem no nosso horizonte visual. Os temas não têm identidade porque têm várias. Uma pintura aberta à interrogação. Multiplicações pictóricas que se dividem, somas que subtraem, plasticamente, para se somar mais adiante, ou mais ao lado. Nada está parado, se se vislumbra a identidade duma forma, dum corpo de mulher, logo ela se esfuma, para se encontrar mais além, noutros moldes, dou-



subversiva.

Amálgama e construção. Devaneio e rigor. É talvez um pouco nestes termos que situo a obra do artista. Cenários cruzados. Todo o terreno pictórico é palco, implícito e explícito ao mesmo tempo. Uma pintura nem sempre agradável mas fecunda, não raramente bela.

A sua arte situa-se nessa sábia ambivalência entre estruturas latentes e manifestas, em que as peças, os peões, os figurantes, não estão mas aparecem, movem-se para logo desaparecer. Eles não existem, vislumbam-se, não têm papéis definidos. A sua identidade é outra. Estamos envolvidos numa heteronímia cénico plástica. Linguagem de

tro modo. Luís Guedes, um espinhense, é a pintura lábil dos oxímoros. Uma pintura de claros vislumbres e das perfeitamente definidas indefinições.

Um grande artista, uma loucura lúcida, contundente.

Os metacenários de Luís Guedes estão em exposição na Biblioteca

Municipal do Crato (Alentejo) até ao dia 10 deste mês de Abril e no Hotel Alvor, no Algarve, até 5 de Maio, esta última, uma colectiva que inclui ainda, entre outros, Dulce Castro, Manuel de Almeida e Manuel Tavares.

António Branquinho Pequeno  
(Universidade Lusófona de Lisboa)

## Lurdes Regadas a pintora das flores expõe no Centro Luso Venezuelano

Lurdes Regadas é uma espinhense com raízes transmontanas.

Desde pequena sentiu uma forte inclinação para as coisas de "Arte", sobretudo o desenho e a pintura.

Como estudante, em determinada fase da sua vida, chegou a entrar para as Belas Artes para cursar Pintura. Não lhe permitiu a continuação o pai que não gostava do ambiente daquela escola.

A filha tinha de ser professora e foi para o magistério que seguiu.

Professora do agora 1º ciclo do Ensino Básico, começou de seguir carreira em Portugal e, por alguns anos em Espanha, no norte em localidade de alta emigração portuguesa, Torre d'el Bierzo - Leon, onde apresentou, pela primeira vez os seus trabalhos, num dia das Comunidades.

Regressou.

O bichinho pela pintura nunca o perdera e já começara de se manifestar.

Entretanto os filhos cresceram, ficou um pouco mais livre das pressões da vida doméstica, os amigos que lhe conheciam a tendência continuaram a "picá-la" para retomar os pinceis e um dia foi o dia "D", o regresso em força e vontade; família na cama, desarrumou a sala de jantar - ainda hoje o seu estúdio - montou cavalete e foi o retomar da adormecida paixão. É hoje pintora amadora com clientela fiel.

Lurdes Regadas gosta muito de flores, quaisquer flores, e paisagens, que pinta sem modelos e às vezes por "encomenda", a pedido dos apreciadores, mas não lhe



segue rigorosamente os gostos, que em primeiro lugar coloca a sua sensibilidade. Se o pedido a "toca" ela pinta, sempre de noite, no seu estúdio improvisado, no silêncio da noite.

Vem expondo há 4 anos, primeiro colectivamente e nos 2 últimos anos a solo.

Está até ao dia 8 de Abril na sala de exposições do Centro Luso Venezuelano, na estrada para o Picoto. Levou cerca de 20 trabalhos, primorosamente emoldurados; já vendeu mais de metade.

A exposição, em termos de vendas - como noutras - está a ser um êxito.

No Hotel Praiagolfe

## Carlos Salvador expõe pintura fotográfica



O espinhense, Carlos Salvador, está a realizar uma exposição de pintura fotográfica no Hotel Praiagolfe.

O certame envolve um conjunto de 25 quadros que foram concebidos a partir de um negativo e estará patente ao público até ao próximo dia 15 do corrente.

## Até 10 de Abril Desenhos de Marta Rocha na sala de exposições da Câmara Municipal

Está patente ao público, até ao próximo dia 10 de Abril, na Sala de Exposições da Câmara Municipal de Espinho, no ângulo das ruas 19 e 20, uma exposição de desenho da autoria de Marta Rocha.

A artista nasceu no Porto em 1977. A sua carreira tem estado ligada ao mundo da arte, nome-

adamente à música e está a frequentar o primeiro ano da Faculdade de Arquitectura da Universidade do Porto. Realizou a sua primeira exposição individual na Casa Museu Teixeira Lopes, no ano passado e esteve representada na coreografia de Catarina Costa e Silva na Mostra de Dança Independente do Porto.

### SAÚL FONSECA ZENHA

MOLDURAS - ESPELHOS  
VIDROS DECORATIVOS

Rua 23, N.º 207 - Telefone, 723727  
4500 ESPINHO

### INFORMAÇÃO

Informa-mos a população de Espinho e arredores que abriu uma casa com louças VISTA ALEGRE NOVAS E ANTIGAS  
Oferecemos Exclusivos • Preços de Fábrica

PEDIMOS A VOSSA VISITA

Rua 27 N.º 193 - Edifício Palmeiras - Espinho - Tel. 7314933

ABERTO AO DOMINGO



## Satélite

Viagens e Turismo

CAMPANHA  
1º ANIVERSÁRIO

Palma de Maiorca

15 DIAS  
HOTEL ★★★  
DESDE 73.500\$00  
PENSÃO COMPLETA  
VOOS DIRECTOS PORTO/PALMA/PORTO  
JUNTO À PRAIA

CONTACTE-NOS

RUA 23 N.º 849 - 4500 ESPINHO PORTUGAL  
TEL. 02.7313590/91 - FAX 02.7313587

# Escola Gomes de Almeida marcou presença no Encontro Nacional de Associações de Pais

A pacata localidade de Albufeira reuniu no pretérito fim-de-semana representantes de associações de pais oriundas de todo o país. No XXI Encontro Nacional de Associações de Pais, marcou também presença a Escola Secundária Dr. Manuel Gomes de Almeida, através do seu presidente, Henrique Ferreira.

A Associação de Pais e Encarregados de Educação da "Gomes de Almeida" centrou toda a sua preocupação em quatro objectivos principais, a saber: a sensibilização dos pais na intervenção da comunidade escolar; a transformação da escola num local atractivo para os alunos; sensibilização da comunidade escolar para a prevenção e segurança nas escolas; intervenção activa da Associação na melhoria do actual regulamento disciplinar.

A concretização dos objectivos anunciados passa

pela realização de colóquios, actividades lúdicas, recreativas e culturais, bem como um árduo e persistente trabalho de mentalização e motivação dos intervenientes na comunidade escolar.

Assim, já no dia 4 de Maio realizar-se-á um colóquio a cargo do major Parracho subordinado ao tema "Segurança e Prevenção nas Escolas". A 17 do mesmo mês, será a vez do dr. Fernando Azevedo Duarte dissertar sobre a intervenção dos pais na vida escolar.

Um "Rally Paper" a 25 de Maio tentará mudar a ideia pré-concebida da escola enquanto lugar fechado à componente lúdica e de animação. A 14 de Junho, irá decorrer um colóquio que versará a influência das drogas no comportamento e a importância da saúde mental.

No encerramento do ano escolar, está prevista a reali-

zação de um arraial de Santo António. Paralelamente, a Associação de Pais e Encarregados de Educação da Escola Gomes de Almeida irá solicitar, nos meses de Abril e Maio, a diversas instituições e livrarias a oferta de livros para enriquecimento da biblioteca escolar.

Em Junho, far-se-á uma tentativa no sentido de tornar a escola um local mais atractivo para os alunos. A aquisição de equipamento para actividades lúdicas e de lazer foi a forma encontrada para o efeito.

## O papel da escola na formação do indivíduo

O XXI Encontro Nacional das Associações de Pais decorreu sob a égide d' "A escola como privilegiado na formação do indivíduo". Os debates do encontro centraram-se em três sub-temas:

a comunidade e o poder local - a sua participação na melhoria da qualidade das escolas; repensar o associativismo dos pais à luz de uma participação activa na comunidade escolar; a escola e o seu papel de formação ao longo da vida.

Concluíram os participantes do simpósio que os obstáculos à participação dos pais nas atreafas da educação não serão sermovidos sem uma nova organização da escola. Tal qual como está organizada, a escola não dá lugar à participação dos pais nos processos de concepção e de decisão. A alteração da legislação vigente para o sector, de modo a que os pais não sejam penalizados em termos financeiros no desempenho de actividades relacionadas com associações de pais, foi outra das conclusões a que chegaram os representantes das associações de pais reunidas em Albufeira.

## Efeitos da presença da Solverde Uma Páscoa especial no Hotel de Vilamoura

A Solverde apresenta no Casino de Vilamoura um programa especial para esta Páscoa.

Assim, no dia 5, Sexta Feira Santa, menú **Noite do Mar**, preparado exclusivamente com peixe e marisco.

No dia 6, Sábado de Aleluia, espectacular "buffet" de Páscoa onde não faltam os tradicionais ovos de chocolate.

Em ambas as noites, a animação estará a cargo do conjunto privativo do casino, Sturdest Band e "show" com Ballet Russo (coreografia de Serguey Denissov).

## Casino com novas máquinas interactivas

Quarenta novas máquinas entram em funcionamento a partir deste dia 3 de Abril, no Casino de Vilamoura, entre as quais se incluem quatro máquinas interactivas, cada uma com dez (10) jogos diferentes, desde pocker, bingo, vídeo rolos, etc., ao inteiro dispor do cliente. Haverá também uma vasta gama de novos modelos adaptados às novas tecnologias de vídeo digital, que substituem, em opção, o tradicional botão ou manivela.

## VENDE-SE ESTABELECIMENTO

COM 66,8 M2 E ARRUMOS COM 8,10 M2

## EDIFÍCIO PALMEIRAS

LOJA 3 - RUA 8 - ESPINHO

Contactar de 2.ª a 6.ª - feira das 9 às 12 e das 14 às 18 horas

Telefone: 72 15 75

## LUSITANIA GÁS

COMPANHIA DE GÁS DO CENTRO, S.A.

## AVISO

### Construção da Rede de Distribuição de Gás Natural em Espinho

Com vista a dotar a cidade das infraestruturas de distribuição de Gás Natural, vai a LusitaniaGás, de acordo com a Câmara Municipal, intervir durante a proxima semana (de 8 a 12 de Abril) nos seguintes locais:

- Rua 8
- Rua 10
- Rua 25
- Ramais na Rua 33
- Rua 27
- Rua 66
- Rua 7

A LusitaniaGás, S.A. pede desculpas pelo incómodo causado.

## A NOVA COLECÇÃO CHEGOU

## VISITE-NOS

Lourdes Santos

Rua 14, nº 781 - 4500 ESPINHO - Telef. 731 43 54

Espinho

## António Jorge de Castro

Salvé 03/04/96

Ao sócio-gerente da Firma Castros - Iluminações Festivas, Lda. (à Rua de Monte Lírio), em Espinho, sua mãe, Maria Aurora de Castro, sua esposa D<sup>a</sup> Helena Castro e seus filhos, Jorge Manuel L. P. Castro e Dr. António José L. P. Castro, desejam-lhe, com muito amor e carinho nesta data de enorme alegria, as maiores felicidades, na companhia de todos os que lhe são queridos.

Muitos Parabéns.



Galeria Sabinus

## MODAS J. GOMES

DE

José Gomes Fernandes

Confecções  
HOMEM E SENHORA

RUA 8, N.º 589 - LOJAS 1 E 3 - TELEFONE 72 42 90  
4500 ESPINHO



## PÁSCOA FELIZ

...Continuamos a pensar em si...

Espinho

Tel: 720948 / 7310598 • Tel/Fax 728712

# Testamento de Judas



Sancebas

Jesus ressuscitou,  
vou-me apagar.  
Fui Judas, traidor,  
só vi cifrões.  
P'ra quê  
se nem tenho a quem deixar  
esta fortuna louca de milhões?

Serão alguns amigos  
favorecidos - alguns piores que eu e mais "bandidos"-  
porque levar comigo nada posso...  
- Rezai por mim, ao menos,  
um Pai Nosso!

Vai ser a nossa Câmara  
a maior herdeira,  
embora lhe reconheça muita asneira:  
- Asneiras, mas de arromba,  
a precisar, até, de forte "bomba"!

A mim, Deus não perdoa.  
De vós terei um coro de assobios;  
mas vou perdoar-vos, meus amigos,  
com a fé que um dia acabem  
os compadrios...

Amigo presidente "cor-de-rosa",  
é ler com atenção o testamento;  
optei por fazê-lo em verso e não em prosa  
e penso que me vais dar um monumento.

Placas para pôr em Anta  
- que é bem perto e bom caminho -  
pra saber-se onde começa  
a nobre cidade de Espinho

Iguais a certas cabeças,  
vou deixar-vos *paralelos*  
pr'arranjar o Rio Largo,  
que é um dos sítios mais belos.

Cheirinho para o suor,  
também vos deixo, em bidões,  
porque o trabalho é demais  
em certas repartições

Deixo um livro de recibos  
- é bom que se compreenda -  
que quem está na "Brandão Gomes",  
tem de à Câmara pagar renda.

Nada mais p'ra autarquia,  
há muito mais a quem dar,  
embora não necessitem  
os "mamões" que vão herdar.

Minha Casa de Petiscos  
é p'ra dois, p'ra evitar guerras:  
- Metade é p'ro ti Sabença,  
o resto p'ro Lito Terra.

E para o Chico Farfalho,  
que de gordo é um abuso,  
deixo uma rica receita  
feita com água do Luso

Amigo da minha infância  
é o Estrela electricista.  
Está corado e muito forte  
- para lhe retardar a morte-  
deixo águas da Bela Vista.

Minha fábrica de queijos,  
do país, que a melhor foi,  
fica para o Quim Natário,  
que p'ra não ter adversário  
fá-los de leite de boi.

Para o António enfermeiro,  
"dragão" de alta qualidade,  
deixo um binóculo, p'ro longe,  
ver a invencibilidade.

E para o Tono do Stadium,  
é de há dias congelada,  
fica beija de dragão  
p'ra que no "tamanheiro"  
faça boa feijoada.

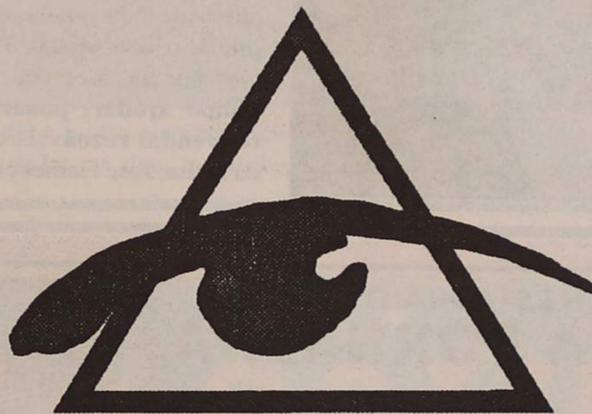
Ao que ele diz que trabalha  
e o resultado atarda,  
deixo ao Casal barbeiro  
direito, sim, ao trabalho  
só nos dias Santos de Guarda.

Para o engenheiro Martins,  
que é filho dum comandante,  
deixo a "gaja" de Coimbra,  
que ele diz qu' é minha amante.

Tenho muitos sobretudos  
e de rijo pano são;  
de todos o mais comprido  
fica para o Walter Brandão.

E se alguém ficar zangado,  
não gostar da brincadeira,  
que não pense que me bate!  
Pode até sofrer abate;  
tenho em casa caçadeira!

*Este estabelecimento tem  
técnico qualificado em  
óptica ocular da  
Associação Nacional  
dos Ópticos*



**prismóptica**

COMÉRCIO DE ÓCULOS, LDA.

**Laboratório de  
Lentes de Contacto**

**ÓPTICA  
MÉDICA**

*As melhores marcas  
de óculos de sol  
aos melhores preços*

**MARCAÇÃO  
DE CONSULTAS  
OFTAMOLOGIA**

*A nossa certeza é a qualidade na óptica*

Rua 23 Nº 359 — Espinho — Tels. 731 11 44 / 731 11 45

Época festiva não redime insucessos do ano inteiro

# Não há Páscoa que valha ao

Longe vai o tempo em que o período pascal era encarado com redobrada expectativa pelos comerciantes, tal o incremento registado no volume de vendas. Hoje, apenas o sector das pastelarias e confeitarias parece lucrar algo com a celebração da Páscoa.

Quanto aos restantes...

Uma rápida ronda por uma dezena de estabelecimentos comerciais da cidade de Espinho bastou-nos para constatar uma realidade assaz evidente. A Páscoa, por si só, já não consegue arrastar multidões às lojas, como acontecia há

anos atrás. Reflexo da crise, dizem uns, sinal claro da invasão das grandes superfícies, clamam outros, mas o que é certo é que nada parece restituir o vigor e a pujança do comércio nesta época.

Sapatarias, lojas de pron-

to-a-vestir e ourivesarias, todos se refugiam na conjuntura para explicar o decréscimo continuado. Mesmo com o tempo a convidar as pessoas a sair de casa, a esperança em realizar proventos que ocultem os resultados desanimadores do resto do ano é quase nula.

Questionado sobre a influência da Páscoa nas vendas, José Gomes, do estabelecimento Modas J. Gomes, adiantou que «o aumento do volume de negócios nesta época está directamente relacionado com a altura em que se celebra a Páscoa».

Precisando a sua ideia, José Gomes referiu que «para os comerciantes, é preferível que a Páscoa se realize o mais tarde possível, isto é,

«o hábito de oferecer prendas nesta altura está, hoje em dia, circunscrito a pequenos meios». Apenas nas aldeias se cultiva ainda este

Fraco como tem sido, o dono daquele estabelecimento já se dava por satisfeito se o negócio deste período fosse igual ao da restante época de



em meados de Abril». Quando a Páscoa é comemorada em finais de Março, as repercussões desta no comércio são inexistentes. No corrente ano, a Páscoa será comemorada no dia 7 de Abril, um data que, apesar de tudo agrada, ao proprietário das Modas J. Gomes, por considerar que «se o tempo ajudar, poderemos ter vendas razoáveis». Ainda assim, José Gomes crê que

gênero de tradição, a qual consiste na oferta pelo padrinho de um presente (o foliar) ao afilhado.

O (escasso) movimento extra gerado pela celebração da Páscoa não se destina, conforme nos confidenciou José Gomes, à entrega de presentes: «Quem compra vestuário nesta altura, fá-lo para estrear roupa nova no domingo de Páscoa. Poucas são as pessoas que compram para oferecer».

Na loja "Blue Jeans", José Almeida, o seu proprietário, revelou grande dose de cepticismo, quando instado a pronunciar-se sobre o estado actual de vendas. «O mês de Março foi terrível! As pessoas não têm dinheiro, logo não gastam».

ano. Sinais dos tempos...

As causas de tão fraco negócio, José Almeida sabe bem. «As grandes superfícies consomem a maior parte dos salários das pessoas. A cidade de Espinho, estando tão próxima do Porto, tem que se ressentir dessa enorme concorrência».

Cenário não muito diferente passa-se na "Lindocorte". Neste caso, há, contudo, um forte atenuante: a época invernal representa para as lojas de peles mais de 80 por cento do negócio. Ora, a Páscoa coincide precisamente com o início da designada "época baixa". Por essa razão, Rosa Maria, do referido estabelecimento, não mantém ilusões quanto a uma eventual subida de vendas nesta altura. «Esperamos sempre que a Páscoa traga um volume suplementar de negócios, mas raramente isso acontece. É preciso ver que, neste ramo, o Inverno representa a quase totalidade do negócio».

Para cativar o gosto e a atenção dos potenciais clientes, os estabelecimentos correm a um alindamento montra, por norma repleta de figuras e trajes alusivos à Páscoa. Trata-se de uma forma suplementar de assegurar objectivo subjacente a todas as lojas - o lucro -, e mesm que a maior parte dos comerciantes duvide da sua verdadeira utilidade, nem por isso abdicam dela.

Páscoa Cumplice  
Feliz BOUTIQUE

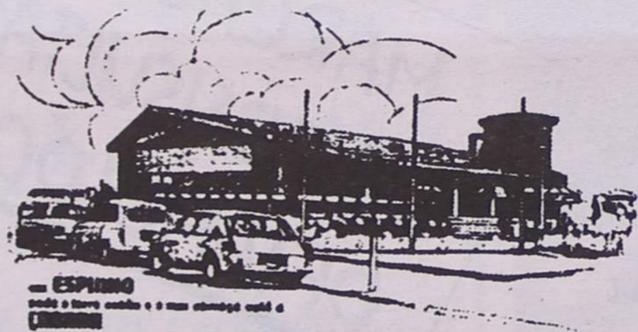
Rua 25 N.º 349 • 4500 ESPINHO • Telef. 02 - 731 41 67

RESTAURANTE  
A FORNALHA

Moisés Marques

GRELHADOS

Rua 38 - Anta - Telef. 726833 - 4500 ESPINHO



RESTAURANTE CABANA

COM A GERÊNCIA DO RESTAURANTE MAJARÁ

Apresenta desejos de PÁSCOA FELIZ

tornando-os extensivos a todos os seus Clientes e Amigos espalhados pelo Mundo

Fonseca

ESPINHO

MODAS ☒ TECIDOS

Gentil

LINGERIE ☒ CONFECÇÃO

RUAS 23 - 4500 ESPINHO

# comércio local

Na sapataria Cipejor, a tendência é semelhante. A mostra ostenta cores e formas apelativas, destinadas a "prender" a atenção do possível comprador. Se este, porventura, não adere a história já é outra. «**Todos sabem que o comércio vive dias difíceis. As pessoas preferem comprar nos grandes centros, em vez de se virarem para as pequenas lojas**», disse a empregada daquele estabelecimento.

des superfícies, com horários de funcionamento bem mais dilatados do que aqueles de que dispõe o pequeno comércio. Para além de defender a existência de espaços limitados, o proprietário da ourivesaria e relojaria Vieira propõe a existência de regras que impeçam o enfraquecimento contínuo das pequenas lojas. «**Quer queiramos, quer não, as grandes superfícies afectam-nos sempre. De uma forma ou de outra**», disse. Quanto aos reflexos des-

«**A Páscoa não tem influência no nosso ramo. O negócio está parado e não dá mostras de evoluir**».

### Pastelarias são excepção

Há, evidentemente, excepções ao descontentamento generalizado. O "reino" das confeitarias agradece aos Céus - na verdadeira acepção do termo - a comemoração da Páscoa em Portugal e, em geral, no mundo inteiro. Sob o pretexto de se come-



des gigantescas de doces, bolos e guloseimas de todo o género são anualmente consumidos. Apesar de se vislumbrarem indícios de alguma estagnação no sector, ninguém nega que a Páscoa é, indiscutivelmente, uma época positiva para as pastelarias.

Para aquele comerciante, basta reparar nos preços praticados pelos hipermercados para desconfiar da qualidade do produto que é oferecido: «**Qualquer pessoa minima-**

**mente ligada ao meio sabe que não é possível vender um bolo rei, com toda aquela plêiade de frutos e ingre-**

Cont. na pág. seg.



ria Vieira, não se conforma com o alastramento das gran-

ta época no total de vendas, Vítor Vieira foi premtório:

morar a morte e a ressurreição de Jesus Cristo, quantida-

## PIZZARIA

Rua 19, 1359  
4500 ESPINHO  
Tel. 731 29 63



Manuel Oliveira da "Pá Velha" sustenta que «**a concorrência desenfreada das grandes superfícies constitui um obstáculo de grande monta às pretensões dos comerciantes locais**». Opinião distinta possui José Manuel Ribeiro, das pastelarias "Canta Galo", para quem «**os hipermercados afectam apenas até um determinado ponto**», ou seja, «**em termos de qualidade, as grandes superfícies não podem competir com as pequenas e médias pastelarias**».

# CASINO SOLVERDE

Uma Noite de Diversões espera por si no Casino Solverde



Show Internacional • Música ao Vivo • Dança • Gastronomia • Cinema • Bares  
Slot Machines • Blackjack • Roleta • Ponto e Banca • Banca Francesa • Bingo



# Não há Páscoa que valha ao comércio local

Cont. da pág. ant.

dientes, por apenas 500 escudos».

Num ponto, José Manuel Ribeiro e Manuel Oliveira estão de acordo: as pastelarias e as confeitarias continuam a ser um caso único de sucesso no comércio da época pascal. Sem se vangloriarem desse feito, os proprietários da "Canta

Galo" e "Pá Velha" consideram que a essência do êxito consiste na variedade de oferta existente.

Pão de ló, amêndoas tradicionais e de chocolate, foliar, lampreia de ovos e bolo rei são apenas alguns exemplos dos doces existentes, aos quais se deve acrescentar a restante doçaria, sempre apreciada e consumida nesta época.

«Há, de facto, um grande fluxo de vendas nesta época. Contudo, estamos à espera que na última semana as pessoas acorram em maior número», adiantou Manuel Oliveira.

A proveniência dos clientes é outra questão que indicia a tendência actual de compras.

Na "Pá Velha", segundo o seu proprietário, «a maior

parte dos consumidores são dos arredores, sobretudo oriundos do concelho de Gaia e da Feira». A deserção dos consumidores locais explica-se pelo facto de a maior parte deles «trabalharem quase todas fora e, por conseguinte, não comprarem com tanta assiduidade».

Na óptica de Manuel Oliveira, outras razões contri-

buem para o "afastamento" dos espinhenses do seu próprio comércio: «O comércio em Espinho começa a ter demasiadas condicionantes. Não bastavam as grandes superfícies para "atrapalhar" a vida aos pequenos comerciantes e ainda somos confrontados com situações dúbias, como o péssimo estado das ruas ou as inúmeras "cra-

teras" existentes». O dono da "Pá Velha" preconiza uma situação que vá de encontro ao interesse de todos: «É preciso que os comerciantes se unam em torno de um objectivo comum: a defesa do pequeno comércio».

Na "Canta Galo", a situação é algo diferente. José Ribeiro considera que o seu estabelecimento «é frequentado, indistintamente, por pessoas de Espinho e arredores». Em relação à "ameaça" chamada hipermercados, José Manuel Ribeiro não nega os riscos que daí podem advir para todas as pequenas lojas, mas sustenta que estas «devem potenciar as suas capacidades. É preciso fazer uma aposta firme na qualidade. Creio que o grande e o pequeno comércio podem coexistir pacificamente, se lhes forem dadas oportunidades idênticas».

Sérgio Almeida



**PRIMOR**  
CAFÉ - PASTELARIA

Rua 19, N.º 883 • Telefone, (02) 72 23 05  
4500 ESPINHO

**PERFUMARIA BAPTISTA**

Agente exclusivo dos produtos de beleza:

DR. N.G. PAYOT • ORLANE  
PIER AUGÉ • PARFUMS  
PACO RABANNE  
ROCHAS  
PIERRE CARDIN  
ICEBERG

Rua 23, N.º 240 • Telefone 72 04 67 • ESPINHO

**AEROSOLTUR**  
VIAGENS E TURISMO

CONHEÇA O MUNDO ATRAVÉS DE NÓS

- Viagens de Avião (Turismo ou Negócios) • Navio (Cruzeiros)
- Comboio • Excursões em Autopullman • Reserva de Hóteis e Apartamentos • Rent-a-Car • Obtenção de Passaportes e Vistos

PORTUGAL  
Rua 26 N.º 667 — 4500 ESPINHO  
☎ 72 53 02 - 72 53 27 - 72 53 52 - 731 30 28 - 731 30 96 - 731 30 97  
Fax 72 50 29

BRASIL  
• Pimelro Agência de Viagens, Lda.  
Rua Alcântara Machado, 36-s — 1009 RIO DE JANEIRO  
☎ 233-3180 - 233-3229

VENEZUELA  
• Agência de Viagens Atlas  
Manduca a Puente Yanes - Edifício Polo Azul CARACAS 1011  
☎ 5614055 - 5614111 • Telex 29938 ATLAS

**Electro Cales**  
Cales & Pereira, Lda.

Rua 16 N.º 915 (Largo da Igreja) - Telefone, 72 14 71  
4500 ESPINHO

Deseja a todos os Clientes e Amigos  
*Páscoa Feliz*

TUDO EM ELECTRODOMÉSTICOS

AGENTE HOOVER

**SOBRAL**

SOCIEDADE DE FERRAGENS E FERRAMENTAS, LDA.

RUA 16 N.º 791 A 795 • APARTADO 30  
TELEFONE (02) 720314  
FAX (02) 728267 • 4501 ESPINHO CODEX

**CASA DAS ALDEIAS**  
*António & C.a., Lda.*

FIBROCIMENTO — P.V.C. — MALHASOL  
REDES — PREGO — ARAMES  
SANEAMENTO — ETC.

Rua 18 N.º 808 / 822 - Apartado 32  
Novos Telefones, (02) 720174-7313653 • Fax (02) 7313654  
Novo Armazém: Zona Industrial  
4500 ESPINHO

# A grande semana

Quem não desejaria encontrar-se em Jerusalém para ali viver o mistério de Cristo, seguindo os seus passos por caminhos que Ele mesmo pisou e recebendo a graça da Redenção no próprio lugar onde Cristo sofreu, morreu e ressuscitou? Quem não desejaria ouvir os sinos de Jerusalém tocar als **Aleluias**?

Em todos os séculos, na Semana Santa e em Domingo de Páscoa, milhares de peregrinos, cristãos de todo o mundo, realizam este desejo, que para nós é um sonho...

**Quinta-Feira Santa...** A última Ceia, em que Cristo instituiu a Eucaristia. Prova

suprema do seu amor, em que o Senhor antecipou e perpetuou a única oblação do eterno sacrifício.

**A hora de Cristo**, mistério de amor... **Fazei isto em minha memória.** E o gesto, repetido, não é apenas uma lembrança: é um sacramento de vida.

**Sexta-Feira Santa...** O dia em que a iniquidade parece triunfar. As trevas envolveram a terra à nona hora, quando Jesus foi elevado na cruz. E a terra tremeu. E as pedras fenderam-se, e o véu do Templo rasgou-se de alto a baixo. E Maria está de pé junto à cruz onde seu Filho morre.

**Ó vós todos que passais, parai e vêde se há dor como a minha dor!**

**Domingo de Páscoa** - Mas o filho de Deus não é um vencido, é um vitorioso.

Ele que foi conduzido ao sacrifício como um cordeiro e quando O maltrataram não abriu a boca; Ele que se entregou à morte para nos dar a vida, ressuscitou!

**Ó morte, onde está a tua vitória?**

E as trevas transformaram-se em luz. A Terra tremeu de novo, mas para derubar a pedra do sepulcro. Um Anjo desceu do céu, e o seu rosto era como um re-

lâmpago e o seu vestido como a neve.

**Quem procurais?** Perguntou o Anjo às Santas mulheres que ao amanhecer de domingo se dirigiram ao sepulcro. **Jesus que foi crucificado, não está aqui; porque ressuscitou como disse.**

E as primeiras **Aleluias** ressoaram no mundo, em divina alegria.

Alegremo-nos, nós também, bendizendo o Senhor. **Aleluia! Aleluia!** É este o dia que o Senhor fez para nossa alegria! Dia que em cada ano volta com as mesmas graças...

Páscoa é a vitória da vida, a presença de uma vida nova.

Se ressuscitarmos com Cristo, todos nós temos direito a partilhar a grande festa da vida!

Porque é que os primeiros cristãos tinham força para sofrer alegres e morrer alegres? Porque a Ressurreição do Senhor, era, para eles próprios, certeza de vitória sobre a morte, esperança de

Vida eterna!

E quem poderia, então, roubar-lhes a alegria?!

**Já reflectiram neste facto estranho que só os cristãos são os homens que possuem a alegria e a quem a sua crença nunca traz decepção, mas ao contrário, amor, interesse e deslumbramento sempre novos?**



Frutaria e Mini-Mercado

## Mianjos

*Boas Festas*

Rua 29, nº 800 — Telef. 7314020 — 4500 ESPINHO

RESTAURANTE - CAFÉ - SNACK-BAR

## Pérola de Espinho

*José da Rocha Cerqueira*

**ESPECIALIDADES:** Francesinhas à Pérola  
Cachorros Especiais

Avª 24 Nº 1091 • Tel. 722241 • 4500 ESPINHO

# A PALETA

Cafetaria • Pastelaria • Snack-Bar

SANDES AMERICANAS

HAMBURGERS

CACHORROS

FRANCESINHAS

SOBREMESAS CASEIRAS

Ângulo das Ruas 7 e 22 - Telef. 731 37 38 / 9  
4500 ESPINHO



## ROLESPINHO

COMÉRCIO DE ROLAMENTOS E AFINS, LDA.

KITS SKF:

Rodas, Embraiagens, Distribuição, Freios,  
O'Rings, Retentores e Vedantes

SKF Service

Rua 32, 600 - 4500 ESPINHO - Tel. (02) 7312110 - Fax (02) 7312111

## MOYSÉS CARDOSO & CA., LDA.

### IMPORTADORES DE BATATA DE SEMENTE

SULFATO DE COBRE

ARMAZENISTAS DE MERCEARIA

AZEITE, ADUBOS QUÍMICOS

ENXOFRES, FERRO, CHAPA, ETC.

Sede: RUA MOUZINHO DA SILVEIRA, 233 — TELS. 2002380 - 2002389 • 4000 PORTO  
ARM. - R. MANUEL PINTO DE AZEVEDO, 461 • TELS 6173032 - 6173052 • 4100 PORTO  
TELEX 28193 MOYSÉS P. — TELEGRAMAS, MOYSESS — FAX 318895

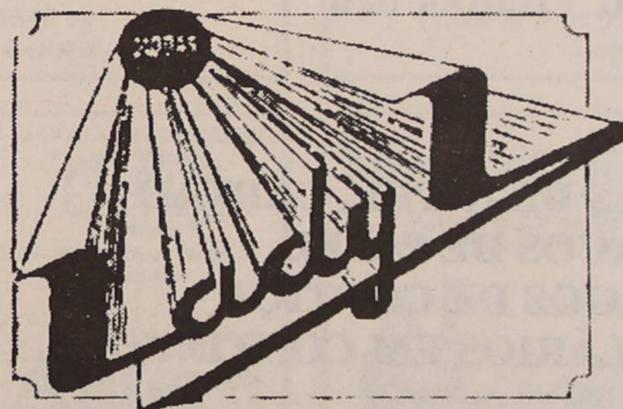
Armaz.: R. OUTEIRO - LOTEAMENTO D, Nº 34 - GEMUNDE — 4470 MAIA — TELS. 9428434 - 9424564

# Esposa BELA

NOIVAS  
ACOMPANHANTES  
COMUNHÕES  
LINGERIE  
PRÉ-MAMÃ

• ENXOVAIS PARA NOIVA E COMUNHÕES

RUA 12, Nº 589 - TELEFONE 72 42 03  
4500 ESPINHO



COLEÇÃO  
PRÓPRIA DE  
VESTIDOS DE  
NOIVA  
E COMUNHÃO

ALTA MODA  
NACIONAL  
E ESTRANGEIRA

FATOS PARA  
NOIVO

*M. Luíza Henriques, Limitada*

ONDE PODERÁ VESTIR DIFERENTE

RUA 19, Nº 318 - TELEFONE 72 42 03 - 4500 ESPINHO

## Evangelho: história de uma palavra

No estudo da palavra «Evangelho» podemos conhecer algo do seu sabor primitivo, bem como avaliar porque foi ela associada à História da Salvação.

Na antiga Grécia, a palavra **evangelion** indicava a gorgeta que se dava ao arauto que trazia uma boa notícia; mais tarde, por extensão, passou a significar a própria boa-nova. Assim, falava-se do evangelho quando os arautos anunciavam o nascimento de um rei ou de um imperador, a sua entronização ou a sua visita à cidade. Ao termo vinha ligada a ideia de festas com cânticos, luzes e cerimónias. Era, em suma, um anúncio de alegria, que continha algo de bem-estar, de paz e salvação.

Aquele "evangelho", que

nas cidades gregas significava o nascimento de um salvador terreno, passou a significar o nascimento do verdadeiro Salvador, tão esperado.

Com a pregação de São João Baptista, tornou-se anúncio da vinda de Deus sobre a terra. E assim, o substantivo grego **evangelion**, que comovia as cidades de então, foi adoptado pelos que relatavam a boa-nova da vinda de Cristo e passaram a ser chamados evangelistas.

Eis, por exemplo, como se exprime São Marcos: "Depois que João foi preso, veio Jesus para a Galileia proclamando o Evangelho de Deus. O tempo está realizado e o Reino de Deus está próximo. Converti-vos e crede no Evangelho" (1,14-15)

## A sagrada coroa de espinhos

A coroa de espinhos com que os algozes tentaram redicularizar a realeza de Nosso Senhor Jesua Cristo foi guardada pelos primeiros cristãos, sendo levada depois de Constantinopla, onde se encontrava, à França, em 1239.

Aí chegou, conduzida em solene comitiva, a 10 de Agosto desse ano, sendo recebida pelo rei São Luis IX na cidade de Villeneuve, onde na ocasião se encontrava acompanhado de sua mãe, a Rainha Branca, de príncipes, de numerosos prelados e de membros da corte.

Em Paris, São Luis IX mandou construir a "Sainte Chapelle" (Santa Capela), uma obra-prima de arquitectura gótica, para abrigar a relíquia. A Coroa de espinhos foi conservada nessa capela até que o rei Luis XVI a transferiu para as Tulherias e de lá para Saint Denis, a

fim de ser posta em local seguro, logo que teve início a revolução de 1789.

Em 1793 o relicário foi levado a Paris para ser "presentado à Convenção". Depois conduzido à casa "des Monnais" onde o relicário foi quebrado para a retirada das pedras e metais preciosos. A sagrada coroa, por sua vez, foi quebrada em três pedaços e remetida à Comissão Temporária de Artes. Em 1794 passou ao padre Barthelemy, um dos conservadores de medalhas da Biblioteca Nacional, que guardou os três fragmentos até 1804, época em que a famosa relíquia foi integrada ao tesouro da catedral de Notre Dame, onde se encontra até hoje.

F.P.

### "O GOLFINHO" MARISQUEIRA SNACK-BAR

ESPECIALIDADES  
EM MARISCO

EXPERIMENTE O NOSSO ARROZ DE MARISCO  
OU UM BOM BIFE DO VAZIO À CORTADOR



SERVIÇO PERMANENTE ATÉ ÀS 02 HORAS

RUA 2, N.º 663 — TELEFONE 724294 — 4500 ESPINHO

Os anunciantes  
desta página  
desejam a todos  
os seus estimados  
Clientes e Amigos

*Páscoa  
Feliz*



## CASTRO & CASTRO, LDA.

TRANSFORMAÇÃO DE MATÉRIAS PLÁSTICAS

RUA 62, N.º 974 • APARTADO 12 • TELEF. 720197 • 4500 ESPINHO

## INDÚSTRIAS JOAQUIM FRANCISCO DO COUTO & FILHOS, S.A.

FÁBRICAS DE PAPEL, CARTÃO  
SACOS DE PAPEL  
ARTIGOS DE CORTIÇA  
E FORMULÁRIOS EM CONTÍNUO

FÁBRICA DE PAPEL DA AZENHA

TELEFS.: SEDE — 7647007 — SANDIM 7650087/8/9/160  
TELEGRAMAS: COUTOS — TELEX 25381 COUTEX P

SEDE: S. PAIO DE OLEIROS — 4535 FEIRA NORTE

## COMÉRCIO DE PRODUTOS AVÍCOLAS

### Irmãos Serôdio, Lda.

FORNECEDORES  
DE TALHOS  
RESTAURANTES  
CANTINAS  
SUPERMERCADOS  
ESCOLAS  
HOSPITAIS  
ETC.

FIGUEIREDO DAS DONAS - VOUZELA • TELEFONE, 77 44 41  
ESPINHO - RUA 27, N.º 722 • TELEF./FAX 72 49 26  
RUA 31 N.º 729 • TELEF. 72 28 89  
RUA 62 N.º 996 • TELEF. 731 41 87  
SOUZELA - LOUSADA • TELEFONE, 91 25 75

# O Ciclo da Páscoa

O ciclo da Páscoa compreende sobretudo as celebrações associadas ao Domingo de Páscoa. Este, além dos seus aspectos propriamente litúrgicos, articula-se em plano de relevo com um certo número de rituais de características populares. Entre estes começa por avultar um conjunto de dádivas de alimentos cerimoniais conhecidos usualmente sob a designação genérica de folares da Páscoa. Estes alimentos apresentam, ao longo do país, algumas variações importantes quanto à sua composição. Assim, no sul, na Estremadura e nas Beiras, o folar de Páscoa é «um bolo

de massa seca, doce e ligada, feito com farinha triga, ovos, azeite banha ou pingue, açúcar e fermento e condimentado com canela e ervas aromáticas - uma espécie de regueifa ou fogaça -, encimado, conforme o seu tamanho, por um ou vários ovos cozidos inteiros e em certos lugares tingidos, meio incrustados e visíveis sob as fitas de massa que os recobrem». Em Trás-os-Montes, o folar é «uma bola redonda de massa dura, feita com farinha, ovos, leite, manteiga e azeite, que encerra bocados de carne de toda a espécie - vitela, frango, coelho, e sobretudo porco, presunto e

rodela de salpicão - cozidos dentro da massa». Finalmente no Nordeste atlântico, no Minho e na região do Porto, o folar apresenta-se sob a forma de pão-de-ló: «Um bolo redondo, aberto no centro, duma massa leve e fofa de um amarelo vivo, composta exclusivamente por ovos e açúcar, às quais a farinha não serve senão para dar a consistência necessária.» Nesta área, a par dos folares, surgem também os ovos de Páscoa tingidos ou decorados. Na totalidade do país, os folares - eventualmente em conjunto com outras dádivas, de carácter alimentar ou não - são em pri-

meiro lugar utilizados como oferta cerimonial feita pelos padrinhos aos afilhados, sendo esta oferta considerada um dos principais aspectos da relação de parentesco ritual criada pelos laços de apadrinhamento. Mas, em muitos casos, eles intervêm também como um meio informal de presentear unidades domésticas ligadas por relações de parentesco, vizinhança ou amizade. Quanto aos ovos de Páscoa tingidos, além de integrarem em certos casos o folar, são preferencialmente distribuídos entre crianças ou oferecidos como presente a pessoas amigas.

Simultaneamente, em certas áreas do país - particularmente no Norte e em certas zonas do Centro -, o Domingo de Páscoa é marcado pela realização do compasso pascal: «O padre, de sobrepeliz e estola, precedido dos membros da confraria, de opa, e levando o crucifixo, a campainha e a caldeirinha, corre a freguesia a levar aos seus paroquianos a Boa Nova e a bênção pascal.» O cortejo entra em todas as casas, onde o padre, «depois da saudação tradicional, dá a cruz a beijar a todos os familiares e vizinhos que seguem no compasso». As

casas são preparadas e decoradas - muitas vezes com motivos vegetais - especialmente para a ocasião, e em cada uma delas, além de uma refeição ligeira servida ao padre e ao acompanhamento, é ainda entregue ao padre o óbolo pascal - também conhecido sob a designação de folar - integrado tradicionalmente por dinheiro e por um certo número de alimentos: bolo, pão-de-ló, galinha e, sobretudo, ovos.

JL  
In-Enciclopédia Temática  
"Portugal Moderno"  
Tradições (POMO)

**IMPOR**  
**MUSICA**  
INSTRUMENTOS MUSICAIS, LDA.

Rua 15 Nº 480 - 4500 ESPINHO

**CAFÉ SNACK GIL**

Nova Gerência de:  
José Correia da Silveira

Rua da Guimbra - Anta - ESPINHO

**Páscoa Feliz**



**PALMAS - COROAS - RAMOS DE NOIVA**

SERVIÇOS PARA:  
BAPTIZADOS - CASAMENTOS  
COMUNHÕES - FUNERAIS - ETC.

*Helena Florista*

Aberto aos Sábados todo o dia e Domingos de manhã

Rua Central Nº 685 (E.N. 109) Silvalde Telef. LOJA (02) 72 84 10  
4500 SILVALDE - Espinho Telef. Res. (02) 712 28 94

**CAF**

**19**

**CAF 19**  
Gafetaria

A todos os Clientes

**PÁScoa FELIZ**

RUA 19 Nº 216 - TELEF. 731 40 67 • 4500 ESPINHO

**ourivesaria**  
**VIEIRA**

**OVRO - PRATAS - FILIGRANAS**  
**JÓIAS - RELÓGIOS**

Deseja a todos os Clientes e Amigos *Páscoa Feliz*

Rua 23, n.º 512  
Apartado 286  
☎ 721930 - 723545 ☎  
4501 ESPINHO CODEX

**ZÉNITE**

**ELECTRÓNICA**

**ASSISTÊNCIA TÉCNICA**  
**TV - VÍDEO**

RUA 18, N.º 825 — TELEFONE, 72 03 88  
— ESPINHO —

**ESPECIALIDADE DA CASA**  
**REGUEIFA CASEIRA**

**CONFEITARIA**



**PATINHO**

Ângulo das Ruas 23 e 14 - ESPINHO  
Telefone, 72 14 04

SERVIÇO AUTORIZADO



Centro de Diagnóstico  
**ALLEN TEST**

SERVIÇO AUTORIZADO



— Electrónica, Auto —  
Baterias

**Garagem Antero**

de

*Antero da Silva Ramires*

Rua 33, Nº 156  
4500 ESPINHO

Telefs.: Of. 723021  
Resid. 723469  
Fax 723021

*Restaurante Marisqueira Avenida*

Aberto todos os dias até às 2 horas da manhã



*Desejamos*  
*a todos os nossos*  
*clientes e amigos*

**PÁScoa**  
**FELIZ**

Avenida 8 - Telefone, 72 01 11 - 4500 ESPINHO

# Paixão de Cristo Paix

**Meu Deus, meu Deus, por que Me abandonaste?** (Mt. 27,46) - bradou Nosso Senhor do Alto da Cruz. Ele proferiu aquele brado lancinante devido ao extremo desamparo em que o próprio Deus parece haver deixado o Verbo Encarna-

do. A Alma do Redentor sofria a terrível aflição espiritual causada pela ausência das consolações divinas. Contudo, Sua dor, no que tinha de mais pungente, era originada pela consideração dos pecados que Ele tinha diante de Si. Pe-

cados, sem dúvida, daquele povo que O abandonava. Mas também ofensas a Deus que se cometeriam em todos os séculos, pois o Verbo Encarnado teve conhecimento de tudo e sofreu isto em sua via dolorosa. Toda a história passou diante de Seu olhar exausto e inundado de Sangue, num Corpo do qual a vida ia-se retirando. Certamente, o Divino Salvador foi acabrunhado pela visão daimensa e universal conturbação dos dias que correm. E além de outros horrores, tal visão levou-O a proferir a angustiosa exclamação: **Meu**

**Deus, meu Deus, por que Me abandonaste?!**

Realmente, a Santa Igreja e a ordem temporal encontram-se hoje em grande desolação. Olha-se para a Igreja; ela está submetida a um misterioso processo de autodemolição e invadida pela fumaça de satanás conforme constatou Paulo VI (cfr. Alocuções de 7-12-68 e 29-6-72, respectivamente), cujas manifestações desconcertam e estarrecem os corações genuinamente católicos. Se analisarmos o estado da sociedade temporal, a visão que se nos depára é confrangedora. Subjo-

gadas, muitas nações pelo comunismo, ameaçadas outras pelo socialismo autogestionário em suas mais diversas formas, minadas profundamente, de um modo geral, por uma impureza avassaladora! Terras que heróis católicos levaram no passado a vitória vacilam hoje sem dar sinais de uma vitalidade e reactividade proporcionadas ao perigo que as ameaça. Pelo contrário, não se importam com o perigo e desprezam quem procura libertá-las.

Aos católicos a quem a Providência concedeu pre-

senciar o trágico panorama, o Redentor da humanidade convida a que abram os olhos e examinem a situação de frente, como Ele, no Horto das Oliveiras, mediu todos os horrores de Sua Paixão.

Tal convite para o sofrimento - pois é disso que, em última análise, se trata - o Divino Mestre certamente fez àqueles que O seguiram. Algo semelhante poderia ter-se passado, por exemplo, com Verónica, que enxugou o santo rosto no caminho do Calvário. Com São Pedro, a quem o Redentor olhou após sua

Os anunciantes desta página desejam a todos os Clientes e Amigos

Páscoa

Feliz



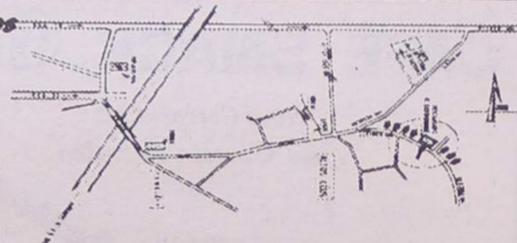
OS



Desejam a todos os seus estimados Clientes e Amigos PÁSCOA FELIZ

**CASTELHANOS**

RESTAURANTE — SNACK-BAR, L.DA



AVENIDA DA BESSADA, 385 — NOGUEIRA DA REGEDOURA — TELEF. 72 43 10 — 4500 ESPINHO

**ESPECIALIDADES**

**CABRITO ASSADO - VITELA ASSADA**

EM FORNO A LENHA

**CAFÉ O TROVADOR**

— DE —

**PINHO & SOARES, LDA.**

Desejam a todos os seus estimados Clientes e Amigos

PÁSCOA FELIZ



Avenida 24, nº 989 • Telefone 72 15 22 • 4500 ESPINHO

**ÓPTICA DE ESPINHO**

ÓPTICA MÉDICA - LENTES DE CONTACTO



Execução de todo o receituário médico  
Fornecedor de todos os serviços sociais

MARCAÇÃO DE CONSULTAS PELO TELEFONE, 72 67 17

Rua 23 Nº 836 — 4500 ESPINHO (junto à P.S.P.)

**LILIAL**

ÓPTICA DE ESMORIZ

Av.º 29 de Março Nº 1090 - Tel. 056 - 75 10 70 - (junto à Policlínica)

**TIPOGRAFIA**



Martins & Gomes, Lda.

Impressão em OFFSET de  
JORNALIS - LIVROS - REVISTAS

Rua 8 n.º 1035 - Telef. 720669 - Apartado 68 - 4501 ESPINHO Codex



vestuário, peles,  
vestidos de comunhão e de noiva,  
engomados, toalhas bordadas,  
cortinas, colchas renda, Arraiolos

Rua 19, n.º 356-370 4500 ESPINHO ☎ 72 12 66 - Fax 731 16 37

# ção da Igreja

tríplice negação.

É razoável supor que, a Verónica, Nosso Senhor Se tenha mostrado no horror de Seus sofrimentos físicos e morais. Ela, então, lançada por uma dor indizível, correu a Seu encontro, enfrentando tudo, e enxugou-lhe o sagrado rosto com uma toalha, onde a Face divina ficou estampada. Poderia ter sido uma confidência do Mestre, que se exprimiu assim a ela: **Não tens pena desta dor?** Talvez esse pensamento comunicado à santa mulher tenha-lhe dado a coragem de ver de frente o sofrimento.

A cena com São Pedro é bem conhecida. Após ter negado o Divino Mestre por três vezes, o galo cantou e o Salvador apenas lançou um olhar ao Apóstolo que o renegara. Naquele olhar, que imensidade de dor moral Ele terá comunicado! Como São Pedro terá sentido e entendido melhor, nessa ocasião, inclusive as sacratíssimas dores físicas de Jesus! Era como uma confidência iluminadíssima que lhe dizia: **Vem e segue-Me.** E ele chorou amargamente.

Seguiram-se depois a glória e o martírio. Mas São Pedro, na hora de morrer,

ainda pediu para ser crucificado de cabeça para baixo, porque não se julgou digno de ser martirizado como Aquele que ele negara. É ainda o mesmo olhar que o acompanhou até à morte. Foi a acção salvífica exercida por ele que levou São Pedro a se converter e transformar-se em outro homem. E como seria belo imaginar a cerrar os olhos, após a última visão terrena, sentindo sobre si o olhar afectuoso do inesquecível Mestre.

Ora, em face do sofrimento insondável da Igreja em sua triste condição ac-

tual, a nós, católicos, em graus, medidas e formas diversas, também Nosso Senhor pergunta afectuosamente: **A ti, a quem escolhi como filho, ouve em meu Coração o pulsar de uma imensa dor. Mede-a e participa dela. Para quem o fizer, Eu pagarei com todas as minhas suavidades, meus sorrisos, minhas bênçãos e minha recompensa. Meu filho, queres ouvir o meu Coração?**

Peçamos a Nossa Senhora que nos dê determinação de olhar e medir por inteiro o panorama de de-

solação que nos cerca. Mas roguemos também a Ela a certeza sobrenatural de que a vitória virá e que toda a catástrofe actual não servirá senão para realçar Sua glória. Dessa certeza nascem, na alma do varão que vê, se indig-

na e tem um pranto proporcionado a tal panorama, alegrias, amenidades, sorrisos, que já são o começo do triunfo do Sapiencial e Imaculado Coração de Maria.

ABIM

Os anunciantes desta página desejam a todos os Clientes e Amigos

*Páscoa Feliz*



**HOMERO MENDES, SUCR., LDA.**

ACESSÓRIOS INDUSTRIAIS  
MÁQUINAS - FERRAMENTAS

Rua 62, Nº 234 - Apartado 37  
4501 ESPINHO CODEX  
Tel. 72 12 62 - 72 56 13 - Fax 72 77 88

**Armazém ANDRADE**

NOVAS INSTALAÇÕES COM SECÇÃO DE RETALHO

ARTIGOS DE MÉNAGE, PLÁSTICOS,  
PERFUMARIA E DOMÉSTICOS

— DE —

**Amadeu B. Teixeira de Andrade**

RUAS 16 E 25 • TELEFONE, 72 10 79 • ESPINHO

Marcenaria e Carpintaria **FREITAS**

Especializada em:  
MÓVEIS DE QUALQUER ESTILO  
CAIXILHARIA  
PORTAS, ESTORES E SANEFAS

Rua 66, N.º 373 — Telef. 721850 — 4500 ESPINHO

**MÓVEIS COSTA VERDE, LDA**

Móveis em todos os estilos

Especializados em:  
Salas, estantes,  
bares, quartos, estofos,  
cozinhas por medida,  
peças soltas, etc.

Avenida 24, Nº 951 • Telfs. 723338 - Arm. 7312961 • 4500 ESPINHO

**EQUICONTAS FREITAS & FILHOS, LDA.**

CONTABILIDADE E SEGUROS

SEGUROS DE TODOS OS RAMOS

Agente:  
VICTÓRIA • LA EQUITATIVA • SOCIAL

Av. 24 N.º 1019 - Salas B e C  
Telef. e Fax 7311208-7312986  
4500 ESPINHO

**CERVEJARIA MARISQUEIRA ESPINHOMAR**

Gêrencia de JOÃO FREITAS

**ESPECIALIDADES:**

- ARROZ DE MARISCO
- ARROZ DE LAGOSTA
- ARROZ DE CAMARÃO
- ARROZ DE POLVO
- FEIJOADA DE MARISCO
- AÇORDA DE MARISCO
- AÇORDA DE GAMBA
- ESPARGUETE C/ FRUTOS DO MAR
- CALDEIRADA DE PEIXE

Rua 2, N.º 799 — Telefone, 724243 — 4500 ESPINHO

**Limas, L.da**

Materiais de Construção • Artigos Sanitários e Decorativos

**JAS** **PEGLER**

**COPRAX** PORTUGAL

Rua 16 nº 70 72 58 51 4500 ESPINHO

**Grande Farmácia**

DIRECTOR TÉCNICO

*Manuel João Ribeiro Pais Clemente de Paiva*

RUA 8 Nº 1025 — TELEF. 72 00 92  
4500 ESPINHO

**Papelaria AZUL**

- LIVROS
- MATERIAL ESCOLAR
- MATERIAL DE ESCRITÓRIO
- REVISTAS
- BRINDES
- VALORES SELADOS

RUA 19, N.º 825 - TELEFONE 72 33 13  
4500 ESPINHO

# Maldição paterna

Diz-se que no subsolo do castelo de Géronde há um claustro secular, onde está uma formosíssima jovem à espera que a desencantem...

Porque na verdura da mocidade rodopiou e escoregou... o pai amaldiçoou-a e condenou-a àquele cativeiro, sentada em silêncio junto de um fabuloso tesouro - do qual as mais raras jóias, as mais preciosas cintilantes pedrarias que jamais possamos imaginar.

Só de dez em dez anos, no Domingo de Páscoa, se lhe oferece uma possibilidade de desencantamento. Nesse dia, a formosa condenada sai do claustro e aparece à luz da terra procurando irradiar fortemente os seus encantos a fim de atrair admiração e desejos capazes de a desencantar. Nesse momento, no mais belo recanto vizinho do castelo, nasce uma fonte, de águas diamantinas num bailado de sonho e numa cantilena de veludo... E então, essa deidade corre para a fon-

te, mira-se, volta a mirar-se, passa os dedos pelos cabelos, ouro claro, claro e brilhante, repete a operação a fim de os tornar mais leves, mais soltos, e neles põe folhas e flores. Chapinha-se, toma posições esculturais... e aguarda que apareça aquele ou aqueles que se arrisquem a desencantá-la com o fito de a possuir, a ela e ao seu tesouro. Mas... onde os que se afoitem aos riscos de tal empresa? O seu desencantamento não é coisa fácil de levar a efeito...

Quem a vir, assim radiosa, fresca como um fruto em plena maturação e num apetitoso convite, decerto correrá para ela julgando-se capaz de a agarrar guardando, possivelmente, para si. O pior, porém, é que, mal se aproximam dela, dá-se uma transformação horrível, ou antes, três transformações numa gradação que horripila mais e mais, e afugenta todos que adreguem ver o seu começo, mesmo, por muito audaciosos que sejam.

Primeiro, a jovem trans-

forma-se num sapo repelente. Depois, numa feia e asquerosa serpente. Por fim, num leão furibundo.

Seria apenas necessário ver, bem de perto, tais, metamorfoses para desencantar essa beldade nórdica? Se assim fosse, a empresa já teria sido levada a cabo por qualquer valente e ambicioso... Na verdade, porém, a lenda mostra-nos tal empreendimento com maior risco do que esse. Qual esse risco? O de beijar a boca do sapo, a boca da serpente, assim como a boca do leão!

Não tem havido quem a tal se aventure - e a pobre encantada, terminado o Domingo de Páscoa, de dez em dez anos como ficou dito, volta para o subterrâneo, desesperada e lavada em pranto.

Em tempos idos, um homem nobre e valente, pai de dois filhos de igual tempera, passou, com eles, precisamente no dia de Páscoa, em que a encantada buscava salvação, perto daquela fonte mágica

onde ela se mirava e se banhava.

Pararam, extáticos, sorvendo o encanto daquele quadro irreal. Ninfa dos bosques?! Diana, talvez?! Ou não seria a própria Vénus, que preferisse, agora, os bosques ao mar?! - cismaram os três homens.

Logo, a jovem condenada sorriu-lhes e, numa voz onde havia o seu quê de trágico e de inebriante, contou-lhes a sua historia. Não seria qualquer deles capaz de a desencantar? - perguntou, prometendo, seguidamente, o seu amor e o seu tesouro àquele que tal feito conseguisse.

Pai e filhos não vacilaram na resposta. Cheios de entusiasmo e de esperança, juraram libertá-la do seu cativeiro - por mais terríficas que as provas fossem.

- Ai de vós, agora que haveis jurado, se a vossa coragem vos faltar! - exclamou a deidade, e ajuntou: - Ai de vós e de mim! De mim, porque continuarei neste martírio dez anos mais, ou muitas

dezenas de anos, eternamente, talvez, se não houver um Hércules que me salve...

...e de vós porque, nesse caso, cairá sobre cada um uma horrível maldição - a qual se estenderá de geração em geração!

- Descansa. Salvar-te-emos, para teu bem e para o nosso - afirmaram os três, numa animada convicção.

Sem mais demora, deu-se a primeira transformação. Desse modo, os cavalheiros viram, ante si, um grande sapo, asqueroso, a arrastar-se e de boca aberta aguardando um beijo.

E o beijo recebeu, dos três corajosos. Seguidamente, deu-se a segunda metamorfose que, mais do que a primeira, os fez arrepiar e arrefer.

Uma serpente, medonha quanto medonha poderia ser, avançou para eles assobianando num desafio que todos julgariam de morte. Seriam capazes de lhe dar um beijo na boca? Vacilaram, por segundos, até que a lembrança da jura lhes deu coragem suficiente para esse beijo infernal.

Faltava a última prova. Esta foi a pior, foi a mais dura.

Um leão monstruoso, rugindo e espumando, de cabeça erguida cantando antecipada vitória, nasceu da serpente que o beijo vencera.

Mas quem venceria o leão?! De cabeça mais erguida, ainda, com a boca desmesuradamente aberta, olhar feroz, garras em acção, avançou para aqueles que à prova se haviam aventurado. E os três homens, nessa altura, coragem tiveram, apenas, para rugir...

Correram, correram, até perder o fôlego. Escaparam ao leão, sim, mas não escaparam à maldição - que afectou nove das suas gerações, dando-lhes desgostos após desgostos, tragédias após tragédias.

E quanto à bela encantada, chorosa, desesperada, voltou para o seu tenebroso cativeiro - mal esperando, certamente, que no dia de Páscoa em que se mostrará à luz do dia, apareça o mortal suficientemente corajoso para vencer as provas que a libertariam...

Não sabemos se nesta Páscoa a infeliz jovem sairá do seu claustro soterrado - mas, pelo sim, pelo não, se algum valente por aí houver disposto a ir até ao castelo de Géronde, na Suíça, melhor será indagar e experimentar...

Pode ser que a boa sorte o favoreça e assim consiga um fabuloso tesouro, e uma mulher formosa - que seja também uma fortuna!

Isaura Correia dos Santos



Joaquim Moreira Patela

FABRICAMOS SISTEMAS DE FRIO POR MEDIDA

Reparações em Máquinas de Lavar Roupa, Louça, Frigoríficos, Câmaras Frigoríficas, Balcões Frigoríficos e Frio Industrial

Ar condicionado MITSUBISHI ELECTRIC

VENDA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA  
STAND E OFICINAS

Rua 8 N.º 181 - Telef. 720971 - Fax 728295 • 4500 ESPINHO



EspiFrio

Equipamentos Hoteleiros, Lda.

Equipamentos Hoteleiros  
Ar Condicionado  
Climatização  
Electrodomésticos  
Acessórios e Reparações

RUA 8 N.º 189 - 4500 ESPINHO  
TELEF. 72 09 71 - FAX 72 82 95

CASA CECÍLIA

— RETROSARIA  
— LINGERIE  
— MEIAS  
— MALHAS  
— RENDAS  
— INTERIORES

Rua 19, N.º 283 — Telefone, 72 34 40  
4500 ESPINHO

PINTACO

António Feliciano Fernandes Pereira

Encarrega-se de todos os trabalhos  
de pintura e decoração em  
construção civil - Tacos

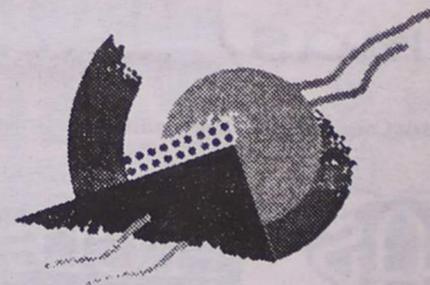
Rua de Cassufas, 534 — 4500 ANTA - ESPINHO  
Telef. (02) 72 64 46 - Telemóvel (0931) 54 09 74

Dr. Vitor Hugo

MÉDICO DENTISTA

SAMS - S. QUADROS - C.G.D. - ACASA - P.S.P.

Rua 19 nº 342 - 1ª Sala 4 - Telef. 731 27 70  
ESPINHO



Socipedros

COMÉRCIO DE PRODUTOS ALIMENTARES

Lugar de Barros - Silvalde - 4500 ESPINHO  
Telef: 72 29 97 - 731 20 38 • Telefax 731 20 39

# Páscoa: de Israel ao mundo inteiro

Inicialmente, a Páscoa começou por ser uma festa da família.

Com início no Egipto, por volta do ano 1400 a.C. a festa realizava-se todos os anos, na mesma época. Comemorava-se assim, a libertação de um povo que servia Deus: Israel.

**Páscoa Judaica** - Quan-

do os descendentes de Jacob chegaram ao Egipto, José era o Governador. Mais tarde, surge um Faraó que não gosta dos hebreus e resolve tronar-lhes a vida difícil, escravizando-os. E vão passando os anos. Passam, entretanto, 400 anos. O povo, farto de ser oprimido, pede clemência a Deus que lhe envia

Moisés.

Mas perante tentativas frustradas de conseguir que o ditador deixasse Israel partir, Moisés teve de ordenar ao povo que cada família tomasse um cordeiro de um ano, sem mácula, para que no dia 14 de Abril, à tarde, o sacrificasse. O seu sangue seria aspergido nas portas para que o

Anjo de Deus não provocasse a morte naquele lar. A carne, assada, devia ser comida por toda a família, com pão sem fermento e alfaces bravas.

Nessa noite, a morte chega ao Egipto e em cada casa é chorado o primogénito, atingindo, também, o faraó. Comandados por Moisés, os

hebreus partem rumo à **Terra Prometida**. Chegava a hora da libertação de um povo oprimido, que começava uma vida nova. Por isso, devia celebrar, todos os anos, nos lares, esse acontecimento, mais tarde festejado no Templo. Foi esta a Páscoa que Jesus celebrou com os seus discípulos antes de morrer na cruz.

**Páscoa de Cristo** - Tal como os israelitas no Egipto, toda a humanidade ficou oprimida pelo pecado e carecia de libertação. Enredado com a iniquidade, o homem estava impossibilitado de alcançar o livramento. Era preciso alguém que se dispusesse a

ter tão urgente missão. Jesus Cristo prontificou-se e desceu à Terra, tomando forma humana e vivendo entre os pecadores. João Baptista quando o vê, exclama: **Eis o Cordeiro de Deus que tira o pecado do mundo.**

Depois de pregar ao povo que se arrependesse, sente que se aproxima a hora de dar a vida pela humanidade. Vai para Jerusalém. Aí, alguns prestam-lhe homenagens, espalhando ramos de árvores e estendendo as suas capas no chão. A multidão, seguindo-o, clama: **Bendito o que vem em nome do Senhor.**

Cont. na pág. F

## MATRIOSHKA

TABACOS • JORNAIS • REVISTAS

## Bazar Quiosque

A Gerência deseja a todos os Clientes e Amigos

PÁSCOA FELIZ

## AGÊNCIA FUNERÁRIA

**Manuel Joaquim Alves Henriques**

Horto - PARAMOS - 4500 ESPINHO - Tel. 02-731 01 45

Telefone, 056-75 27 74

PAÇO

3885 ESMORIZ



TINTAS DYRUP

## A ECONÓMICA

Armando Esteves de Sousa Reis, Lda.

Materiais de Construção — Produtos Cerâmicos — Ceras e seus derivados  
Emulsões Betuminosas Shell  
Agente das tintas: DYRUP, MARILINA E XYLOFENE

Rua 18 nº 835 — Telefone 72 02 48 — 4500 ESPINHO

## Restaurante América

Oliveira & Brandão, Lda.

Já provou a costeleta e vitela na brasa à América e a feijoada à brasileira  
**TEMOS SALAS PARA BANQUETES**

Deseja a todos os Clientes e Amigos  
PÁSCOA FELIZ

Av. 24 Nº 973 — Telefone, 72 22 79 — 4500 ESPINHO



## Ostra Congelados, Lda.

PRODUTOS CONGELADOS

DESEJA AOS SEUS ESTIMADOS  
CLIENTES UMA

PÁSCOA FELIZ

RUA 21, N.º 458-R/C TELEFONE 726184

4500 ESPINHO

A SOLUÇÃO  
DA SUA  
COZINHA

## COSTA VERDE ESCOLA DE CONDUÇÃO ESPECIAL COSTA VERDE

Trata de toda a documentação junto das Direcções de Viação de Lisboa, Porto, Coimbra e Conservatória do Registo Automóvel

Cartas de: LIGEIOS • PESADOS • PESADOS COM REBOQUE • PESADOS DE PASSAGEIROS  
MOTOCICLOS • VEÍCULOS ADAPTADOS PARA DEFICIENTES

RUA 16, N.º 1139 • TELEF. 72 40 10 • ESPINHO

ESCOLA DE CONDUÇÃO ESPECIAL SANJOANENSE  
Av. da Liberdade, 615-1º • Telefone 28161 • S. JOÃO DA MADEIRA

ESCOLA DE CONDUÇÃO IMPÉRIO

Rua do Amial, 928 • Telefones 82 10 21-82 10 46 • 4200 PORTO

ESCOLA DE CONDUÇÃO A NOVA DE ESTARREJA

Sede: R. Conselheiro José Luciano de Castro • Tel. (034) 417 24 • 3860 ESTARREJA  
Agência: E.N. 109 • Avanca • Tel. (034) 489 64



## VULCANIZAÇÃO COSTA VERDE

COMÉRCIO DE ACESSÓRIOS PARA AUTOMÓVEIS, LDA.

COMÉRCIO E MONTAGEM DE PNEUS NOVOS, RECAUCHUTADOS, NACIONAIS E ESTRANGEIROS

**VISITE-NOS**

EQUILIBRAGEM ELECTRÓNICA DE RODAS PARA LIGEIOS E PESADOS

ALINHAMENTO ELECTRÓNICO DE DIRECÇÕES PARA LIGEIOS E PESADOS

SEDE:

RUA DE MIROS - FORMAL - SILVALDE  
TELEFONE 724530 - 4500 ESPINHO

FILIAL:

AV. 29 DE MARÇO  
3885 ESMORIZ - TEL. (056) 755140

Desejamos a todos os nossos estimados Clientes, Fonecedores e Amigos

PÁSCOA FELIZ

# Páscoa: de Israel ao mundo inteiro

Cont. da pág. E

Chegado o dia aprazado, senta-se à mesa com os discípulos e revela-lhes: **Desejei muito comer convosco esta Páscoa - antes que padeça.** E tomando o pão, partindo-o, diz: **Isto é o meu corpo que por vós é dado;**

**fazei isto em memória de mim.** Depois tomou o cálice, exclamando: **Este cálice é a Nova Aliança no meu sangue que é derramado por vós.**

Terminada a Ceia saíram para o Monte das Oliveiras e aí Jesus ajoelha-se e reza. O peso das iniquidades huma-

nas era tão forte que o seu suor transforma-se em sangue e ele grita: **Pai, se queres, passa de mim este cálice todavia não se faça a minha vontade mas a tua.**

Nessa altura, um grande grupo de pessoas, guiadas por Judas, surge para o prender e levar a julgamento. Levam-

no a Pilatos - o que fez com que Judas e Pilatos se tornassem amigos - mas Pilatos não vê em Cristo nenhum crime de morte. Quer soltá-lo. O povo, contudo, exige a sua condenação. Ele entrega-o aos judeus que o conduzem ao Calvário e aí o crucificam. Jesus fica entre dois saltea-

dores. Um deles afirma: **... nós recebemos o que os nossos feitos mereciam, mas este nenhum mal fez.** Jesus sofre. Mesmo assim, aclama: **Pai, perdoa-lhes, porque não sabem o que fazem.**

Ao fim de três dias de sofrimento, Jesus Cristo padece e é tirado da cruz, sendo colocado num sepulcro novo, cavado na rocha. Aí o aguardam soldados dos seus inimigos para que os discípulos não o subtraíam. Porém, na madrugada de domingo - depois de três dias - já não se encontra. Jesus Cristo venceu a morte, ressuscitando e passando a viver em cada discípulo que prossegue a sua obra missionária, continuando a salvação do mundo.

Hoje os cristãos reúnem-se anualmente e por várias vezes. A Comunidade Católica aproveita a quadra da **Quaresma** para realizar cerimónias religiosas, como a Procissão de Jesus dos Paços e da Sexta-Feira Santa que simbolizam o período de sacrifício do Senhor e que culmina, na manhã do domingo de Páscoa.

Nesse dia, há actos solenes, em todas as dioceses, como é a Primeira Comunhão e Profissão de Fé. Em suma, a **Festa da Páscoa** representa a união da **Família Cristã**, por isso é escolhida pela Comunidade Católica para venerar a Deus todos os seus sacrifícios em prol da Humanidade.

**TALHO DO ROLA**  
 Joaquim de Sousa Reis  
 BOI  
 VITELA  
 PORCO  
 CARNEIRO  
 CABRITO  
 BORREGO  
 SALSICHARIA  
 Praça do Mercado - Rua 16 • Telefone 720198  
 Ap. 380 • 4504 ESPINHO Codex

Café - Pastelaria  
**SCALA**  
 Resende & Fonseca - Actividades Hoteleiras, Lda.  
 Deseja a todos os Clientes e Amigos **PÁSCOA FELIZ**  
 Rua 22, N.º 1108 — 4500 ESPINHO — Tel. 731 15 97

**CAFÉ SNACK—BAR DIPLOMATA**  
 Francesinhas Especiais — Pregos em Prato  
 Tostas Mistas — Cachorros - Chamuças  
 Toda a gama de produtos Panicke  
 Rua 19 N.º 1445 — Telefone, 72 48 04 — 4500 ESPINHO

**COZICOZI** INDÚSTRIA DE MOBILIÁRIO, LDA.  
**GRUPO ANTALAR** COMÉRCIO DE MÓVEIS E ELECTRODOMÉSTICOS LDA.  
 SEDE: ESTRADA DA IDANHA — ANTA TEL. (02) 723998 • 4500 ESPINHO  
 FILIAL: RUA 20, N.º 642 — TEL. (02) 724843  
 FILIAL: RUA 20, N.º 658 — TEL. (02) 726593

**SOCISANTOS** COMÉRCIO DE AUTOMÓVEIS LDA.  
 Desejamos a todos os nossos estimados Clientes e Amigos uma **PÁSCOA FELIZ**  
 STAND: Rua 37 N.º 609 - Telef. 02-721390  
 OFICINA: Rua 37 N.º 601 - Espinho - Tel. 02-720400

**BENJAMIM JESUS DE PINHO**  
**CORTINADOS DO LAR DECORADOR**  
 TUDO PARA CORTINADOS E REPOSTEIROS  
 GALÕES, FITAS DE FRANZIR — SANEFAS REPOSTEIROS — VARÕES — CALHAS COLCHAS — VARÕES — TAPETES E CORTINADOS PARA WC  
 AGORA COM MÁQUINA DE ALCOCHOAR INDUSTRIAL  
 CONFECÇÃO E COLOCAÇÃO DE CORTINADOS  
**ORÇAMENTOS GRÁTIS**  
 Avenida 24, n.º 285 — Telefone, 723492  
 4500 ESPINHO

**A DESPORTIVA ESCOLA DE CONDUÇÃO ESPECIAL**  
 Samuel Alves Pinto & Filhos, Lda.  
 50 ANOS AO SERVIÇO DO ENSINO DE CONDUÇÃO  
 habilita-o às categorias de ligeiros pesados, motociclos e pesados de passageiros  

E S C O L A S	<b>PORTO</b> AGÊNCIA: Rua Santos Pousada, 481 Tel.: 578043/44/69 - Fax: 5100340	E S C O L A S
	Av. da Boavista, 1756-1.º Tel.: 6064127/8/9 - Fax: 6001452	
	Rua do Rosário, 5-2.º Tel.: 2000511 / 2012399 / 2086850	
	<b>GALA</b> Largo Soares dois Reis, 42 Tel.: 3066921 / 3792664	
	Av. da República, 396-1.º Tel.: 301321 / 304868	
	<b>GRILÓ</b> AGÊNCIA: <b>Seixezelo</b> Rua Ernesto Gonçalves, 1410 Tel.: 7640430	
	<b>GONDOMAR</b> Rua M. Crasto, 55-1.º Tel.: 4643780 / 4646410	
	<b>ESPINHO</b> Rua 19, 448 Tel.: 720848	
	<b>SANTO TIROSO</b> Rua S. João de Brito Tel.: 52374 / 856711	

 Telemóveis: 0936 951174 - 0931 230437

**Farmácia HIGIENE**  
 Directora Técnica:  
**Maria do Rosário de Garcia Pinto Correia**  
 FARMACÉUTICA  
**Páscoa Feliz**  
 Rua 19, N.º 395 — Telef. 720320  
 4500 ESPINHO

# Ciclo de Maio

Quanto ao ciclo de Maio, ele compreende, em Portugal, três celebrações distintas: a Quinta-Feira de Ascensão - que recai sobre uma data variável, quarenta dias após a Páscoa -, as Maias - que se celebram no primeiro de Maio - e, ainda, embora a sua prática seja menos generalizada, as comemorações do 3 de Maio, dia em que a Igreja celebra a Invenção da Santa Cruz.

A Quinta-Feira de Ascensão - encarada na tradição popular como um dia particularmente fasto - é conhecida, no Sul do País, como o Dia da Espiga: «As pessoas saem para os campos para

apanharem a espiga, isto é arranjam um raminho que enquadra fundamentalmente uma espiga de trigo e um ramo de oliveira, e que se compõe, além destas espécies, de espigas (...) de outros cereais (...) e também rosas, papoilas, malmequeres, margaridas ou outras flores campestres, em números e combinações variáveis (...), que se pendura dentro de casa, na parede da cozinha ou da sala, e aí se conserva um ano até ser substituído pela espiga do ano seguinte e a que se associa uma ideia expressa de virtude benfazeja». A par desta sua característica mais genérica, a Quinta-Feira de As-

cenção surge ainda associada, em certas áreas mais restritas, a práticas relacionadas com o leite, que participa das virtudes gerais atribuídas ao dia.

Quanto às Maias, elas são comemoradas em todo o País por intermédio da colocação de decorações florais de carácter tradicional à base de giestas e de outras flores - conhecidas justamente pela designação genérica de Maias - «nas portas e janelas, paredes, frestas ou aldrabas das casas, e por extensão também nos currais, cancelas, carros de bois e de cavalos e nos próprios animais, nos campos». A par desta prática

generalizada, encontram-se também, em certas áreas do País, personificações do Maio. Em Trás-os-Montes e no Leste beirão, essas personificações estão a cargo de um rapaz, conhecido sob a designação de «maio moço», revestido de giestas e de outras plantas, que, acompanhado de numerosa comitiva, percorre as ruas cantando versos alusivos à ocasião ou procedendo a um peditório cerimonial pelas casas. No Sul, por seu turno, a personificação do ciclo é geralmente assegurada por uma menina ou rapariga, a «maia». Esta veste-se de branco, enfeita-se de flores e usa ainda uma

coroa de flores na cabeça. Nalguns locais, rodeada por uma comitiva de raparigas, percorre as ruas e as casas da povoação, entregando-se a um peditório cerimonial. Noutros casos, porém - designadamente no Algarve -, ela é sentada numa cadeira ou trono enfeitado com flores, junto a um «mastro ornamentado com flores e murta, à roda do qual se dançava todo o dia». Simultaneamente, a comemoração das Maias envolve também, em certas áreas do País, um certo número de práticas alimentares específicas da ocasião. Em Trás-os-Montes e nas Beiras Alta e Baixa, o alimento es-

pecífico é a castanha, na Estremadura e Alentejo são os bolos, e no Algarve surgem os queijinhos de Maio. No Sul do País, por fim, é corrente o hábito de, nesse dia, se realizarem merendas colectivas em campos.

Quanto às comemorações do dia 3 de Maio, aparecem ligadas, em certas áreas do País, à preparação de cruces floridas, que são depois colocadas nas casas ou nos campos. Nalguns casos era também usual proceder a decorações florais dos pelourinhos.

JL  
In-Enciclopédia Temática  
"Portugal Moderno"  
Tradições (POMO)

## PAPELARIA D'AVENIDA

Brinquedos - Bijuterias - Utilidades  
Totoloto - Totobola

*Adelina A. Magalhães*

Av. 8, N.º 1438 • 4500 ESPINHO • ☎ 72 51 16



## Agro-Pecuária Espinho

Tudo para o Agro e a Cria

Peixes • Pássaros • Outros Animais • Trelas • Coleiras  
Aquários • Acessórios • Sementes • Artigos de Jardim  
Vendem-se Pintos por encomenda • *Fazem-se Tosquias*

Dispomos de assistência veterinária de 2ª a 6ª das 18h30 às 19h30

Rua 28 n.º 954 - 4500 Espinho • Telf.: (02) 7313761



Café - Snack - Bar  
**SANTIAGO**

*Fernando Manuel Rodrigues Lopes*

Largo da Igreja • 4500 SILVALDE - ESPINHO • Telef. 7314378

## Olimpíada

Comércio de Material Desportivo, Lda



a competência ao seu dispôr  
com as melhores marcas do mercado mundial

Rua 18, N.º 639 • Telefone, 02 - 72 58 89 • 4500 ESPINHO



TINTURARIA  
E  
LAVANDARIA

## A NOVA DE ESPINHO

ESTIMADOS CLIENTES  
É COM MUITO PRAZER QUE OFERECEMOS OS  
NOSSOS SERVIÇOS DE LAVANDARIA E TINTURARIA

HIGIENE • QUALIDADE • TECNOLOGIA • SEGURANÇA • PRONTIDÃO  
ATRIBUTOS QUE OS ESTIMADOS CLIENTES SABERÃO RECONHECER

Rua 22 N.º 495 - Telef. 72 10 74 (junto à Câmara Municipal)  
**ESPINHO**



## Farmácia CONCEIÇÃO

de: FERREIRA E SILVEIRA, LDA.

DIR. TÉCNICA: ISABEL MARIA ANDRADE FERREIRA



RUA S. TIAGO, 709 - SILVALDE  
Telefone, 731 14 82  
4500 ESPINHO



## MUNDIAL SPORT

RODRIGUES MOREIRA & RAMOS, LDA.  
RUA LATINO COELHO, 102  
TELEFONE 569452 • 4000 PORTO

(À PRAÇA DO MARQUÊS)

CENTRO COMERCIAL SOLVERDE  
TELEFONE 725004 — ESPINHO

**TUDO PARA DESPORTO**

## CHURRASQUEIRA GRACIOSA

FRANGO  
ESPETADAS  
COELHO  
PREGO  
EM PÃO  
BIFES



ENTRECOSTO  
COSTELETAS  
DE VITELA  
FRANCESINHAS  
FÊVERAS  
BACALHAU  
NA BRASA

REFEIÇÕES EMBALADAS PARA FORA

ABERTA TODO O DIA

Largo da Graciosa, 1 a 13 - Rua 62  
Telefone 7313615 - 4500 ESPINHO

## Casa Lemos

LOUÇAS • VIDROS • CRISTAIS

Deseja a todos os Clientes e Amigos PÁSCOA FELIZ

Rua 14, N.º 800  
4500 ESPINHO  
Telefone, 72 17 50

Os anunciantes desta página  
desejam a todos os seus  
Clientes e Amigos

*Páscoa Feliz*



*Talhos  
Pessegueiro*

MERCADO MUNICIPAL DE ESPINHO  
Telefone, 720441 ESPINHO

SEDE: TALHOS PESSEGUEIRO  
Rua 29 de Março - Edif. Extrema  
Telefone 755536 ESMORIZ

FILIAIS:  
TALHO AVENIDA - Av. da Praia  
Telefone 751168 ESMORIZ

TALHO "O BIFE" - Rua Oliva Teles  
Telefone 7620001 GRANJA

TALHO PESSEGUEIRO  
Centro Comercial Garrete OVAR

# As amêndo

Meio-dia de Sábado de Aleluia. Os sinos repicavam vigorosamente, e uma grande parte da população de uma cidade portuguesa fazia ruídos e mais ruídos, quer com um almofariz, quer com uma garrafa batendo noutra, quer com ferrinhos, numa manifestação de alegria.

Havia jovens que cantavam vitoriosamente, bendizendo o final do luto a que os obrigara a Semana Santa.

Nas igrejas movimentavam-se velhos e novos, com garrafas e jarros em busca

de água-benta...

Entrementes, o velho Ramiro subia a rua do Comércio, à frente do seu burriquito e a apregoar:

- Quem merca cavacos? São secos e baratos. Quem merca cavacos?

Naquela ocasião, porém, pouca gente se preocupava com o combustível que o homem apregoava. O negócio, portanto, não lhe corria bem... Como se governaria durante a próxima semana, lá em cima, na Serra de S. Mamede?! - cismava ele.

Meteu uma das mãos

numa algibeira e, com o auxílio do tacto, contou alguns escudos. Seriam suficientes para o pãozinho?! Nada que se parecesse!

- Seja o que Deus quiser! - exclamou para consigo e, com todo o vigor que de si pode arrancar, gritou uma vez mais:

- Quem merca cavacos? São secos e baratos. Quem merca cavacos?

Ninguém, ninguém o chamava.

- Mas por razão não há freguês que me chame? - cismou. Logo, voltou a apregoar, de novo e mais rijo, após o que continuou a falar consigo próprio:

- Naturalmente, foi o Tónio da Ribeira de Niza, ou o Chico das Mouras, que me roubou os fregueses... Coitados, também precisam de viver!

Cortou os pensamentos voltando a gritar:

- Quem merca cavacos? São secos e baratos. Quem merca...

Súbito, o velho Ramiro estacou, o mesmo fazendo o burriquito. Estavam de frente de uma grande montra cheia de bolos finos, com ovos embutidos na crosta, e de amêndoas de várias qualidades e cores. Mas teria sido a montra que causara tal paragem? Não!

O velho Ramiro fixou os olhos, humedecidos e gastos, repletos de ternura e de saudades, numa garota dos seus oito anos - que era um retrato fidelíssimo da sua filha... que, em tempos distantes, morrera numa levada, arrastando consigo a mãe...

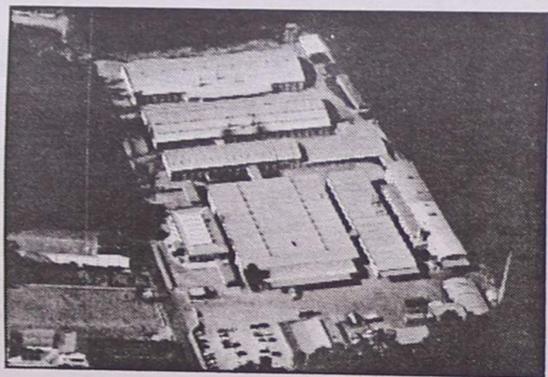
Junto dessa garota estava um rapazinho, seu irmão, talvez dois anos mais novo do que ela.

Dizia ele, de olhos arregalados pela cobiça:

**CASA SILVA**  
*João António Jesus da Silva*

CONFECÇÕES E NOVIDADES

Rua 23, N.º 345 — Telef. 72 10 85  
4500 ESPINHO



**EUROSPUMA - Sociedade Industrial de Espumas Sintéticas, Lda.**

Espumas de Poliuretano - Tecidos Não Tecidos Volumosos - Componentes para Estofos

Telef. 02/7314004 - Telex 22257 Foam P - Fax 02/7314050  
Apartado 95 - P - 4501 Espinho Codex - Portugal

rede nacional do frio



**Polipoli** - Poliesteres Reforçados Industriais, Lda.

Lugar de Barros - Silvalde  
4500 ESPINHO  
Tel. (02) 72 13 51 - Fax 72 63 05 - Telex 26557

CAIXAS ISOTÉRMICAS  
PORTAS ISOTÉRMICAS  
COMPONENTES DE CAMIÃO EM PRV  
MOLDADOS EM FIBRA DE VIDRO



**Polijunior** - Montagens e Representações, Lda.

Rua das Fábricas, nº 76  
4500 ESPINHO  
Tel. (02) 72 59 66 - Fax 72 63 05 - Telex 26557

VEDANTES DE CAIS  
NIVELADORES DE CAIS  
RAMPAS DE CARGA  
PORTAS SECCIONAIS

**2 empresas para o servir bem**

**Gruta da Lomba**  
Fernando José Teixeira de Barros & Filhos, Lda.

Rua Gruta da Lomba, 326 — Guetim — Telef. 72 05 88 — Fax 72 28 70 — Apartado 123 — 4502 ESPINHO CODEX

**CASA TONICHA**

CONFECÇÕES PARA CRIANÇA E LINGERIE DE SENHORA

*Maria Laura Lopes Ferreira Ribeiro*

Rua 19, N.º 330 • 4500 ESPINHO • Telef. 72 24 15

**MATOLL**

**MATOS & OLIVEIRA, LDA.**

FÁBRICA DE APRESTOS PARA EMBALAGEM  
MÁQUINAS AUTOMÁTICAS E SEMI-AUTOMÁTICAS PARA:  
POLIPROCINJA, FILME ESTIRÁVEL, FITA AÇO, FITA ADESIVA

Rua 15 nº 545 - Ap. 92 • 4500 ESPINHO • Telefone, 72 02 10 • Fax 72 35 65

# Ovos e o foliar

- Que querias tu desta montra, Florinda?

... um foliar grande, de quatro ovos.

- Qual quê? Eu cá antes queria amêndoas - daquelas grandes, e das pequeninas também...

- És parvinho. Não vês que o foliar mataria melhor a fome? E aquele, com quatro ovos, estava mesmo a calhar! Seria partido em quatro e, assim, chegaria para a mãe, para o pai e para nós dois!

- Hum! Antes queria amêndoas!

- Não queiras! Queiras antes o foliar! - pediu Florinda, docemente e de modo implorativo, como se sabe, de facto, o pudesse adquirir...

- Não. Já disse. Queria amêndoas. Gosto muito de as chupar... Quando as apanho no chão, nos dias de casamentos, ou dos

baptizados, todo me consolo. Chupo devagarinho, para durarem muito tempo...

- Bem sei isso, Zé Maria. Mas... não sabes tu que estamos em tempo dos foliares?! E não temos nenhum em casa...

- Essa, agora! Lá por isso, também estamos no tempo das amêndoas...

- Mas amêndoas, há sempre!

O velho Ramiro largou a arreata. Aproximou-se das crianças. Presentemente, nem só os olhos estavam humedecidos. As faces e a barba estavam humedecidas também.

No fim de contas, que querem vocês comprar? - perguntou ele, paternalmente.

As crianças sobressaltaram-se e olharam quem assim lhes falava. Em breve se tranquilizaram ante aque-

la expressão de bondade e, unanimemente, responderam:

- Nada! Não temos dinheiro...

- E se o tivessem?

- Eu compraria aquele foliar de quatro ovos! - informou, rapidamente, a Florinda.

- E eu compraria amên...

- dizia o Zé Maria quando a irmã procurou sufocar-lhe as palavras afirmando:

- O meu mano compraria também um foliar!

- Deixe falar! Compraria amêndoas... - protestou repentinamente Zé Maria.

De modo decidido e feliz, o velho Ramiro entrou no estabelecimento e comprou o foliar de quatro ovos. Restavam-lhe cem escudos. Como poderia satisfazer o desejo do Zé Maria? Só com duas ou três pequeninas amêndoas?! Se o merceiro lhe comprasse uma saquinha de cavacos...

- São secos, são baratos. A sua senhora não os compra melhores... e é que, se mos comprar, deixo-lhe o dinheiro em troca de amêndoas! - disse o pobre velho Ramiro, tentando convencer o comer-

ciante.

Fez-se a troca, de cavacos por amêndoas e, desse modo, Florinda e Zé Maria alcançaram o que desejavam. Mal queriam acreditar na sua sorte! Quem seria, afinal, aquele velhinho? Não seria Jesus disfarçado?! - cismaram os dois contemplados. Logo, agarraram-lhe numa das mãos, num gesto de ternura e de gratidão, e correram velozmente para casa para dar aquela boa nova à mãe.

- Iriam já comer o foliar e as amêndoas? - perguntavam, entretimentos, a si

próprios e um ao outro. A mãe, porém, ordenou que guardassem aquelas dádivas. No dia seguinte, Domingo de Páscoa, sim, regalar-se-iam - porquanto esse dia seria mais adequado para aquele regalo... Agora, contantar-se-iam com uma açorda de coentros e meia sardinha.

\*\*\*

O velho Ramiro deu mais umas voltas pela cidade a apreçoar, em vão, os cava-

Cont. na pág. seg.

## CASA DOS CEREAIS



## Joaquim Alves de Oliveira

SUPERMERCADO DE PRODUTOS ALIMENTARES

RUA 62, 834/840 — TELEFONES 720517/723658

Os anunciantes desta página desejam a todos os Clientes e Amigos

**Páscoa Feliz**



## Confeitaria BOMBOM

DE

FERNANDO TEIXEIRA LOURENÇO

- FRANCESINHAS
- PREGO NO PÃO
- PREGO NO PRATO
- HAMBURGUER
- CACHORRO
- TOSTA MISTA
- OMOLETES

BOLOS DE:  
Aniversário  
Casamentos  
Baptizados

Rua 30, N.º 956 • Telef. 724957 • 4500 ESPINHO



**CAFÉ CONCERTO J. D.**

**LIRABAR - Sociedade de Investimentos Hoteleiros, L<sup>da</sup>**

Gerência de: Tozé

Deseja a todos os seus estimados Clientes e Amigos

PARQUE JOÃO DE DEUS TELEF. 7310303 4500 ESPINHO



1890 — 1990

## OURIVESARIA CONFIANÇA

RUA 19 — TELEF. 720369  
APARTADO 79  
4500 ESPINHO



**TUCHA**  
Boutiques

**VISITE-NOS**

LOJA 1  
Rua 19 Nº 258

Telefone (02) 723856  
ESPINHO

LOJA 2  
Rua 8 nº 589  
Galeria Sabinus-Loja 2  
Telefone (02) 726059  
ESPINHO

LOJA 3  
Rua 12 nº 670

Telefone (02) 7313684  
ESPINHO

# As amêndoas e o foliar

Cont. da pág. ant.

cos, de troncos carcomidos, lá da Serra...

Anoiteceu. Subiu a S. Mamede, enfraquecido, cansado, sem dinheiro, mas com a alma leve e feliz.

Ah, aquela cachopinha! Quem não diria que era a sua Norita ressuscitada?! Sim, era tal e qual o seu

retrato que, por sua vez, era o retrato da mãe...

Enternecido, saudoso, o velhinho implorou a Deus: - **Levai-me para junto delas! Dai-me uma subida ao Céu... e fazei este milagre, agora, no dia da Vossa Ressurreição!**

Chegou à sua choupanha. Desapareceu o animal que o ajudava na sua faina. Deu-

lhe de comer e, após ter enganado a sua fome com um pedacinho de pão, deitou-se a pensar na garota que vira - e naquela outra que lhe sorria do Céu...

Ah, se o Jesus o levasse! Por que não agora, como no dia da Ascensão, como em qualquer outro dia, indo para cima, para cima... Na verdade, quan-

to mais cedo Jesus o fizesse, mais grato o velho Ramiro Lhe ficaria.

O pobre vendedor de cavacos adormeceu e teve um sonho lindo, tecido de amor e de fé...

Jesus ouvira a sua prece, compadecera-se dele, quisera, enfim, aumentar os lírios dos jardins, celestiais com mais uma

alma branca, e foi buscá-lo, levando-o para o Céu numa subida cheia de gozo e de luz!

No dia seguinte, um pastor encontrou o velho Ramiro morto sobre a esteira de bunho. Jamais havia visto um morto com uma expressão tão ridente e feliz - sem dúvida porque morrera durante um

belo sonho, sonho que sempre lhe dourara a vida e se resume em três palavras - **subir ao Céu!**

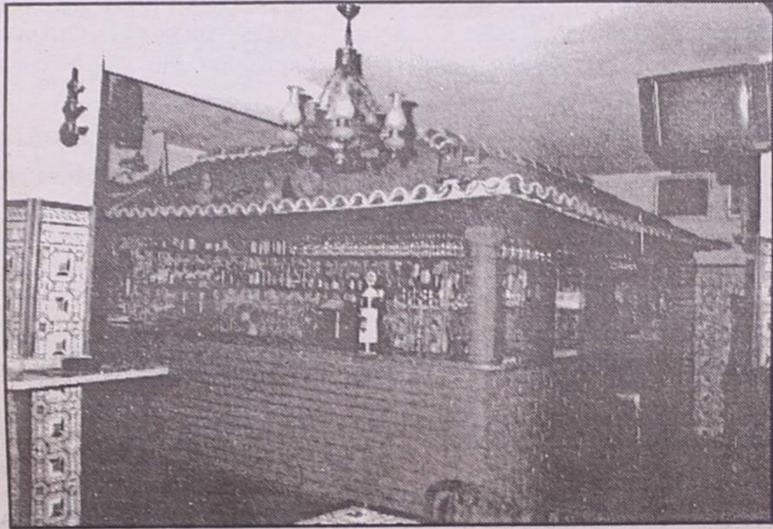
Enquanto, lá na Serra, se discutia o caso, cá em baixo, na cidade, José Maria chupava gulosa e alegremente algumas amêndoas e Florinda comia o seu quinhão do bolo, migalha a migalha, com lentidão, para que as mãos o pudessem afagar mais prolongadamente, e os olhos o pudessem longamente gozar, também! Entretanto, dizia à mãe:

- Quando tiver que comprar cavacos, há-de comprá-los àquele homenzinho tão bondoso que parecia Nosso Senhor disfarçado, sim?

Mal supunha, a pequenina Florinda, que o velho Ramiro já havia subido ao Céu... e com um sorriso bem mais feliz, ainda, do que o actual sorriso dela e do irmão!

I.S.

## Bar Aldeão



*Páscoa  
Feliz*

Rua das  
Pedreiras, 353  
Silvalde  
Espinho  
Tel. 72 75 05

## FARMÁCIA SANTOS



de:

**J. de Sousa Rios**

*Desejamos a todos os nossos Clientes e Amigos  
PÁSCOA FELIZ*

Telefone, 72 03 31  
4500 ESPINHO

## CELESTE CAPRICHOSO CABELEIREIROS

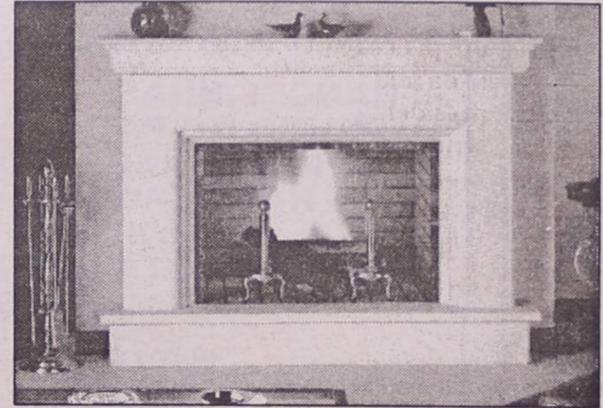
Deseja a todas as suas Clientes e Amigos  
**PÁSCOA FELIZ**

**RUA 14 - ESPINHO**



## VillaSol

ILÍDIO PAIVA - ENERGIAS RENOVÁVEIS, LDA.



FOGÕES DE SALA · RECUPERADORES DE CALOR · AQUECIMENTO CENTRAL · ENERGIA SOLAR

EXPOSIÇÃO EM ESPINHO: Rua 19, nº 1950 - Telef. 731 34 71 (Junto Nova Via)-IC1

## RECAUCHUTAGEM

# MONTEIRO

AGENTE OFICIAL:

CONTINENTAL - MICHELIN - FIRESTONE - GOODYEAR  
SEMPERIT - UNIROYAL - MABOR - DUNLOP - KLEBER

SISTEMA A FRIO



VENDAS DE GRIJÓ  
APARTADO 27  
4415 CARVALHOS

TELEFONES:  
7640320  
7643872



Maquillagem  
permanente

INSTITUTO DE BELEZA

Tratamentos de  
emagrecimento

Hydradermie

Lifting

# meha

Anti-celulíticos  
e reafirmantes

CABELEIREIRO

Callista

Rua 16, Nº 548 - 1ª D. - Tel. 721443 - 4500 ESPINHO

*A todas as suas Clientes e Amigas Páscoa Feliz*

# Manu : "em Espinho ou fora temos de lutar para ganhar"

João Manuel Rocha Monteiro Correia, mais conhecido por **Manu**, 29 anos de idade, é natural de Brasília, Brasil.

O início da sua carreira futebolística aconteceu em 1978, em S. Paulo, para onde se mudou com cerca de 10 anos de idade, por imperativos profissionais de seus pais. O S. Paulo Futebol Clube foi a associação desportiva que o acolheu de braços abertos, trabalhando-o como avançado.

Mas os "toques" na bola não aconteceram apenas no futebol de 11! Manu, antes de enveredar por esta modalidade, havia praticado futebol de salão, o que lhe veio a conferir uma particular técnica de "drible" e até, de aproveitamento dos espaços livres, que são muito maiores no futebol de onze.

Nascendo em Brasília, porque foi jogar para S. Paulo?

Fui para S. Paulo com 10 anos de idade, porque a minha mãe foi transferida para lá, em termos de emprego.

Porque optou pelo futebol e não por outra profissão?

Desde criança que tinha este sonho. Sempre gostei de futebol. Desde que me apercebi que a bola rolava apaixonei-me por esta modalidade.

Como começou a jogar à bola?

Comecei com o futebol de salão. Dois anos depois transferi-me para o futebol de onze. Antes disso só jogava na escola. Jogar futebol de rua em S. Paulo é muito difícil.

Há alguma relação entre o futebol de salão e aquele que actualmente pratica?

Penso que o futebol de salão ajudou-me mais a conseguir apuro técnico. Nessa modalidade os espaços são menores e por isso require muito mais velocidade de execução. Estas características, num espaço maior, são muito mais aproveitadas.

Como aconteceu a sua vinda para Portugal?

Em 1991 estava a jogar no Desportivo de Minas Gerais. Tive a oportunidade de comprar o meu passe um pouco mais barato, fruto da minha amizade com o presidente daquele clube. Depois disso, um empresá-

rio tratou de negociar com o União da Madeira.

E como foi a breve passa-

da. Estive durante quatro anos no União. Foi lá que eu me senti bem e que passei

meu futebol a Portugal.

Qual é melhor: Madeira ou continente?

Adaptei-me muito bem à Madeira, porque era muito mais tranquilo. No entanto, em termos profissionais, prefiro o continente. No Chaves não tive grandes oportunidades para me poder adaptar e houve até alguns problemas... Em Espinho tenho conseguido adaptar-me muito bem. Gosto desta vida aqui e, em termos profissionais, vai ser

muito melhor para mim.

Como sentiu a sua estreia em Espinho?

Foi uma boa estreia, mas com uma infelicidade: a contusão que me deixou fora dos relvados quase dois meses. O jogo que fiz deixou-me muito contente, porque depois do que aconteceu em Chaves, serviu de resposta a muita coisa. Agora, já recuperado, espero poder dar continuidade ao

Cont. na pág. seg.



gem pelo Chaves?

O Chaves, para mim, foi uma passagem muito rápida-

bons momentos da minha vida. Foi também naquele clube que pude mostrar o



## IPERTACO

Comércio de Madeiras e Materiais de Construção

**TACOS  
SOALHOS  
PARQUETES E LAMPARQUET  
VENDA E APLICAÇÃO**

Escritório e Exposição:

Rua 26 Nº 942 - Apartado, 516 - Telef. / Fax (02) 728866  
4506 ESPINHO Codex - Portugal

**ORÇAMENTOS GRÁTIS**

## SALÃO DE CHÁ

# Chanceler



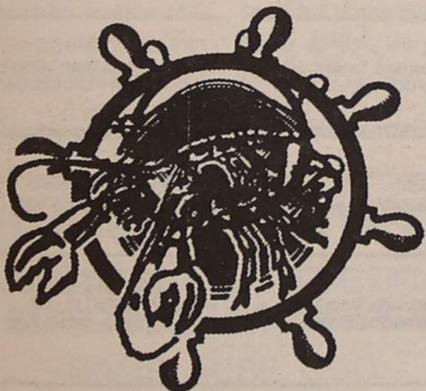
Rua 18 Nº 680 • Telef. 731 30 40  
4500 ESPINHO

## Boutique Perfil

*Deseja a todos os seus estimados  
Clientes e Amigos  
PÁSCOA FELIZ*

Rua 27, Nº 322 • 4500 ESPINHO • Telef. 728471

# AQUÁRIO MARISQUEIRA DE ESPINHO



## Perto do mar...

## Para o servir.

*Para todos os nossos Clientes e Amigos  
a melhor PÁSCOA de sempre  
são nos nossos desejos com muita amizade*

*A. Brandão*

RUA 19 - ESPLANADA - TELEFONE 720377 - 4500 ESPINHO

# A entrevista com Manu

Cont. da pág. ant.

trabalho que tenho na minha mente.

Foi bem recebido na nossa cidade?

Fui muito bem recebido.

Tenho de agradecer ao presidente, eng. Ilídio Silva, por ter apostado em mim, numa altura em que as equipas já tinham os seus planteis definidos. Pretendo, por isso, poder retribuir essa confi-

ança depositada em mim, jogando o meu futebol.

Para além desta época, vai ficar por cá mais algum tempo?

Quando esta época acabar, vamos ter de conversar. Com calma terei de

definir o meu futuro. Como eu penso muito no presente, confio em Deus e espero poder realizar o meu trabalho, abrindo muitas portas, mesmo a de Espinho.

Acha possível o Sporting

de Espinho chegar à primeira divisão?

É uma luta muito difícil e ainda há muitos jogos para disputar. As equipas estão todas dentro do mesmo nível e, ainda por cima, vamos ter de jogar com aquelas que também estão a lutar pela subida! Não digo que o Sporting de Espinho seja candidato declarado, pois só recentemente conseguimos atingir a terceira posição, mas acredito que o trabalho que está a ser feito, está a ser concebido de uma forma correcta. Seja em Espinho ou fora, temos de lutar para ganhar.

Está pronto a fazer mais golos?

Já estou recuperado,

mas ainda me falta algum ritmo de jogo. Tenho feito tudo para atingir esse ritmo ideal e só com os jogos é que irei estar a cem por cento. Mas sempre que entrar em campo, tudo farei para marcar golos.

O treinador tem-lhe dado apoio?

Não só me tem dado todo o apoio como também tem demonstrado confiança em mim. Esta lesão de dois meses aborreceu-me muito e ele sempre me deu muita força.

Qual é o "Ovo da Páscoa" que gostaria de receber?

Gostaria de vencer o União da Madeira.

MP



## ALCINO ALVES DE SÁ

Manufatura de:

- ALUMÍNIO - COBRE - LATÃO
- LOUÇAS - MINIATURAS - ADORNOS
- FUNDIÇÃO DE COLHERES
- ANILHAS PARA CABOS DE PINCÉIS DE BARBA



Rua dos Combatentes, Nº 557 - Telef. 72 01 36 - Fax 72 87 17 - Guetim - Apartado 342 - 4504 Espinho Codex

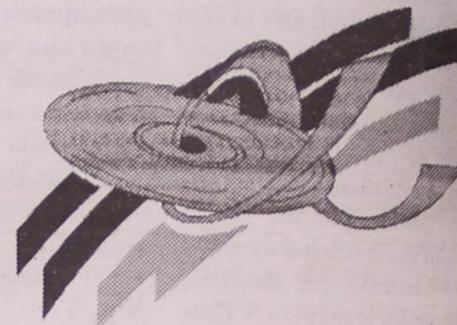
## ORQUESTRA LIGEIRA



RUA 18 Nº 823

TEL. 724876

## Xaranga Discoteca



### COMPACTOS E CASSETES

Deseja a todos os seus estimados Clientes e Amigos  
PÁSCOA FELIZ

Centro Comercial Solverde 2 - Loja 2  
Telf. 72 69 11 - 4500 ESPINHO

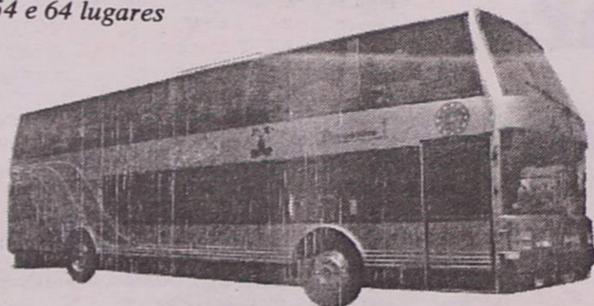
## Transpúblico

Transportes Públicos, Lda.

### Estimado Cliente

A TRANSPÚBLICO, tem ao seu dispôr os mais modernos AUTOCARROS DE LUXO para os quais pode fazer as suas opções:

- Excursões no País e Estrangeiro;
- Transportes diários em Fábricas e Colégios
- 36, 50, 54 e 64 lugares



Ar-Condicionado, WC, Vídeo, Salão de Jogos

**CONTACTE-NOS E VEJA OS NOSSOS PREÇOS**  
VIAJANDO EM AUTOCARRO VÊ MAIS E MELHOR

**SEDE:**  
R. 19 n.º 198 . 1.º - 4500 ESPINHO - Portugal  
Telefs. 720466/725515/725584 - Fax 725609

**FILIAL:**  
Rua das Fontainhas n.º 27 - PORTO  
Telefs. 2088007 / 2088008 / 2088012

**OFICINA:**  
Rua do Lavrador, n.º 208 - MIRA - Arcozelo  
Telef. 7622873

## TAPEÇARIAS ORIENTAIS

(Grupo ALCATIFAS PETRÓLEO)

IMPORT — EXPORT

Os maiores em Alcatifas, Tapeçarias e Decorações

FÁBRICA: SOUTO - SILVALDE - ESPINHO



**FILIAIS:**

Estrada Rodovia (Via Bom Jesus) - Chaves  
Junto à Universidade do Minho  
Escolas (Gulbenkian)  
Tel. (053) 763371 - 4700 BRAGA

Rua do Brasil 302-A (Frente ao estádio Municipal)  
Tel. (039) 701643 - 3000 COIMBRA

Rua S. Gonçalo, 877 (Esquina A. Londres 550)  
Tel. (053) 413951 - 4800 GUIMARÃES

Rua Olivério Serpa (Junto ao Futebol Club Benfica)  
Tel. (01) 7609399 - 1500 LISBOA

Rua Afonso Henriques, 1553  
Tel. (02) 9716560 - 4470 MALA

Estrada Nacional 125 - Arneiro  
Tel. (089) 816021 - 8000 FARO

Avª Nossa Senhora da Hora, 95 - Sr.ª da Hora  
Tel. (02) 9515940 - 4450 MATOSINHOS

Rua Almirante Reis 118 a 122  
Tel. (089) 714820 - 8700 OLHÃO

**Sede: Monte - Paramos — 4500 ESPINHO - Portugal**  
Telefones 7323370 - 7325378 - 7325341 — Telefax: 7325378

Miranda Calha assistiu à sessão solene

# Vladimiro Brandão e Virgínio Pereira agraciados com medalhas de mérito

Em sessão solene realizada ontem, o secretário de Estado do Desporto, Miranda Calha, agraciou os espinhenses Vladimiro Brandão e Virgínio Pereira com a me-

benefícios do desporto no processo formação do indivíduo.

Com uma carreira em cheio, caracterizado por incursões pelo dirigismo e forma-

figuras ilustres da terra, que constituem um exemplo para os mais jovens. São a prova que a dedicação e a abnegação constantes fazem sentido ainda nos dias



dalha de mérito desportivo. A atitude exemplar que os homenageados sempre revelaram durante mais de meio século, sempre em prol do desenvolvimento do desporto, foi, segundo aquele res-

ção de jovens, para além de se terem notabilizado como exímios praticantes da modalidade, Virgínio Pereira e Vladimiro Brandão não conseguiram esconder a emoção que viviam por uma homena-

hoje». José Mota realçou o facto de Espinho ser uma terra «com uma propensão natural para o desporto, onde os jovens, desde tenra idade, se dedicam à prática des-

portiva». Relembrou ainda o presidente da Câmara que «estão neste momento na

tos de índole desportiva. As palavras de Miranda Calha «afinaram pelo mes-

Segundo Miranda Calha, a atribuição de tal galardão a Virgínio Pereira e a Miranda



última fase de execução importantes empreendimentos que irão dar um impulso significativo ao desporto na região». Aproveitando a presença do Secretário de Estado do Desporto, José Mota solicitou a colaboração estatal na concretização de outros projec-

mo diapasão»: «O percurso dos homenageados centrou-se sempre na dedicação a uma causa. Por tudo isto, julgo estarmos na presença de duas figuras do desporto que representam para os jovens de hoje um testemunho e um exemplo a seguir».

Calha justifica-se plenamente, porquanto «sempre houve da parte destes uma correcção e verticalidade exemplares».

No final da sessão solene, o presidente da Câmara entregou ao secretário de Estado do Desporto uma lembrança alusiva a Espinho.

ponsável governamental, um dos motivos fundamentais para a atribuição de tal galardão.

Unidos pelo amor ao hóquei em patins e à Académica de Espinho, Vladimiro Brandão e Virgínio Pereira constituem testemunhos vivos do saudoso "amor à camisola", assim como demonstram na plenitude os

gem que premiou décadas a fio de dedicação.

Na sua breve alocução, o presidente da edilidade começou por congratular-se pela medida tomada por Miranda Calha, a qual mais não vem do que «distinguir dois homens que muito deram, e continuam a dar, ao desporto espinhense e nacional. Estamos perante duas

## JORGE AUTO

REPARAÇÕES GERAIS  
MECÂNICAS • ELÉCTRICAS  
BATE-CHAPAS • PINTURA



*Jorge Silva*

Travessa N.º S.º da Guia, Nº 46 - Tel. 7313701  
Guetim - 4500 ESPINHO

## ASSISPEÇAS

Comércio de Componentes p/ Video e TV



*José Manuel Santos Granja*

Rua 26 Nº 655 (atrás do Tribunal)  
Tel. 72 88 97 - Fax 731 24 89

4500 ESPINHO

# MAZDA

## Mais perto de si.

### Martins de Sá & Irmão, Lda

A Mazda Motor de Portugal, tem o prazer de informar que nomeou seu concessionário para os concelhos de Espinho, Santa Maria da Feira, Ovar, S. João da Madeira, Oliveira de Azemeis, Vale de Cambra, Arouca e Castelo de Paiva, a empresa **Martins de Sá & Irmão, Lda.**, com sede na Zona Industrial de Espargo em Santa Maria da Feira com o telefone n.º 056.33 22 36 e fax 056.33 22 37.

**MAZDA**  
Mais perto da perfeição

RESTAURANTE

SNACK-BAR

## O PADRINHO



ESPECIALIDADES NA BRASA:  
ENTRECOSTO NA BRASA • FRANGO NO CHURRASCO  
BACALHAU NA BRASA • ESPETADA MISTA

Ávenida 24, Nº 697 • Telefone, 72 06 65 • 4500 ESPINHO

*Deseja PÁSCOA FELIZ*



De: VÍCTOR TORRES VIEIRA

Rua 23 Nº 349 - 4500 ESPINHO  
Telefones: 72 09 31 e 732 32 53

*Deseja Páscoa Feliz*



# TELE-ROCHA

MÓVEIS — ELECTRODOMÉSTICOS - CANDEEIROS - COZINHAS POR MEDIDA

## CAMPANHA DE VENDAS 6 MESES SEM JUROS

EMPRESA DISTRIBUIDORA DE GÁS — PROJECTOS — MONTAGENS

Exposição: Avenida 24, 771 - Telef. 721612 - Espinho

Gás: Rua 31, 469 - Espinho - Telef. 720325 - Fax 7310436